1.0 Riduttori - motoriduttori paralleli - pendolari P
1.0 Shaft gearboxes - shaft mounted gearboxes and geared motors P
1.0 Flach-und Aufsteckgetriebe und-Getriebemotoren P

P

63 - 71 - 90 - 112 - 125

E

1.1 Caratteristiche tecniche

Questi prodotti sicuramente colpiscono per la robustezza, dovutaalla realizzazione della carcassa in struttura monolitica, che abbinataalla scelta tecnica di avere solo PAM diretti più compatti, collocano il prodotto finito in una alta fascia qualitativa e prestazionale:
risultano quindi perfetti per applicazioni quali traslazione carrello e
scorrimento ponte.

1.1 Technical characteristics

These products strike for the robustness due to the realization of the housing in monolithic structure which, combined to the technical choice to have only direct IEC flange most compact, put the final product in a very high qualitative and performance band.

1.1 Technische Eigenschaften

Diese neuen Produkte beindrucken sicherlich durch ihre Stärke, basierend auf einem monolithischen Gehäuse in Verbindung mit der technischen Entscheidung nur direkte massive PAM zu verwenden, und führen somit zu einem hochwertigen und leistungsstarken Endprodukt.

1.2 Designazione — *1.2 Designation* — 1.2 Bezeichnung

Maschine	Input Version	Output version	Size	Output Flange	Output Shaft	Shaft Diameter	Mounting Shaft	Rotation Sense BSTOP	Reduction ratio	Input Shaft	Designazione Motori *Designation Motors* Bezeichnung Motoren	Mounting positions	Position Terminal Box
00 M	01 IV	02 OV	03 SIZE	04 OF	05 OS	07 SD	08 MS	09 RS BSTOP	10 IR	12 IS		13 MP	15 PMT
P	M	P	63	—	—	— Nessuna indicazione diametro standard No indications standard diameter Keine Angabe Standard-durch messer	—	O	Vedi tabelle prestazioni *See performance tables* *Siehe Leistungs-tabellen*	80B5 80B14 ...	—	M1 M2 M3 M4 M5 M6	1 2 3 4
		F	71	F1	C		S	A		—	**Look** ***CT 18***		
	R		90	F2	N								
			112	P	B					—			
	C		125		D	Ø... Diametro foro opzionale *Optional hollow shaft diameter* Optionaler Hohlwellen durchmesse				—	Look ***CT 18***		
					DB								
					CD								
					FD								
					FDB								
					QL								
					L								

WEB: Reference Designation

CODE: Example of Order


PMP 63 1: 24.1 80 B5


PMP 71 -1:14.0 - T 56 A 4 B5

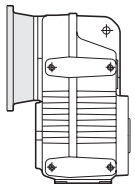
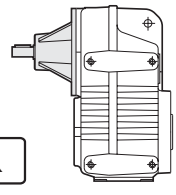
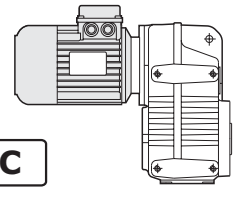
PRP 90 P 1:125.0

PCP 112 - 1:44.7 - T 56 A 4 B5

00 M - Macchina — *M - Maschine* — M - Getriebe

P

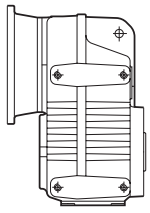
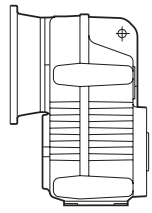
01 IV - Versione Entrata — *IV - Input Version* — IV - Antriebausführung

M	R	C	
			
			63
			71
			90
			112
		—	125

Disponibile / available / verfügbar

— Non disponibile / not available / nicht verfügbar

02 OV - Versione Uscita — *OV - Output Version* — OV - Abtriebausführung

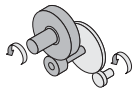
P	F
Riduttori e motoriduttori paralleli ***Parallel shaft gearboxes and motorgearboxes*** **Flachgetriebe und -Flachgetriebemotoren**	**Riduttori e motoriduttori pendolari** ***Shaft mounted gearboxes and motorgearboxes*** **Aufsteckgetriebe und Aufsteckgetriebemotoren**
	

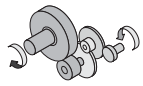
1.2 Designazione — *1.2 Designation* — 1.2 Bezeichnung

03 SIZE - Grandezza — *SIZE - Size* — SIZE - Größe

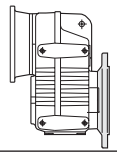
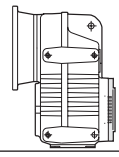
	63	71	90	112	125
Stage	/2 and / 3				/2

Senso di Rotazione
Rotation sense
Drehrichtung


2 - Stage


3 - Stage

04 OF - Flangia Uscita — *OF - Output Flange* — OF - Flansche am Abtrieb

—	F.	P
	Flangia Uscita F. / *Output Flange F./* Flansche am Abtrieb F.	Flangia Uscita P / *Output Flange P/Flansche am Abtrieb P*
Senza Flangia *Without Flange* *Ohne Flansche*		

05 OS - Estremità uscita — *OS - Output shaft* — OS - Wellenende - Abtrieb

— Nessuna indicazione = albero forato;
C = albero forato con calettatore
N = Sporgente Integrale
B = albero bisporgente integrale
D = Sporgente Scanalato
DB = Bisporgente integrale Scanalato
CD = Albero forato Scanalato
FD = Flangia brocciata
FDB = Flangia brocciata Bisporgente
QL = Quick Locking
L = Predisposizione "Quick Locking "

— *No indication = hollowshaft with keyway*
C **=** *hollow shaft with shrink disk*
N = *Output shaft*
B **=** *Double integral output shaft*
D = *Splined output shaft*
DB =*Double splined shaft*
CD =*Splined hollow shaft*
FD = *Broached flange*
FDB =*Double broached flange*
QL = Quick Locking
L = Adjustement "Quick Locking "

— Keine Angabe = Hohlwelle mit Paßfedernut
C = Hohlwelle mit Schrumpfscheibe
N = Holwelle mit Wellenende
B = Doppeltem Integralwelle
D = Abtriebswelle mit Keilende
DB = Doppelseitig verzahnte Welle
CD =Verzahnte Hohlwelle
FD = Geräumtem Flansch
FDB =Geraeumter Doppelflansch
QL = Quick Locking
L = Vorbereitung "Quick Locking "

* FD - FDB - Contattare il ns. servizio tecnico / *Contact our technical dept /* Wenden Sie sich an unseren technischen Service

07 SD - Diametro albero — *SD - Shaft diameter* — SD - Durchmesser Abtriebswelle

— Nessuna indicazione = diametro standard;
diametro opzionale = vedi tabella.

— No indications = standard diameter;
optional diameter = *see table.*

— Keine Angabe = Standard-durchmesser
Optionaler durchmesser = siehe Tabelle.

	—		C		N	B	D	DB	CD	FD	FDB
	Standard	Optional	Standard	Optional	Standard Optional		Standard.	Standard	Standard	Standard	Standard
	—	Ø...	—	Ø...	— (standard) Ø... (Optional)	— (standard) Ø... (Optional)	—	—	—	—	—
63	(∅ 30)	∅ **25** ∅ **28**	(∅ 30)	**not available**	(∅ 30 Standard)		(DIN 5482 35 x 31)		(DIN 5482 28 x 25)	(DIN 5482 35 x 31)	
71	(∅ 35)	∅ **30** ∅ **32**	(∅ 35)		(∅ 35 Standard)		(DIN 5482 35 x 31)		(DIN 5482 35 x 31)	(DIN 5482 35 x 31)	
90	(∅ 40)	∅ **42** ∅ **45** ∅ **48**	(∅ 40)		(∅ 40 Standard)		(DIN 5482 40 x 36)		(DIN 5482 40 x 36)	(DIN 5482 40 x 36)	
112	(∅ 50)	∅ **55**	(∅ 50)		(∅ 50 Standard)		(DIN 5482 58 x 53)		(DIN 5482 50 x 45)	(DIN 5482 58 x 53)	
125	(∅ 55)	∅ **50** ∅ **60**	(∅ 55)		(∅ 55 Standard)		(DIN 5482 70 x 64)		(DIN 5482 55 x 50)	(DIN 5482 70 x 64)	

1.2 Designazione

07 SD - Diametro albero

diametro = vedi tabella.

1.2 Designation

SD - Shaft diameter

***diameter** = see table.*

1.2 Bezeichnung

SD - Durchmesser Abtriebswelle

Durchmesser = siehe Tabelle.

Grandezza *Size* Größe	QL	L
71	∅ 20 - ∅ 25 - ∅ 30	Contattare nostro ufficio tecnico commerciale Please, contact our technical sales dept. Bitte setzen Sie sich mit unserer technischen Abteilung in Verbindung
80		
90	∅ 25 - ∅ 30 - ∅ 35 - ∅ 38 - ∅ 40 - ∅ 42 - ∅ 45- ∅ 48	
112	∅ 30 - ∅ 35 - ∅ 40 - ∅ 45 - ∅ 50	
125	∅ 35 - ∅ 40 - ∅ 45 - ∅ 48 - ∅ 50 - ∅ 55	

08 MS - Posizione Albero

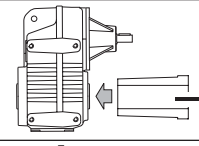
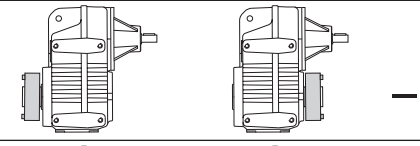
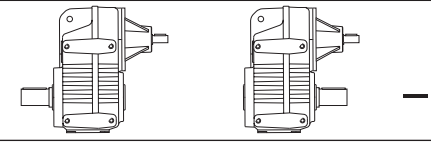
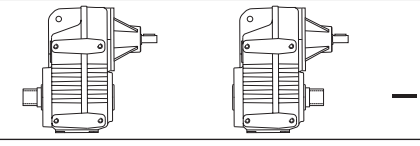
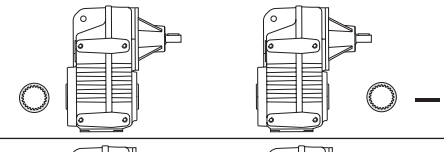
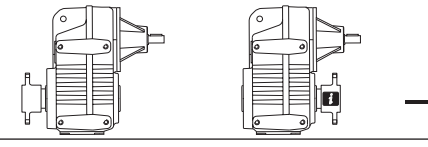
— Nessuna indicazione = lato destro (standard);
S = lato sinistro, montaggio dalla parte opposta (opzionale).

MS - Mounting Shaft

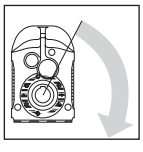
— No indication (standard) = on right side;
***S** = on left side, on the opposite.*

MS - Montageposition Welle

— Keine Angabe (Standard) = rechts;
S =links.

Quick Locking	QL	
Albero forato con calettatore *Hollow shaft with shrink disc* Holwelle mit Schrupmfscheibe	C	
Sporgente Integrale *Output shaft* Holwelle mit Wellenende	N	
Sporgente Scanalato Splined output shaft Abtriebswelle mit Keilende	D	
Albero forato Scanalato Splined hollow shaft Verzahnte Hohlwelle	CD	
Flangia brocciata *Broached flange* Geräumtem Flansch	FD	

09 RSBSTOP - Senso di rotazione (valido solo se richiesto dispositivo antiretro)



O = ORARIO (il riduttore può ruotare solo in senso orario visto dal lato destro come in figura);
A = ANTIORARIO.

RSBSTOP - Rotation sense (only necessary for solution with backstop device)

***O** = CLOCKWISE (looking at the gearbox from the perspective shown below).*
***A** = ANTICLOCKWISE.*

RSBSTOP - Drehrichtung (Nur bei Aus führun- gen mit Rücklaufsperre)

O = im Uhrzeigersinn (bei Betrachtung des Getriebes aus der unten dargestel- lten Perspektive);
A = Gegen den Uhrzeigersinn.

10 IR- Rapporto di riduzione

(Vedi prestazioni). Tutti i valori dei rapporti sono approssimati. Per applicazioni dove necessita il valore esatto consultare il ns. servizio tecnico.

IR - Reduction ratio

(See ratings). Ratios are approximate values. If you need exact values for a specific application, please contact our Engineering.

IR - Übersetzungsverhältnis

(Siehe "Leistungen"). Bei allen Werten der Übersetzungen handelt es sich um approximative Wertangaben. Bei Applikationen, bei denen die exakte Wertangabe erforderlich ist, muss unser Technischer Kundendienst konsultiert werden.

1.2 Designazione

12 IS - Albero Entrata

Nella tab. sono riportate le grandezze motore accoppiabili (IEC) unitamente alle dimensioni albero/flangia motore standard
Legenda:
11/140 (B5): combinazioni albero/flangia standard
11/120 : combinazioni albero/flangia a richiesta

1.2 Designation

IS - Input Shaft

In table the possible shaft/flange dimensions IEC standard are listed.
Key:
***11/140** : standard shaft/flange combination*
11/120 : shaft/flange combinations upon request

1.2 Bezeichnung

IS - Antriebswelle

In Tabelle sind die möglichen Welle/Flansch-Abmessungen IEC-Standard aufgelistet.
Legende:
11/140 : Standardkombinationen Welle/Flansch
11/120 : Sonderkombinationen Welle/Flansch

Possibili accoppiamenti con motori IEC - *Possible couplings with IEC motors* - Mögliche Verbindungen mit IEC-Motoren

		PM	
		ir (Tutti / *All* / Alle)	
63/2	63	**11/140** (B5)	
	71	**14/160** (B5)	
	80	**19/200** (B5) **- 19/120** (B14)	19/160 - 19/140
	90	**24/200** (B5) **- 24/140** (B14)	24/160 - 24/120
	100 112	**28/250** (B5) **- 28/160** (B14)	
63/3	63	**11/140** (B5)	
	71	**14/160** (B5)	
	80	**19/200** (B5) **- 19/120** (B14)	19/160 - 19/140
71/2	71	**14/160** (B5)	14/250 - 14/200 14/140 - 14/120
	80	**19/200** (B5) **- 19/120** (B14)	19/250 - 19/160 - 19/140
	90	**24/200** (B5) **- 24/140** (B14)	24/250 - 24/160 - 24/120
	100 112	**28/250** (B5) **- 28/160** (B14)	28/200 - 28/140 - 28/120
71/3	63	**11/140** (B5)	
	71	**14/160** (B5)	14/200 -14/140 - 14/120
	80	**19/200** (B5) **- 19/120** (B14)	19/160 - 19/140
	90	**24/200** (B5) **- 24/140** (B14)	24/160 - 24/120

		PM	
		ir (Tutti / *All* / Alle)	
90/2	80	**19/200** (B5) - **19/120** (B14)	19/250 - 19/160 - 19/140
	90	**24/200** (B5) **- 24/140** (B14)	24/250 - 24/160 - 24/120
	100 112	**28/250** (B5) **- 28/160** (B14)	28/200 - 28/140 - 28/120
	132	**38/300** (B5) **- 38/200** (B14)	38/250
90/3	71	**14/160** (B5)	14/200-14/140-14/120
	80	**19/200** (B5) **- 19/120** (B14)	19/160 - 19/140
	90	**24/200** (B5) **- 24/140** (B14)	24/160 - 24/120
	100	**28/250** (B5) - **28/160** (B14)	
112/2	100 112	**28/250** (B5)	28/350 - 28/300
	132	**38/300** (B5)	38/350 - 38/250
	160	**42/350** (B5)	42/300 - 42/250
	180	**48/350** (B5)	48/300 - 48/250
112/3	80	**19/200** (B5)	
	90	**24/200** (B5)	
	100 112	**28/250** (B5)	

[1] Da PAM 160 a PAM 200 forniti con giunto tipo Rotex (per prescrizione di montaggio vedere sezione A paragrafo "installazione" - 1.12)

[1] *PAM 160 through PAM 200 come with Rotex coupling (for mounting directions, see section A, paragraph "Installation" - 1.12)*

[1] Ab PAM 160 bis PAM 200 werden sie mit Kupplung Typ Rotex geliefert (hinsichtlich Montagegenauigkeit siehe Abschnitt A im Paragraph „Einbau" - 1.12).

Posizione morsettiera - Vedere - 15 - PMT - Pagina E6
Terminal board position - Look - 15 - PMT - Page E6
Lage des Klemmenkastens - Siehe - 15 - PMT - Auf Seite E6

Designazione motore elettrico Se è richiesto un motoriduttore completo di motore è necessario riportare la designazione di quest'ultimo. A tale proposito consultare il ns. catalogo dei motori elettrici Electronic Line.	*Electric motor designation* *For applications requiring a gearmotor, motor designation must be specified.To this end, please refer to our Electronic Line electric motor catalogue.*	Bezeichnung des Elektromotors Wird ein Getriebemotor komplett mit Elektromotor angefordert, müssen dessen Daten angegeben werden. Diesbezüglich verweisen wir auf unseren Katalog der Elektromotoren "Electronic Line".

12 IS - Albero Entrata

— Nessuna indicazione = diametro standard;

IS - Input Shaft

— No indications = standard diameter;

IS - Antriebswelle

— Keine Angabe = Standard-durchmesser

		63	71	90	112	125
PR		(∅ 16)	(∅ 16)	(∅ 19)	(∅ 24)	(∅ 28)

1.2 Designazione

13 MP - Posizioni di montaggio

[M2, M3, M4, M5, M6] Posizioni di montaggio con indicazione dei tappi di livello, carico e scarico; se non specificato si considera standard la posizione **M1** (vedi par. 1.4)

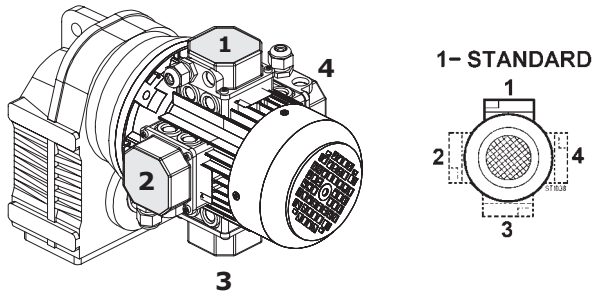
14 OPT-ACC. - Opzioni

vedi par. 1.9 see pa. 1.9 s. Abschnitt 1.9	**ACC1**	**AL**	Alberi lenti - AL	Output shafts - AL	Abtriebswellen - AL
		PROT.	Coperchio di protezione	Protection cover	Schultzvorrichtungdeckel
		FF	FF - Kit	FF - Kit	FF - Kit
		RR	Kit rosetta di montaggio	Mounting washer kit	Kit Montagescheibe
	ACC3	**AV**	ANTIVIBRANTE VKL	RUBBER BUFFER VKL	GUMMIHÜLSE VKL

vedi Sezione A-1.12 see Section A-1.12 s. Abschnitt A-1.12	**OPT.**	**OPT**	Materiale degli anelli di tenuta	Materials of Seals	Dichtungsstoffe
		OPT1	Stato fornitura olio	Scope of the supply - Options - OIL	Optionen - Lieferzustand - Optionen - Öl
		OPT2	Verniciatura	Painting and surface protection	Lackierung und Oberflächenschutzl

15 PMT - Posizioni della Morsettiera

[2, 3, 4] Posizione della morsettiera del motore se diversa da quella standard (1).



1.2 Designation

MP - Mounting positions

[M2, M3, M4, M5, M6] *Mounting position with indication of breatherm level and drain plugs; if not specified, standard position is* ***M1*** *(see par. 1.4).*

OPT-ACC - Options

PMT - Position Terminal Box

[2, 3, 4] *Position of the motor terminal box if different from the standard one (1).*

1.2 Bezeichnung

MP - Einbaulagen

Montageposition **[M2, M3, M4, M5, M6]** mit Angabe von . Entlüftung, Schaugläsern und Ablaßschraube. Wenn nicht näher spezifiziert, wird die Standard - position **M1** zugrunde gelegt (s. Abschnitt 1.4).

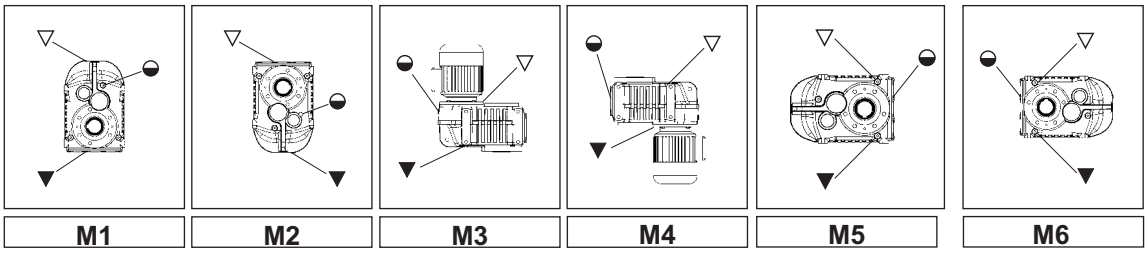
OPT-ACC. - Optionen

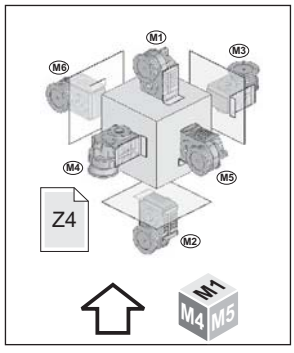
PMT - Montagposition Klemmenkasten

Montageposition Klemmenkasten **[2, 3, 4],** wenn abweichend von Standardposition [1] (für Motorgetriebe).

1.4 Lubrificazione — *1.4 Lubrication* — 1.4 Schmierung

Posizioni di montaggio
Mounting positions
Montagepositionen





▽ Carico / *Breather plug* / Einfüll-u. Entlüftungsschraube
◒ Livello / *Level plug* / Schauglas
▼ Scarico / *Drain plug* / Ablaßschraube

	Posizioni di montaggio - Mounting positions - Montagepositionen		
		Posizioni Positions Positionen	Prescrizioni da indicare in fase d'ordine Ordering requirements Anforderungen bei der Bestellung
PR PM PC	63 71 90 112 125	**M1-M2 M3-M4 M5-M6**	**Necessaria Necessary Erforderlich**

E

TARGHETTA - RIDUTTORE

NON NECESSARIA
Indicata sempre nella targhetta del riduttore la posizione di montaggio "M1".

NECESSARIA
La posizione richiesta è indicata nella targhetta del riduttore

Identification Plate - Gearbox

NOT NECESSARY
The mounting position is always indicated on the nameplate "M1".

NECESSARY
The indication it on the label of the gearbox

Typeschild - Getriebe

NICHT ERFORDERLICH
Die Einbaulage ist immer auf dem Typenschild angegeben "M1".

ERFORDERLICH
Findet man die angefragte Position auf dem Typenschild des Getriebe

Lub	Quantità di lubrificante - *Lubricant Quantity - Schmiermittelmenge - [Kg]*								OPT1	Tappi-Plug-Stopfen		
			M1	M2	M3	M4	M5	M6		N°	Diameter	Type
PR PM PC	63		1.250	0.900	1.300	1.150	0.900	0.900	INOIL_STD	1	1/4"	▼ ▽
	71		2.100	1.750	2.300	2.000	1.600	1.600		1	1/4"	
	90		3.300	2.800	3.800	3.700	2.650	2.650	OUTOIL	4	1/4"	▼ ▽
	112		7.300	7.100	8.000	7.000	6.000	6.000		4	1/4"	▽
	125		8.500	7.500	8.700	8.500	6.000	6.000		5	1/8"	◒

Lub Quantità indicative; durante il riempimento attenersi alla spia di livello.

Indicative quantities, check the oil sight glass during filling.

Richtungsweisende Mengen, bei der Auffüllung auf das Füllstand-Kontrollfenster Bezug nehmen.

Attentione !:
Il tappo di sfiato è allegato solo nei riduttori che hanno più di un tappo olio

Warning!:
A breather plug is supplied only with worm gearboxes that have more than one oil plug

Achtung!:
Der Entlüftungsstopfen ist lediglich bei den Getrieben vorhanden, die über mehr als einen Ölfüllstopfen verfügen

Nota: Se in fase d'ordine la posizione di montaggio è omessa, il riduttore verrà fornito con i tappi predisposti per la posizione M1.

Eventuali forniture con predisposizioni tappi diverse da quella indicata in tabella, dovranno essere concordate.

Note: If the mounting position is not specified in the order, the worm gearbox supplied will have plugs pre-arranged for position M1.

The supply of gearboxes with different plug pre-arrangements has to be agreed with the manufacturer.

Anmerkung:Sollte in der Auftragsphase die Einbaulage nicht angegeben werden, wird das Getriebe mit Stopfen für die Einbaulage M1.

Lieferungen, die eine Auslegung hinsichtlich der Stopfen aufweisen, die von den Angaben in der Tabelle abweichen, müssen vorab vereinbart werden..

1.5 Carichi radiali e assiali

Quando la trasmissione del moto avviene tramite meccanismi che generano carichi radiali sull'estremità dell'albero, è necessario verificare che i valori risultanti non eccedono quelli indicati nelle tabelle.
Nella Tab. 4.3 sono riportati i valori dei carichi radiali ammissibili per l'albero veloce (Fr_1). Come carico assiale ammissibile contemporaneo si ha:

$$Fa_1 = 0.2 \times Fr_1$$

In Tab. 4.4 sono riportati i valori dei carichi radiali ammissibili per l'albero lento (Fr_2) .
Come carico assiale ammissibile contemporaneo si ha:

$$Fa_2 = 0.2 \times Fr_2$$

1.5 Axial and overhung load

Should transmission movement determine radial loads on the angular shaft end, it is necessary to make sure that resulting values do not exceed the ones indicated in the tables.
In Table 4.3 permissible radial load for input shaft are listed (Fr_1). Contemporary permissible axial load is given by the following formula:

$$Fa_1 = 0.2 \times Fr_1$$

In Table 4.4 permissible radial loads for output shaft a*re listed (Fr_2).*
Permissible axial load is given by the following formula:

$$Fa_2 = 0.2 \times Fr_2$$

1.5 Radiale und axiale Belastungen

Wird das Wellenende auch durch Radialkräfte belastet, so muß sichergestellt werden, daß die resultierenden Werte die in der Tabelle angegebenen nicht überschreiten.
In Tabelle 4.3 sind die Werte der zulässigen Radialbelastungen für die Antriebswelle (Fr_1) angegeben. Die Axialbelastung beträgt dann:

$$Fa_1 = 0.2 \times Fr_1$$

In Tabelle 4.4 sind die Werte der zulässigen Radialbelastungen für die Abtriebswelle (Fr_2) angegeben.
Als zulässige Axialbelastung gilt:

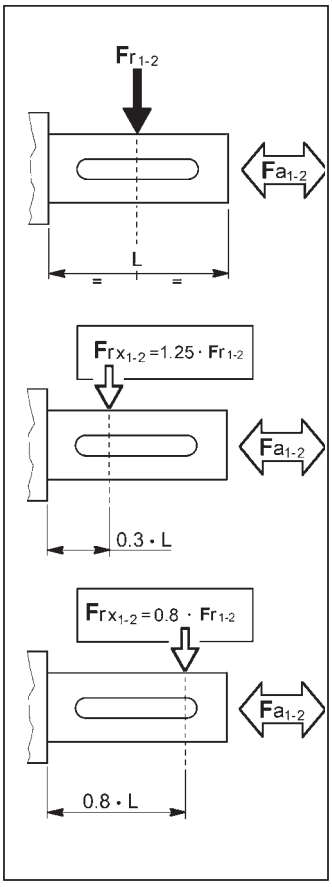
$$Fa_2 = 0.2 \times Fr_2$$

Tab. 4.3

n_1 [min^{-1}]	Fr_1 [N] PR.								
	63/2	**63/3**	**71/2**	**71/3**	**90/2**	**90/3**	**112/2**	**112/3**	**125/2**
2800	200	550	600	600	600	1300	800	1400	1000
1400	400	700	900	800	700	1500	1400	1800	1200
900	400	800	1100	1000	800	1600	1500	2100	1300
500	400	950	1300	1200	900	1800	1800	2600	1500

Tab. 4.4

n_2 [min^{-1}]	Fr_2 [N] PM. - PR. - PC.				
	63	**71**	**90**	**112**	**125**
1100	—	3000	6500	—	—
950	1400	3050	7000	7600	—
775	1450	3100	7200	7900	—
625	1500	3230	7600	8300	—
500	1580	3340	7900	8800	10000
400	1660	3450	8300	9200	10500
320	1720	3550	8900	9800	11200
260	1750	3600	9000	10400	12000
200	1800	4100	9000	10800	12500
160	1950	4300	9000	11400	13000
125	2200	4600	9000	12000	14000
90	2400	4900	9000	13000	16000
60	2600	5000	9300	13800	18000
40	2800	5000	10000	15300	20000
25	3100	6000	11200	16500	20000
16	3800	6600	11500	17000	20000
10	4500	6600	11500	17400	20000



I carichi radiali indicati nelle tabelle si intendono applicati a metà della sporgenza dell'albero lento standard (vedi fig. 8.14) e sono riferiti ai riduttori operanti con fattore di servizio 1. Valori intermedi relativi a velocità non riportate possono essere ottenuti per interpolazione considerando però che Fr_1 a 500 min^{-1} e Fr_2 a 5 min^{-1} rappresentano i carichi massimi consentiti.
Per i carichi non agenti sulla mezzeria dell'albero lento o veloce si ha:

a 0.3 della sporgenza:

$$Fr_x = 1.25 \times F_{r1-2}$$

a 0.8 dalla sporgenza:

$$Fr_x = 0.8 \times F_{r1-2}$$

The radial loads shown in the tables are applied on the middle of standard shaft extensions (see fig.8.14). Base of these values is a service factor 1.
Values for speeds that are not listed can be obtained through interpolation but it must be considered that Fr_1 at 500 min^{-1} and Fr_2 at 5 min^{-1} represent the maximum allowable loads.
For radial loads which are not applied on the middle of the shafts, the following values can be calculated:

at 0.3 from extension:

$$Fr_x = 1.25 \times F_{r1-2}$$

at 0.8 from extension:

$$Fr_x = 0.8 \times F_{r1-2}$$

Bei den in der Tabelle angegeben Radialbelastungen wird eine Krafteinwirkung auf die Mitte der Standardwelle (s. A.8.14) angenommen; außerdem wird ein Betriebsfaktor 1 zugrunde gelegt. Zwischenwerte für nicht aufgeführte Drehzahlen können durch Interpolation ermittelt werden. Hierbei ist jedoch zu berücksichtigen, daß Fr_1 bei 500 min^{-1} und für Fr_{2max} bei 5 min^{-1} die maximal zulässigen Belastungen repräsentieren.
Ist die Einwirkung der Radialkraft nicht in der Mitte der Welle, so können die zulässigen Radiallasten folgendermaßen ermittelt werden:
0.3 vom Wellenabsatz entfernt:

$$Fr_x = 1.25 \times F_{r1-2}$$

0.8 vom Wellenabsatz entfernt:

$$Fr_x = 0.8 \times F_{r1-2}$$

1.6 Prestazioni riduttori PR — *1.6 PR gearboxes performances* — 1.6 Leistungen der PR-Getriebe

PR 63/2

Kg 9.0

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
3.0	935.6	77	7.9	95	467.8	80	4.1	95	300.7	85	2.8	95	167.1	88	1.6	95	
3.9	719.9	90	7.1	95	360.0	110	4.4	95	231.4	115	2.9	95	128.6	120	1.7	95	
4.3	645.0	95	6.8	95	322.5	130	4.6	95	207.3	135	3.1	95	115.2	140	1.8	95	
5.0	557.0	110	6.8	95	278.5	140	4.3	95	179.0	150	3.0	95	99.5	155	1.7	95	
5.6	499.0	125	6.9	95	249.5	160	4.4	95	160.4	170	3.0	95	89.1	180	1.8	95	
6.2	452.2	130	6.5	95	226.1	160	4.0	95	145.3	175	2.8	95	80.7	180	1.6	95	112 B5 112 B14
6.5	431.2	135	6.4	95	215.6	170	4.0	95	138.6	185	2.8	95	77.0	195	1.7	95	
7.4	379.1	140	5.9	95	189.6	180	3.8	95	121.9	190	2.6	95	67.7	200	1.5	95	100 B5
8.0	347.9	150	5.8	95	174.0	200	3.8	95	111.8	215	2.7	95	62.1	230	1.6	95	100 B14
9.0	311.7	165	5.7	95	155.9	210	3.6	95	100.2	230	2.5	95	55.7	250	1.5	95	
10.4	269.4	180	5.3	95	134.7	220	3.3	95	86.6	240	2.3	95	48.1	255	1.4	95	90 B5
11.8	236.9	190	5.0	95	118.4	235	3.1	95	76.1	255	2.1	95	42.3	255	1.2	95	90 B14
13.5	206.9	205	4.7	95	103.4	250	2.9	95	66.5	255	1.9	95	36.9	255	1.0	95	
14.4	194.8	190	4.1	95	97.4	220	2.4	95	62.5	230	1.6	95	34.8	240	0.9	95	80 B5 80 B14
16.9	166.1	230	4.2	95	83.0	250	2.3	95	53.4	255	1.5	95	29.7	255	0.8	95	
19.8	141.3	230	3.6	95	70.7	250	1.9	95	45.4	255	1.3	95	25.2	255	0.7	95	71 B5
20.5	136.6	210	3.2	95	68.3	230	1.7	95	43.9	240	1.2	95	24.4	250	0.7	95	63 B5
24.1	116.2	210	2.7	95	58.1	230	1.5	95	37.3	245	1.0	95	20.7	250	0.6	95	
26.1	107.3	220	2.6	95	53.6	240	1.4	95	34.5	250	1.0	95	19.2	255	0.5	95	
31.7	88.2	220	2.1	95	44.1	240	1.2	95	28.4	250	0.8	95	15.8	250	0.4	95	
36.6	76.6	225	1.9	95	38.3	250	1.1	95	24.6	250	0.7	95	13.7	250	0.4	95	
40.5	69.2	220	1.7	95	34.6	240	0.9	95	22.2	240	0.6	95	12.3	240	0.3	95	
45.2	62.0	220	1.5	95	31.0	240	0.8	95	19.9	240	0.5	95	11.1	240	0.3	95	

PR 63/3

Kg 9.0

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	n_2	T_{2M}	P	RD	
	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	min^{-1}	Nm	kW	%	
43.4	64.6	220	1.6	93	32.3	250	0.9	93	20.7	250	0.6	93	11.5	250	0.3	93	
47.0	59.6	200	1.3	93	29.8	250	0.8	93	19.2	255	0.6	93	10.6	255	0.3	93	
53.3	52.5	220	1.3	93	26.3	250	0.7	93	16.9	255	0.5	93	9.4	255	0.3	93	
57.2	48.9	230	1.3	93	24.5	250	0.7	93	15.7	255	0.5	93	8.7	255	0.3	93	
61.8	45.3	230	1.2	93	22.7	250	0.6	93	14.6	255	0.4	93	8.1	255	0.2	93	
69.6	40.2	240	1.1	93	20.1	250	0.6	93	12.9	250	0.4	93	7.2	250	0.2	93	80 B5
75.4	37.1	240	1.0	93	18.6	250	0.5	93	11.9	255	0.3	93	6.6	255	0.2	93	80 B14
81.4	34.4	240	0.9	93	17.2	250	0.5	93	11.1	255	0.3	93	6.1	255	0.2	93	
88.4	31.7	240	0.9	93	15.8	250	0.4	93	10.2	250	0.3	93	5.7	250	0.2	93	71 B5
98.9	28.3	240	0.8	93	14.2	250	0.4	93	9.1	250	0.3	93	5.1	250	0.1	93	63 B5
114.4	24.5	240	0.7	93	12.2	250	0.3	93	7.9	255	0.2	93	4.4	260	0.1	93	
135.4	20.7	240	0.6	93	10.3	250	0.3	93	6.6	255	0.2	93	3.7	260	0.1	93	
149.1	18.8	240	0.5	93	9.4	250	0.3	93	6.0	255	0.2	93	3.4	260	0.1	93	
164.7	17.0	240	0.5	93	8.5	250	0.2	93	5.5	250	0.2	93	3.0	260	0.1	93	
181.3	15.4	240	0.4	93	7.7	250	0.2	93	5.0	250	0.1	93	2.8	260	0.1	93	
216.9	12.9	240	0.3	93	6.5	250	0.2	93	4.2	255	0.1	93	2.3	260	0.1	93	

Pt_N [kW]	tutti i rapporti *all ratios* alle Untersetzungen
	5.6

N.B.
Per i riduttori evidenziati dal doppio bordo nella colonna delle potenze è necessario verificare lo scambio termico del riduttore (come indicato nel par. A-1.5). Per maggiori informazioni contattare l'ufficio tecnico STM.

NOTE.
Pay attention please to the frame around the input power value: for this gearboxes it's important to check the thermal capacity (comp. par. A-1.5). For details please contact our technical office.

HINWEIS.
Sind in den Tabellen Nennleistungen eingerahmt, so ist die thermische Leistungsgrenze der Getriebe zu beachten (s. par.A-1.5).
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte and unser technisches Büro.

N.B.
I pesi riportati sono indicativi e possono variare in funzione della versione del riduttore.

NOTE.
Listed weights are for reference only and can vary according to the gearbox version.

HINWEIS.
Die angegeben Gewichtsmaße sind Richtwerte und können je nach Getriebeversion variieren.

E

1.6 Prestazioni riduttori PR — *1.6 PR gearboxes performances* — 1.6 Leistungen der PR-Getriebe

PR 71/2

14.0

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
2.6	1078.5	120	14.3	95	539.3	130	7.7	95	346.7	130	5.0	95	192.6	130	2.8	95	
3.2	880.4	140	13.6	95	440.2	150	7.3	95	283.0	150	4.7	95	157.2	150	2.6	95	
3.8	745.8	160	13.2	95	372.9	175	7.2	95	239.7	180	4.8	95	133.2	180	2.6	95	
4.3	650.3	180	12.9	95	325.2	200	7.2	95	209.0	210	4.8	95	116.1	210	2.7	95	
5.3	530.9	180	10.5	95	265.4	210	6.1	95	170.6	230	4.3	95	94.8	230	2.4	95	
6.2	449.7	230	11.4	95	224.8	260	6.4	95	144.5	300	4.8	95	80.3	300	2.7	95	112 B5 112 B14
7.1	395.3	270	11.8	95	197.6	300	6.5	95	127.1	330	4.6	95	70.6	330	2.6	95	
8.7	322.7	280	10.0	95	161.3	310	5.5	95	103.7	350	4.0	95	57.6	350	2.2	95	
10.2	273.3	370	11.1	95	136.7	420	6.3	95	87.9	470	4.6	95	48.8	470	2.5	95	100 B5 100 B14
11.6	242.0	380	10.1	95	121.0	430	5.7	95	77.8	480	4.1	95	43.2	480	2.3	95	
12.3	228.2	280	7.0	95	114.1	300	3.8	95	73.3	310	2.5	95	40.7	310	1.4	95	90 B5
14.0	199.5	400	8.8	95	99.8	450	4.9	95	64.1	480	3.4	95	35.6	480	1.9	95	90 B14
16.1	173.9	420	8.0	95	86.9	460	4.4	95	55.9	480	3.0	95	31.0	480	1.6	95	
17.3	161.7	420	7.5	95	80.9	460	4.1	95	52.0	480	2.8	95	28.9	480	1.5	95	80 B5 80 B14
18.7	150.0	420	6.9	95	75.0	460	3.8	95	48.2	480	2.6	95	26.8	480	1.4	95	
20.2	138.7	420	6.4	95	69.3	460	3.5	95	44.6	480	2.4	95	24.8	480	1.3	95	71 B5
21.9	127.8	420	5.9	95	63.9	460	3.2	95	41.1	480	2.2	95	22.8	480	1.2	95	
25.3	110.9	360	4.4	95	55.4	410	2.5	95	35.6	410	1.6	95	19.8	410	0.9	95	
28.8	97.2	410	4.4	95	48.6	460	2.5	95	31.2	460	1.6	95	17.4	460	0.9	95	
33.1	84.7	370	3.5	95	42.4	410	1.9	95	27.2	410	1.2	95	15.1	410	0.7	95	
37.3	75.1	365	3.0	95	37.5	410	1.7	95	24.1	410	1.1	95	13.4	420	0.6	95	
44.7	62.6	400	2.8	95	31.3	460	1.6	95	20.1	460	1.0	95	11.2	480	0.6	95	
50.5	55.5	400	2.4	95	27.7	460	1.4	95	17.8	460	0.9	95	9.9	480	0.5	95	

PR 71/3

14.0

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
39.5	70.8	420	3.3	93	35.4	460	1.8	93	22.8	470	1.2	93	12.6	480	0.7	93	
53.5	52.3	420	2.5	93	26.2	460	1.4	93	16.8	460	0.9	93	9.3	480	0.5	93	
60.8	46.0	420	2.2	93	23.0	460	1.2	93	14.8	460	0.8	93	8.2	480	0.4	93	
64.2	43.6	420	2.1	93	21.8	460	1.1	93	14.0	470	0.7	93	7.8	480	0.4	93	90 B5
75.4	37.2	420	1.8	93	18.6	460	1.0	93	11.9	470	0.6	93	6.6	480	0.4	93	90 B14
86.8	32.3	420	1.5	93	16.1	460	0.8	93	10.4	470	0.5	93	5.8	480	0.3	93	
91.5	30.6	420	1.4	93	15.3	460	0.8	93	9.8	470	0.5	93	5.5	480	0.3	93	80 B5
99.3	28.2	420	1.3	93	14.1	460	0.7	93	9.1	470	0.5	93	5.0	480	0.3	93	80 B14
107.5	26.0	420	1.2	93	13.0	460	0.7	93	8.4	470	0.4	93	4.6	480	0.3	93	71 B5
123.8	22.6	420	1.1	93	11.3	460	0.6	93	7.3	480	0.4	93	4.0	520	0.2	93	
134.3	20.9	420	1.0	93	10.4	460	0.5	93	6.7	490	0.4	93	3.7	520	0.2	93	63 B5
154.8	18.1	420	0.9	93	9.0	460	0.5	93	5.8	500	0.3	93	3.2	520	0.2	93	
163.2	17.2	420	0.8	93	8.6	460	0.4	93	5.5	470	0.3	93	3.1	480	0.2	93	
191.6	14.6	450	0.7	93	7.3	490	0.4	93	4.7	520	0.3	93	2.6	540	0.2	93	
220.8	12.7	450	0.6	93	6.3	500	0.4	93	4.1	520	0.2	93	2.3	540	0.1	93	

Pt_N [kW]	tutti i rapporti *all ratios* alle Untersetzungen
	7.5

N.B.
Per i riduttori evidenziati dal doppio bordo nella colonna delle potenze è necessario verificare lo scambio termico del riduttore (come indicato nel par. A-1.5). Per maggiori informazioni contattare l'ufficio tecnico STM.

NOTE.
Pay attention please to the frame around the input power value: for this gearboxes it's important to check the thermal capacity (comp. par. A-1.5). For details please contact our technical office.

HINWEIS.
Sind in den Tabellen Nennleistungen eingerahmt, so ist die thermische Leistungsgrenze der Getriebe zu beachten (s. par.A-1.5).
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte and unser technisches Büro.

N.B.
I pesi riportati sono indicativi e possono variare in funzione della versione del riduttore.

NOTE.
Listed weights are for reference only and can vary according to the gearbox version.

HINWEIS.
Die angegeben Gewichtsmaße sind Richtwerte und können je nach Getriebeversion variieren.

1.6 Prestazioni riduttori PR — *1.6 PR gearboxes performances* — 1.6 Leistungen der PR-Getriebe

PR 90/2

Kg 30

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
2.7	1025.6	270	30.5	95	512.8	330	18.7	95	329.7	330	12.0	95	183.2	330	6.7	95	
4.2	662.1	390	28.5	95	331.0	480	17.5	95	212.8	480	11.3	95	118.2	480	6.3	95	
5.3	528.9	430	25.1	95	264.5	530	15.4	95	170.0	530	9.9	95	94.5	530	5.5	95	132 B5 132 B14
5.9	470.7	450	23.3	95	235.3	560	14.5	95	151.3	560	9.3	95	84.1	560	5.2	95	
6.7	417.1	480	22.1	95	208.6	600	13.8	95	134.1	600	8.9	95	74.5	600	4.9	95	112 B5
7.8	361.0	520	20.7	95	180.5	650	12.9	95	116.0	700	9.0	95	64.5	720	5.1	95	
8.7	321.8	460	16.3	95	160.9	560	9.9	95	103.4	560	6.4	95	57.5	560	3.5	95	112 B14
9.3	300.2	460	15.2	95	150.1	560	9.3	95	96.5	560	6.0	95	53.6	560	3.3	95	
9.7	288.4	660	21.0	95	144.2	820	13.0	95	92.7	880	9.0	95	51.5	900	5.1	95	100 B5
10.9	256.7	700	19.8	95	128.3	860	12.2	95	82.5	920	8.4	95	45.8	920	4.6	95	
12.3	227.4	740	18.6	95	113.7	910	11.4	95	73.1	920	7.4	95	40.6	940	4.2	95	100 B14
14.0	200.5	740	16.4	95	100.2	910	10.1	95	64.4	920	6.5	95	35.8	940	3.7	95	
16.0	175.5	740	14.3	95	87.7	910	8.8	95	56.4	920	5.7	95	31.3	940	3.2	95	90 B5
17.1	163.7	740	13.4	95	81.8	910	8.2	95	52.6	920	5.3	95	29.2	940	3.0	95	
19.8	141.3	740	11.5	95	70.7	910	7.1	95	45.4	920	4.6	95	25.2	940	2.6	95	90 B14
21.4	130.7	740	10.7	95	65.4	910	6.6	95	42.0	920	4.3	95	23.3	940	2.4	95	
25.0	112.2	740	9.1	95	56.1	910	5.6	95	36.1	920	3.7	95	20.0	940	2.1	95	80 B5
27.7	101.0	740	8.2	95	50.5	910	5.1	95	32.5	920	3.3	95	18.0	940	1.9	95	
30.5	91.7	740	7.5	95	45.9	910	4.6	95	29.5	920	3.0	95	16.4	940	1.7	95	80B14
35.0	80.0	700	6.2	95	40.0	850	3.7	95	25.7	890	2.5	95	14.3	920	1.4	95	
40.4	69.3	585	4.5	95	34.7	720	2.8	95	22.3	760	1.9	95	12.4	820	1.1	95	
44.1	63.5	700	4.9	95	31.8	860	3.0	95	20.4	950	2.1	95	11.3	1000	1.4	95	
50.9	55.0	700	4.2	95	27.5	860	2.6	95	17.7	950	1.9	95	9.8	1000	1.1	95	

E

PR 90/3

Kg 30

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
38.7	72.3	700	5.7	93	36.2	910	3.7	93	23.2	945	2.5	93	12.9	945	1.4	93	
43.7	64.0	750	5.4	93	32.0	910	3.3	93	20.6	945	2.2	93	11.4	945	1.2	93	
48.8	57.4	750	4.8	93	28.7	910	2.9	93	18.4	945	2.0	93	10.2	945	1.1	93	
55.2	50.7	720	4.1	93	25.4	910	2.6	93	16.3	945	1.7	93	9.1	945	1.0	93	
62.3	44.9	750	3.8	93	22.5	910	2.3	93	14.4	945	1.5	93	8.0	945	0.9	93	
70.6	39.7	800	3.6	93	19.8	910	2.0	93	12.8	945	1.4	93	7.1	945	0.8	93	100 B5 100 B14
76.3	36.7	800	3.3	93	18.3	910	1.9	93	11.8	945	1.3	93	6.6	945	0.7	93	
82.8	33.8	800	3.0	93	16.9	910	1.7	93	10.9	945	1.2	93	6.0	945	0.6	93	90 B5 90 B14
93.3	30.0	800	2.7	93	15.0	910	1.5	93	9.6	945	1.0	93	5.4	945	0.6	93	
100.6	27.8	800	2.5	93	13.9	910	1.4	93	8.9	945	1.0	93	5.0	945	0.5	93	
108.9	25.7	910	2.6	93	12.9	910	1.3	93	8.3	945	0.9	93	4.6	945	0.5	93	80 B5 80 B14
125.0	22.4	910	2.3	93	11.2	910	1.1	93	7.2	945	0.8	93	4.0	945	0.4	93	
141.0	19.9	910	2.0	93	9.9	910	1.0	93	6.4	945	0.7	93	3.5	945	0.4	93	
155.2	18.0	910	1.8	93	9.0	910	0.9	93	5.8	945	0.6	93	3.2	945	0.3	93	71 B5
178.1	15.7	910	1.6	93	7.9	910	0.8	93	5.1	945	0.5	93	2.8	945	0.3	93	
201.0	13.9	910	1.4	93	7.0	910	0.7	93	4.5	945	0.5	93	2.5	945	0.3	93	
224.4	12.5	910	1.3	93	6.2	910	0.6	93	4.0	945	0.4	93	2.2	945	0.2	93	
253.2	11.1	910	1.1	93	5.5	910	0.6	93	3.6	945	0.4	93	2.0	945	0.2	93	

Pt_N [kW]	tutti i rapporti *all ratios* alle Untersetzungen
	10.5

N.B.
Per i riduttori evidenziati dal doppio bordo nella colonna delle potenze è necessario verificare lo scambio termico del riduttore (come indicato nel par. A-1.5). Per maggiori informazioni contattare l'ufficio tecnico STM.

NOTE.
Pay attention please to the frame around the input power value: for this gearboxes it's important to check the thermal capacity (comp. par. A-1.5). For details please contact our technical office.

HINWEIS.
Sind in den Tabellen Nennleistungen eingerahmt, so ist die thermische Leistungsgrenze der Getriebe zu beachten (s. par.A-1.5).
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte and unser technisches Büro.

N.B.
I pesi riportati sono indicativi e possono variare in funzione della versione del riduttore.

NOTE.
Listed weights are for reference only and can vary according to the gearbox version.

HINWEIS.
Die angegeben Gewichtsmaße sind Richtwerte und können je nach Getriebeversion variieren.

1.6 Prestazioni riduttori PR — *1.6 PR gearboxes performances* — 1.6 Leistungen der PR-Getriebe

PR 112/2

59

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
2.9	967.0	480	51.2	95	483.5	600	32.0	95	310.8	650	22.3	95	172.7	650	12.4	95	
3.4	831.9	520	47.7	95	416.0	640	29.3	95	267.4	690	20.3	95	148.6	700	11.5	95	
4.0	706.4	610	47.5	95	353.2	750	29.2	95	227.0	850	21.3	95	126.1	900	12.5	95	
4.6	607.7	660	44.2	95	303.8	820	27.5	95	195.3	920	19.8	95	108.5	960	11.5	95	
6.1	459.6	770	39.0	95	229.8	950	24.1	95	147.7	970	15.8	95	82.1	970	8.8	95	
6.8	412.4	810	36.8	95	206.2	990	22.5	95	132.5	1000	14.6	95	73.6	1000	8.1	95	
7.9	353.7	850	33.1	95	176.8	1050	20.5	95	113.7	1100	13.8	95	63.2	1100	7.7	95	
8.9	313.2	890	30.7	95	156.6	1100	19.0	95	100.7	1100	12.2	95	55.9	1100	6.8	95	
9.7	289.2	900	28.7	95	144.6	1100	17.5	95	93.0	1100	11.3	95	51.6	1100	6.3	95	180 B5
11.1	253.3	950	26.5	95	126.7	1100	15.4	95	81.4	1100	9.9	95	45.2	1100	5.5	95	160 B5
12.4	225.7	1150	28.6	95	112.8	1420	17.7	95	72.5	1600	12.8	95	40.3	1700	7.6	95	
14.5	193.6	1250	26.7	95	96.8	1550	16.5	95	62.2	1700	11.7	95	34.6	1850	7.0	95	132 B5
16.3	171.4	1320	24.9	95	85.7	1630	15.4	95	55.1	1800	10.9	95	30.6	1850	6.2	95	
17.7	158.3	1380	24.1	95	79.1	1700	14.8	95	50.9	1800	10.1	95	28.3	1850	5.8	95	112 B5
20.2	138.6	1440	22.0	95	69.3	1750	13.4	95	44.6	1850	9.1	95	24.8	1850	5.0	95	
21.7	129.3	1460	20.8	95	64.6	1750	12.5	95	41.6	1850	8.5	95	23.1	1850	4.7	95	100 B5
25.4	110.1	1460	17.7	95	55.1	1620	9.8	95	35.4	1720	6.7	95	19.7	1830	4.0	95	
29.1	96.1	1460	15.5	95	48.0	1750	9.3	95	30.9	1850	6.3	95	17.2	1850	3.5	95	
32.3	86.6	1460	13.9	95	43.3	1750	8.4	95	27.8	1850	5.7	95	15.5	1850	3.2	95	
38.9	72.0	1460	11.6	95	36.0	1750	6.9	95	23.1	1850	4.7	95	12.9	1850	2.6	95	
40.7	68.8	1460	11.1	95	34.4	1750	6.6	95	22.1	1800	4.4	95	12.3	1850	2.5	95	
44.7	62.6	1460	10.1	95	31.3	1750	6.0	95	20.1	1800	4.0	95	11.2	1900	2.3	95	
48.9	57.2	1460	9.2	95	28.6	1750	5.5	95	18.4	1850	3.7	95	10.2	1900	2.1	95	

PR 112/3

59

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
51.2	54.7	1350	8.3	93	27.4	1700	5.2	93	17.6	1860	3.7	93	9.8	1860	2.0	93	
58.5	47.9	1400	7.5	93	23.9	1750	4.7	93	15.4	1860	3.2	93	8.6	1860	1.8	93	
62.7	44.7	1420	7.1	93	22.3	1750	4.4	93	14.4	1860	3.0	93	8.0	1860	1.7	93	
67.4	41.6	1440	6.7	93	20.8	1750	4.1	93	13.4	1860	2.8	93	7.4	1860	1.6	93	
72.6	38.6	1500	6.5	93	19.3	1750	3.8	93	12.4	1860	2.6	93	6.9	1860	1.4	93	
78.5	35.7	1500	6.0	93	17.8	1750	3.5	93	11.5	1860	2.4	93	6.4	1860	1.3	93	
87.3	32.1	1500	5.4	93	16.0	1750	3.2	93	10.3	1860	2.2	93	5.7	1860	1.2	93	112 B5
93.6	29.9	1500	5.1	93	15.0	1750	2.9	93	9.6	1860	2.0	93	5.3	1860	1.1	93	100 B5
108.4	25.8	1500	4.4	93	12.9	1750	2.5	93	8.3	1860	1.7	93	4.6	1860	1.0	93	
117.2	23.9	1500	4.0	93	11.9	1750	2.4	93	7.7	1860	1.6	93	4.3	1860	0.9	93	90 B5
128.3	21.8	1500	3.7	93	10.9	1750	2.2	93	7.0	1860	1.5	93	3.9	1860	0.8	93	80 B5
148.0	18.9	1500	3.2	93	9.5	1750	1.9	93	6.1	1860	1.3	93	3.4	1860	0.7	93	
167.0	16.8	1500	2.8	93	8.4	1750	1.7	93	5.4	1860	1.1	93	3.0	1860	0.6	93	
191.5	14.6	1500	2.5	93	7.3	1750	1.4	93	4.7	1860	1.0	93	2.6	1860	0.5	93	
220.9	12.7	1500	2.1	93	6.3	1750	1.2	93	4.1	1860	0.9	93	2.3	1860	0.5	93	
241.0	11.6	1500	2.0	93	5.8	1750	1.1	93	3.7	1900	0.8	93	2.1	1900	0.4	93	
278.1	10.1	1500	1.7	93	5.0	1750	1.0	93	3.2	1900	0.7	93	1.8	1900	0.4	93	

Pt_N [kW]	tutti i rapporti *all ratios* alle Untersetzungen
	16.5

N.B.
Per i riduttori evidenziati dal doppio bordo nella colonna delle potenze è necessario verificare lo scambio termico del riduttore (come indicato nel par. A-1.5). Per maggiori informazioni contattare l'ufficio tecnico STM.

NOTE.
Pay attention please to the frame around the input power value: for this gearboxes it's important to check the thermal capacity (comp. par. A-1.5). For details please contact our technical office.

HINWEIS.
Sind in den Tabellen Nennleistungen eingerahmt, so ist die thermische Leistungsgrenze der Getriebe zu beachten (s. par.A-1.5).
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte and unser technisches Büro.

N.B.
I pesi riportati sono indicativi e possono variare in funzione della versione del riduttore.

NOTE.
Listed weights are for reference only and can vary according to the gearbox version.

HINWEIS.
Die angegeben Gewichtsmaße sind Richtwerte und können je nach Getriebeversion variieren.

1.6 Prestazioni riduttori PR — *1.6 PR gearboxes performances* — 1.6 Leistungen der PR-Getriebe

PR 125/2

105

ir	n_1 = 2800 min^{-1}				n_1 = 1400 min^{-1}				n_1 = 900 min^{-1}				n_1 = 500 min^{-1}				IEC
	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	n_2 min^{-1}	T_{2M} Nm	P kW	RD %	
5,4	514,7	900,0	51,1	95	257,4	1000,0	28,4	95	165,5	1088,9	19,9	95	91.9	1088.9	11.0	95	
6,5	427,8	1080,0	50,9	95	213,9	1200,0	28,3	95	137,5	1306,7	19,8	95	76.4	1306.7	11.0	95	
8,2	341,9	1350,0	50,9	95	171,0	1500,0	28,3	95	109,9	1633,3	19,8	95	61.1	1633.3	11.0	95	200 B5
9,9	284,2	1440,0	45,1	95	142,1	1600,0	25,1	95	91,3	1742,2	17,5	95	50.7	1742.2	9.7	95	180 B5
12,5	223,9	1620,0	40,0	95	111,9	1800,0	22,2	95	72,0	1960,0	15,5	95	40.0	1960.0	8.6	95	
15,1	186,0	1710,0	35,1	95	93,0	1900,0	19,5	95	59,8	2068,9	13,6	95	33.2	2068.9	7.6	95	160 B5
19,9	140,9	1800,0	27,9	95	70,4	2000,0	15,5	95	45,3	2177,8	10,9	95	25.2	2177.8	6.0	95	
25,1	111,5	1890,0	23,2	95	55,8	2100,0	12,9	95	35,9	2286,7	9,0	95	19.9	2286.7	5.0	95	132 B5 132 B14
30,2	92,7	1980,0	20,2	95	46,3	2200,0	11,2	95	29,8	2395,6	7,9	95	16.6	2395.6	4.4	95	
38,2	73,3	2070,0	16,7	95	36,7	2300,0	9,3	95	23,6	2504,4	6,5	95	13.1	2504.4	3.6	95	112 B5
44,3	63,3	1980,0	13,8	95	31,6	2200,0	7,7	95	20,3	2395,6	5,4	95	11.3	2395.6	3.0	95	100 B5
53,1	52,8	1980,0	11,5	95	26,4	2200,0	6,4	95	17,0	2395,6	4,5	95	9.4	2395.6	2.5	95	
57,5	48,7	1980,0	10,6	95	24,3	2200,0	5,9	95	15,7	2395,6	4,1	95	8.7	2395.6	2.3	95	

E

Pt_N [kW]	tutti i rapporti *all ratios* alle Untersetzungen
	21.0

N.B.
Per i riduttori evidenziati dal doppio bordo nella colonna delle potenze è necessario verificare lo scambio termico del riduttore (come indicato nel par. A-1.5). Per maggiori informazioni contattare l'ufficio tecnico STM.

NOTE.
Pay attention please to the frame around the input power value: for this gearboxes it's important to check the thermal capacity (comp. par. A-1.5). For details please contact our technical office.

HINWEIS.
Sind in den Tabellen Nennleistungen eingerahmt, so ist die thermische Leistungsgrenze der Getriebe zu beachten (s. par.A-1.5).
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte and unser technisches Büro.

N.B.
I pesi riportati sono indicativi e possono variare in funzione della versione del riduttore.

NOTE.
Listed weights are for reference only and can vary according to the gearbox version.

HINWEIS.
Die angegeben Gewichtsmaße sind Richtwerte und können je nach Getriebeversion variieren.

1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

0.09 kW

n_1= 860 min^{-1} — 63B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
64	13.5	13	19.9	**63/2**	63B 6
60	14.4	14	16.8	**63/2**	63B 6
51	16.9	16	15.9	**63/2**	63B 6
43	19.8	19	13.6	**63/2**	63B 6
36	24.1	23	10.7	**63/2**	63B 6
33	26.1	25	10.1	**63/2**	63B 6
27	31.7	30	8.3	**63/2**	63B 6
23	36.6	35	7.2	**63/2**	63B 6
19.8	43.4	40	6.2	**63/3**	63B 6
18.3	47.0	44	5.8	**63/3**	63B 6
16.1	53.3	50	5.1	**63/3**	63B 6
15.0	57.2	53	4.8	**63/3**	63B 6
13.9	61.8	57	4.4	**63/3**	63B 6
12.4	69.6	65	3.9	**63/3**	63B 6
11.4	75.4	70	3.6	**63/3**	63B 6
10.6	81.4	76	3.4	**63/3**	63B 6
9.7	88.4	82	3.0	**63/3**	63B 6
8.7	98.9	92	2.7	**63/3**	63B 6
7.5	114.4	106	2.4	**63/3**	63B 6
6.4	135.4	126	2.0	**63/3**	63B 6
5.8	149.1	139	1.8	**63/3**	63B 6
5.3	163.2	152	3.1	**71/3**	63B 6
5.2	164.7	153	1.6	**63/3**	63B 6
4.7	181.3	169	1.5	**63/3**	63B 6
4.5	191.6	178	2.9	**71/3**	63B 6
4.0	216.9	202	1.3	**63/3**	63B 6
3.9	220.8	205	2.5	**71/3**	63B 6

0.13 kW

n_1= 1360 min^{-1} — 63A 4
n_1= 860 min^{-1} — 63C 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
94	14.4	12	17.6	**63/2**	63A 4
80	16.9	15	17.1	**63/2**	63A 4
69	19.8	17	14.6	**63/2**	63A 4
56	24.1	21	11.0	**63/2**	63A 4
52	26.1	23	10.6	**63/2**	63A 4
43	31.7	27	8.7	**63/2**	63A 4
37	36.6	32	7.9	**63/2**	63A 4
31	43.4	37	6.8	**63/3**	63A 4
26	53.3	45	5.5	**63/3**	63A 4
24	57.2	49	5.1	**63/3**	63A 4
22	61.8	52	4.8	**63/3**	63A 4
19.5	69.6	59	4.2	**63/3**	63A 4
18.0	75.4	64	3.9	**63/3**	63A 4
16.7	81.4	69	3.6	**63/3**	63A 4
15.4	88.4	75	3.3	**63/3**	63A 4
13.8	98.9	84	3.0	**63/3**	63A 4
11.9	114.4	97	2.6	**63/3**	63A 4
10.0	135.4	115	2.2	**63/3**	63A 4
9.1	149.1	127	2.0	**63/3**	63A 4
8.3	163.2	139	3.3	**71/3**	63A 4
8.3	164.7	140	1.8	**63/3**	63A 4
7.5	181.3	154	1.6	**63/3**	63A 4
7.1	191.6	163	3.0	**71/3**	63A 4
6.3	216.9	184	1.4	**63/3**	63A 4
6.2	220.8	187	2.7	**71/3**	63A 4
5.3	163.2	219	2.1	**71/3**	63C 6

0.13 kW

n_1= 1360 min^{-1} — 63A 4
n_1= 860 min^{-1} — 63C 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
5.2	164.7	221	1.1	**63/3**	63C 6
4.0	216.9	291	0.9	**63/3**	63C 6
3.9	220.8	296	1.8	**71/3**	63C 6

0.18 kW

n_1= 1370 min^{-1} — 63B 4
n_1= 870 min^{-1} — 71A 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
152	9.0	11	19.6	**63/2**	63B 4
132	10.4	12	17.7	**63/2**	63B 4
116	11.8	14	16.7	**63/2**	63B 4
101	13.5	16	15.5	**63/2**	63B 4
95	14.4	17	12.8	**63/2**	63B 4
81	16.9	20	12.4	**63/2**	63B 4
69	19.8	24	10.6	**63/2**	63B 4
57	24.1	29	8.0	**63/2**	63B 4
52	26.1	31	7.7	**63/2**	63B 4
43	31.7	38	6.4	**63/2**	63B 4
37	36.6	44	5.7	**63/2**	63B 4
32	43.4	51	4.9	**63/3**	63B 4
29	47.0	55	4.6	**63/3**	63B 4
26	53.3	62	4.0	**63/3**	63B 4
24	57.2	67	3.7	**63/3**	63B 4
22	61.8	72	3.5	**63/3**	63B 4
19.7	69.6	81	3.1	**63/3**	63B 4
18.2	75.4	88	2.8	**63/3**	63B 4
16.8	81.4	95	2.6	**63/3**	63B 4
15.5	88.4	103	2.4	**63/3**	63B 4
13.9	98.9	115	2.2	**63/3**	63B 4
12.0	114.4	133	1.9	**63/3**	63B 4
11.1	123.8	144	3.2	**71/3**	63B 4
10.2	134.3	157	2.9	**71/3**	63B 4
10.1	135.4	158	1.6	**63/3**	63B 4
9.2	149.1	174	1.4	**63/3**	63B 4
8.9	154.8	181	2.5	**71/3**	63B 4
8.4	163.2	190	2.4	**71/3**	63B 4
8.3	164.7	192	1.3	**63/3**	63B 4
7.6	181.3	212	1.2	**63/3**	63B 4
7.2	191.6	224	2.2	**71/3**	63B 4
6.3	216.9	253	1.0	**63/3**	63B 4
6.2	220.8	258	1.9	**71/3**	63B 4
5.3	163.2	300	1.6	**71/3**	71A 6
5.3	164.7	303	0.8	**63/3**	71A 6
4.9	178.1	327	2.9	**90/3**	71A 6
3.9	220.8	406	1.3	**71/3**	71A 6
3.4	253.2	465	2.0	**90/3**	71A 6

0.22 kW

n_1= 1400 min^{-1} — 63C 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
467	3.0	4	18.7	**63/2**	63C 4
359	3.9	6	19.8	**63/2**	63C 4
280	5.0	7	19.6	**63/2**	63C 4
226	6.2	9	18.1	**63/2**	63C 4

0.22 kW

n_1= 1400 min^{-1} — 63C 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
189	7.4	11	17.1	**63/2**	63C 4
156	9.0	13	16.4	**63/2**	63C 4
119	11.8	17	14.0	**63/2**	63C 4
97	14.4	21	10.7	**63/2**	63C 4
83	16.9	24	10.4	**63/2**	63C 4
71	19.8	28	8.9	**63/2**	63C 4
58	24.1	34	6.7	**63/2**	63C 4
44	31.7	45	5.3	**63/2**	63C 4
32	43.4	61	4.1	**63/3**	63C 4
26	53.3	74	3.4	**63/3**	63C 4
23	61.8	86	2.9	**63/3**	63C 4
20	69.6	97	2.6	**63/3**	63C 4
17.2	81.4	114	2.2	**63/3**	63C 4
15.8	88.4	123	2.0	**63/3**	63C 4
14.2	98.9	138	1.8	**63/3**	63C 4
14.1	99.3	139	3.3	**71/3**	63C 4
12.2	114.4	160	1.6	**63/3**	63C 4
11.3	123.8	173	2.7	**71/3**	63C 4
9.4	149.1	208	1.2	**63/3**	63C 4
9.0	154.8	216	2.1	**71/3**	63C 4
7.7	181.3	253	1.0	**63/3**	63C 4
7.3	191.6	267	1.8	**71/3**	63C 4
6.5	216.9	303	0.8	**63/3**	63C 4
6.3	220.8	308	1.6	**71/3**	63C 4

0.25 kW

n_1= 1370 min^{-1} — 71A 4
n_1= 870 min^{-1} — 71B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
457	3.0	5	16.1	**63/2**	71A 4
351	3.9	6	17.0	**63/2**	71A 4
319	4.3	7	18.3	**63/2**	71A 4
274	5.0	8	16.9	**63/2**	71A 4
245	5.6	9	17.3	**63/2**	71A 4
211	6.5	11	15.8	**63/2**	71A 4
185	7.4	12	14.7	**63/2**	71A 4
171	8.0	13	15.1	**63/2**	71A 4
152	9.0	15	14.1	**63/2**	71A 4
132	10.4	17	12.8	**63/2**	71A 4
116	11.8	20	12.0	**63/2**	71A 4
95	14.4	24	9.2	**63/2**	71A 4
81	16.9	28	8.9	**63/2**	71A 4
69	19.8	33	7.6	**63/2**	71A 4
57	24.1	40	5.8	**63/2**	71A 4
52	26.1	43	5.6	**63/2**	71A 4
43	31.7	52	4.6	**63/2**	71A 4
37	36.6	61	4.1	**63/2**	71A 4
32	43.4	70	3.6	**63/3**	71A 4
29	47.0	76	3.3	**63/3**	71A 4
24	57.2	93	2.7	**63/3**	71A 4
22	61.8	100	2.5	**63/3**	71A 4
19.7	69.6	113	2.2	**63/3**	71A 4
18.2	75.4	122	2.0	**63/3**	71A 4
16.8	81.4	132	1.9	**63/3**	71A 4
15.5	88.4	143	1.7	**63/3**	71A 4
15.0	91.5	148	3.1	**71/3**	71A 4
13.9	98.9	160	1.6	**63/3**	71A 4

1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

0.25 kW

n_1= 1370 min^{-1} — 71A 4
n_1= 870 min^{-1} — 71B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
13.8	99.3	161	2.9	**71/3**	71A 4
12.0	114.4	185	1.3	**63/3**	71A 4
10.2	134.3	218	2.1	**71/3**	71A 4
10.1	135.4	219	1.1	**63/3**	71A 4
9.2	149.1	242	1.0	**63/3**	71A 4
8.9	154.8	251	1.8	**71/3**	71A 4
8.4	163.2	265	1.7	**71/3**	71A 4
8.3	164.7	267	0.9	**63/3**	71A 4
7.6	181.3	294	0.9	**63/3**	71A 4
7.2	191.6	311	1.6	**71/3**	71A 4
6.8	201.0	326	2.8	**90/3**	71A 4
6.2	220.8	358	1.4	**71/3**	71A 4
5.4	253.2	410	2.2	**90/3**	71A 4
5.3	163.2	417	1.1	**71/3**	71B 6
4.5	191.6	489	1.1	**71/3**	71B 6
4.3	201.0	513	1.8	**90/3**	71B 6
3.4	253.2	646	1.5	**90/3**	71B 6

0.37 kW

n_1= 2790 min^{-1} — 63C 2
n_1= 1380 min^{-1} — 71B 4
n_1= 910 min^{-1} — 80A 6
n_1= 880 min^{-1} — 71C 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
715	3.9	5	19.2	**63/2**	63C 2
649	4.3	5	18.4	**63/2**	63C 2
558	5.0	6	18.3	**63/2**	63C 2
498	5.6	7	18.6	**63/2**	63C 2
460	3.0	7	11.0	**63/2**	71B 4
431	3.2	8	19.3	**71/2**	71B 4
354	3.9	9	11.6	**63/2**	71B 4
321	4.3	10	12.4	**63/2**	71B 4
276	5.0	12	11.5	**63/2**	71B 4
246	5.6	14	11.7	**63/2**	71B 4
223	6.2	15	10.6	**63/2**	71B 4
212	6.5	16	10.8	**63/2**	71B 4
173	8.0	19	10.3	**63/2**	71B 4
153	9.0	22	9.6	**63/2**	71B 4
133	10.4	25	8.7	**63/2**	71B 4
117	11.8	29	8.2	**63/2**	71B 4
102	13.5	33	7.6	**63/2**	71B 4
96	14.4	35	6.3	**63/2**	71B 4
82	16.9	41	6.1	**63/2**	71B 4
70	19.8	48	5.2	**63/2**	71B 4
57	24.1	59	3.9	**63/2**	71B 4
53	26.1	63	3.8	**63/2**	71B 4
44	31.7	77	3.1	**63/2**	71B 4
38	36.6	89	2.8	**63/2**	71B 4
32	43.4	103	2.4	**63/3**	71B 4
29	47.0	112	2.2	**63/3**	71B 4
26	53.3	127	2.0	**63/3**	71B 4
23	60.8	145	3.2	**71/3**	71B 4
22	61.8	147	1.7	**63/3**	71B 4
19.8	69.6	166	1.5	**63/3**	71B 4
18.3	75.4	180	2.6	**71/3**	71B 4
18.3	75.4	180	1.4	**63/3**	71B 4
15.9	86.8	207	2.2	**71/3**	71B 4
15.6	88.4	211	1.2	**63/3**	71B 4

0.37 kW

n_1= 2790 min^{-1} — 63C 2
n_1= 1380 min^{-1} — 71B 4
n_1= 910 min^{-1} — 80A 6
n_1= 880 min^{-1} — 71C 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
14.0	98.9	236	1.1	**63/3**	71B 4
13.9	99.3	236	1.9	**71/3**	71B 4
12.8	107.5	256	1.8	**71/3**	71B 4
12.1	114.4	272	0.9	**63/3**	71B 4
11.1	123.8	295	1.6	**71/3**	71B 4
11.0	125.0	298	3.1	**90/3**	71B 4
10.3	134.3	320	1.4	**71/3**	71B 4
9.8	141.0	336	2.7	**90/3**	71B 4
8.9	154.8	369	1.2	**71/3**	71B 4
8.9	155.2	370	2.5	**90/3**	71B 4
7.2	191.6	456	1.1	**71/3**	71B 4
6.9	201.0	479	1.9	**90/3**	71B 4
6.3	220.8	526	1.0	**71/3**	71B 4
5.5	253.2	603	1.5	**90/3**	71B 4
4.4	201.0	751	1.3	**90/3**	71C 6
4.1	220.9	798	2.3	**112/3**	80A 6
3.5	253.2	946	1.0	**90/3**	71C 6
3.3	278.1	1004	1.9	**112/3**	80A 6

0.55 kW

n_1= 2800 min^{-1} — 71B 2
n_1= 1380 min^{-1} — 71C 4
n_1= 1390 min^{-1} — 80A 4
n_1= 910 min^{-1} — 80B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
933	3.0	5	14.4	**63/2**	71B 2
718	3.9	7	12.9	**63/2**	71B 2
651	4.3	8	12.4	**63/2**	71B 2
531	2.6	9	13.8	**71/2**	71C 4
460	3.0	11	7.4	**63/2**	71C 4
431	3.2	12	13.0	**71/2**	71C 4
363	3.8	14	12.7	**71/2**	71C 4
354	3.9	14	7.8	**63/2**	71C 4
321	4.3	16	8.4	**63/2**	71C 4
276	5.0	18	7.7	**63/2**	71C 4
246	5.6	20	7.9	**63/2**	71C 4
223	6.2	22	7.1	**63/2**	71C 4
212	6.5	24	7.2	**63/2**	71C 4
186	7.4	27	6.7	**63/2**	71C 4
173	8.0	29	6.9	**63/2**	71C 4
153	9.0	33	6.5	**63/2**	71C 4
133	10.4	38	5.9	**63/2**	71C 4
117	11.8	43	5.5	**63/2**	71C 4
102	13.5	49	5.1	**63/2**	71C 4
96	14.4	52	4.2	**63/2**	71C 4
82	16.9	61	4.1	**63/2**	71C 4
70	19.8	72	3.5	**63/2**	71C 4
67	20.5	74	3.1	**63/2**	71C 4
57	24.1	87	2.6	**63/2**	71C 4
53	26.1	94	2.5	**63/2**	71C 4
44	31.7	115	2.1	**63/2**	71C 4
42	33.1	120	3.4	**71/2**	71C 4
38	36.6	132	1.9	**63/2**	71C 4
37	37.3	135	3.0	**71/2**	71C 4
35	39.5	140	3.3	**71/3**	71C 4
32	43.4	154	1.6	**63/3**	71C 4
31	44.7	162	2.8	**71/2**	71C 4
29	47.0	166	1.5	**63/3**	71C 4
27	50.5	183	2.5	**71/2**	71C 4

0.55 kW

n_1= 2800 min^{-1} — 71B 2
n_1= 1380 min^{-1} — 71C 4
n_1= 1390 min^{-1} — 80A 4
n_1= 910 min^{-1} — 80B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
26	53.3	189	1.3	**63/3**	71C 4
26	53.5	189	2.4	**71/3**	71C 4
23	60.8	215	2.1	**71/3**	71C 4
22	61.8	219	1.1	**63/3**	71C 4
21	64.2	227	2.0	**71/3**	71C 4
19.8	69.6	246	1.0	**63/3**	71C 4
18.3	75.4	267	1.7	**71/3**	71C 4
18.3	75.4	267	0.9	**63/3**	71C 4
18.1	76.3	270	3.4	**90/3**	71C 4
17.0	81.4	288	0.9	**63/3**	71C 4
16.7	82.8	293	3.1	**90/3**	71C 4
15.1	91.5	324	1.4	**71/3**	71C 4
14.8	93.3	330	2.8	**90/3**	71C 4
13.9	99.3	351	1.3	**71/3**	71C 4
13.7	100.6	356	2.6	**90/3**	71C 4
12.8	107.5	381	1.2	**71/3**	71C 4
12.7	108.9	385	2.4	**90/3**	71C 4
11.1	123.8	438	1.0	**71/3**	71C 4
11.0	125.0	442	2.1	**90/3**	71C 4
10.3	134.3	475	1.0	**71/3**	71C 4
9.8	141.0	499	1.8	**90/3**	71C 4
8.9	154.8	548	0.8	**71/3**	71C 4
8.9	155.2	549	1.7	**90/3**	71C 4
8.3	167.0	587	3.0	**112/3**	80A 4
7.7	178.1	630	1.4	**90/3**	71C 4
6.3	220.9	776	2.3	**112/3**	80A 4
6.1	224.4	794	1.1	**90/3**	71C 4
5.8	241.0	847	2.1	**112/3**	80A 4
5.5	253.2	896	1.0	**90/3**	71C 4
4.8	191.5	1028	1.8	**112/3**	80B 6
4.5	201.0	1079	0.9	**90/3**	80B 6
3.3	278.1	1493	1.3	**112/3**	80B 6

0.75 kW

n_1= 2800 min^{-1} — 71C 2
n_1= 1390 min^{-1} — 80B 4
n_1= 910 min^{-1} — 80C 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
933	3.0	7	10.6	**63/2**	71C 2
718	3.9	9	9.5	**63/2**	71C 2
651	4.3	10	9.1	**63/2**	71C 2
560	5.0	12	9.1	**63/2**	71C 2
500	5.6	14	9.2	**63/2**	71C 2
452	6.2	15	8.6	**63/2**	71C 2
431	6.5	16	8.5	**63/2**	71C 2
378	7.4	18	7.8	**63/2**	71C 2
356	3.9	19	5.8	**63/2**	80B 4
323	4.3	21	6.2	**63/2**	80B 4
278	5.0	24	5.7	**63/2**	80B 4
248	5.6	27	5.8	**63/2**	80B 4
224	6.2	30	5.3	**63/2**	80B 4
214	6.5	32	5.3	**63/2**	80B 4
188	7.4	36	5.0	**63/2**	80B 4
174	8.0	39	5.1	**63/2**	80B 4
154	9.0	44	4.8	**63/2**	80B 4
134	10.4	51	4.3	**63/2**	80B 4
118	11.8	58	4.1	**63/2**	80B 4
97	14.4	70	3.1	**63/2**	80B 4

E

1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

0.75 kW

n_1= 2800 min^{-1} — 71C 2
n_1= 1390 min^{-1} — 80B 4
n_1= 910 min^{-1}1 — 80C 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
82	16.9	83	3.0	**63/2**	80B 4
70	19.8	97	2.6	**63/2**	80B 4
58	24.1	118	1.9	**63/2**	80B 4
55	25.3	124	3.3	**71/2**	80B 4
53	26.1	128	1.9	**63/2**	80B 4
48	28.8	141	3.3	**71/2**	80B 4
44	31.7	155	1.5	**63/2**	80B 4
42	33.1	162	2.5	**71/2**	80B 4
38	36.6	179	1.4	**63/2**	80B 4
37	37.3	183	2.2	**71/2**	80B 4
35	39.5	189	2.4	**71/3**	80B 4
32	43.4	208	1.2	**63/3**	80B 4
30	47.0	225	1.1	**63/3**	80B 4
28	50.5	247	1.9	**71/2**	80B 4
26	53.3	255	1.0	**63/3**	80B 4
25	55.2	265	3.4	**90/3**	80B 4
24	57.2	274	0.9	**63/3**	80B 4
23	60.8	291	1.6	**71/3**	80B 4
22	61.8	296	0.8	**63/3**	80B 4
22	62.3	299	3.0	**90/3**	80B 4
22	64.2	308	1.5	**71/3**	80B 4
18.4	75.4	361	1.3	**71/3**	80B 4
18.2	76.3	366	2.5	**90/3**	80B 4
16.8	82.8	397	2.3	**90/3**	80B 4
16.0	86.8	416	1.1	**71/3**	80B 4
15.2	91.5	438	1.0	**71/3**	80B 4
14.9	93.3	447	2.0	**90/3**	80B 4
12.9	107.5	515	0.9	**71/3**	80B 4
12.8	108.4	519	3.4	**112/3**	80B 4
10.8	128.3	615	2.8	**112/3**	80B 4
9.9	141.0	676	1.3	**90/3**	80B 4
8.3	167.0	800	2.2	**112/3**	80B 4
7.8	178.1	853	1.1	**90/3**	80B 4
6.3	220.9	1059	1.7	**112/3**	80B 4
6.2	224.4	1075	0.8	**90/3**	80B 4
5.0	278.1	1333	1.3	**112/3**	80B 4
4.1	220.9	1617	1.2	**112/3**	80C 6
3.3	278.1	2036	0.9	**112/3**	80C 6

0.88 kW

n_1= 1350 min^{-1} — 80C 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
450	3.0	18	4.5	**63/2**	80C 4
346	3.9	23	4.8	**63/2**	80C 4
314	4.3	25	5.1	**63/2**	80C 4
270	5.0	30	4.7	**63/2**	80C 4
241	5.6	33	4.8	**63/2**	80C 4
218	6.2	37	4.4	**63/2**	80C 4
208	6.5	38	4.4	**63/2**	80C 4
182	7.4	44	4.1	**63/2**	80C 4
169	8.0	47	4.2	**63/2**	80C 4
150	9.0	53	3.9	**63/2**	80C 4
130	10.4	62	3.6	**63/2**	80C 4
114	11.8	70	3.4	**63/2**	80C 4
100	13.5	80	3.1	**63/2**	80C 4
94	14.4	85	2.6	**63/2**	80C 4

0.88 kW

n_1= 1350 min^{-1} — 80C 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
80	16.9	100	2.5	**63/2**	80C 4
68	19.8	117	2.1	**63/2**	80C 4
66	20.5	121	1.9	**63/2**	80C 4
56	24.1	143	1.6	**63/2**	80C 4
53	25.3	150	2.7	**71/2**	80C 4
43	31.7	187	1.3	**63/2**	80C 4
41	33.1	196	2.1	**71/2**	80C 4
34	39.5	229	2.0	**71/3**	80C 4
31	43.4	251	1.0	**63/3**	80C 4
29	47.0	272	0.9	**63/3**	80C 4
28	48.8	283	3.2	**90/3**	80C 4
27	50.5	299	1.5	**71/2**	80C 4
22	60.8	352	1.3	**71/3**	80C 4
22	62.3	361	2.5	**90/3**	80C 4
17.9	75.4	437	1.1	**71/3**	80C 4
17.7	76.3	442	2.1	**90/3**	80C 4
16.3	82.8	479	1.9	**90/3**	80C 4
15.6	86.8	503	0.9	**71/3**	80C 4
14.8	91.5	530	0.9	**71/3**	80C 4
14.5	93.3	540	1.7	**90/3**	80C 4
14.4	93.6	542	3.2	**112/3**	80C 4
13.6	99.3	575	0.8	**71/3**	80C 4
13.4	100.6	582	1.6	**90/3**	80C 4
12.5	108.4	628	2.8	**112/3**	80C 4
12.4	108.9	630	1.4	**90/3**	80C 4
11.5	117.2	679	2.6	**112/3**	80C 4
10.8	125.0	724	1.3	**90/3**	80C 4
9.1	148.0	857	2.0	**112/3**	80C 4
8.7	155.2	899	1.0	**90/3**	80C 4
7.6	178.1	1031	0.9	**90/3**	80C 4
7.0	191.5	1109	1.6	**112/3**	80C 4
6.1	220.9	1279	1.4	**112/3**	80C 4
4.9	278.1	1610	1.1	**112/3**	80C 4

1.1 kW

n_1= 2830 min^{-1} — 80B 2
n_1= 1390 min^{-1} — 80D 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
943	3.0	11	7.3	**63/2**	80B 2
726	3.9	14	6.5	**63/2**	80B 2
658	4.3	15	6.3	**63/2**	80B 2
566	5.0	18	6.2	**63/2**	80B 2
505	5.6	20	6.3	**63/2**	80B 2
463	3.0	22	3.7	**63/2**	80D 4
356	3.9	28	3.9	**63/2**	80D 4
323	4.3	31	4.2	**63/2**	80D 4
278	5.0	36	3.9	**63/2**	80D 4
248	5.6	40	4.0	**63/2**	80D 4
224	6.2	45	3.6	**63/2**	80D 4
214	6.5	47	3.6	**63/2**	80D 4
188	7.4	53	3.4	**63/2**	80D 4
174	8.0	57	3.5	**63/2**	80D 4
154	9.0	65	3.2	**63/2**	80D 4
134	10.4	75	2.9	**63/2**	80D 4
118	11.8	85	2.8	**63/2**	80D 4
103	13.5	97	2.6	**63/2**	80D 4

1.1 kW

n_1= 2830 min^{-1} — 80B 2
n_1= 1390 min^{-1} — 80D 4
n_1= 1400 min^{-1} — 90S 4
n_1= 920 min^{-1} — 90L 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
97	14.4	103	2.1	**63/2**	80D 4
82	16.9	121	2.1	**63/2**	80D 4
74	18.7	134	3.4	**71/2**	80D 4
70	19.8	142	1.8	**63/2**	80D 4
69	20.2	145	3.2	**71/2**	80D 4
68	20.5	147	1.6	**63/2**	80D 4
63	21.9	157	2.9	**71/2**	80D 4
58	24.1	173	1.3	**63/2**	80D 4
53	26.1	187	1.3	**63/2**	80D 4
48	28.8	207	2.2	**71/2**	80D 4
44	31.7	228	1.1	**63/2**	80D 4
42	33.1	238	1.7	**71/2**	80D 4
38	36.6	263	1.0	**63/2**	80D 4
37	37.3	268	1.5	**71/2**	80D 4
36	38.7	272	3.3	**90/3**	80D 4
35	39.5	278	1.7	**71/3**	80D 4
32	43.4	305	0.8	**63/3**	80D 4
32	43.7	307	3.0	**90/3**	80D 4
31	44.7	321	1.4	**71/2**	80D 4
28	48.8	343	2.7	**90/3**	80D 4
28	50.5	363	1.3	**71/2**	80D 4
26	53.5	376	1.2	**71/3**	80D 4
25	55.2	388	2.3	**90/3**	80D 4
23	60.8	427	1.1	**71/3**	80D 4
22	62.3	438	2.1	**90/3**	80D 4
22	64.2	451	1.0	**71/3**	80D 4
19.7	70.6	496	1.8	**90/3**	80D 4
19.1	72.6	510	3.4	**112/3**	80D 4
18.4	75.4	530	0.9	**71/3**	80D 4
18.2	76.3	536	1.7	**90/3**	80D 4
17.7	78.5	552	3.2	**112/3**	80D 4
16.8	82.8	582	1.6	**90/3**	80D 4
15.9	87.3	614	2.9	**112/3**	80D 4
14.9	93.3	656	1.4	**90/3**	80D 4
14.9	93.6	658	2.7	**112/3**	80D 4
13.8	100.6	707	1.3	**90/3**	80D 4
12.8	108.4	762	2.3	**112/3**	80D 4
11.9	117.2	824	2.1	**112/3**	80D 4
11.1	125.0	879	1.0	**90/3**	80D 4
10.8	128.3	902	1.9	**112/3**	80D 4
9.9	141.0	991	0.9	**90/3**	80D 4
9.4	148.0	1040	1.7	**112/3**	80D 4
9.0	155.2	1091	0.8	**90/3**	80D 4
8.3	167.0	1174	1.5	**112/3**	80D 4
7.3	191.5	1346	1.3	**112/3**	80D 4
6.3	220.9	1553	1.1	**112/3**	80D 4
5.8	241.0	1694	1.0	**112/3**	80D 4
5.0	278.1	1955	0.9	**112/3**	80D 4

1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

1.5 kW

n_1= 2830 min^{-1} — 80C 2, 90L 4
n_1= 1400 min^{-1}

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
943	3.0	14	5.3	**63/2**	80C 2
884	3.2	15	9.1	**71/2**	80C 2
726	3.9	19	4.8	**63/2**	80C 2
658	4.3	21	4.6	**63/2**	80C 2
566	5.0	24	4.6	**63/2**	80C 2
505	5.6	27	4.6	**63/2**	80C 2
467	3.0	29	2.7	**63/2**	90L 4
359	3.9	38	2.9	**63/2**	90L 4
326	4.3	42	3.1	**63/2**	90L 4
280	5.0	49	2.9	**63/2**	90L 4
250	5.6	54	2.9	**63/2**	90L 4
226	6.2	60	2.7	**63/2**	90L 4
215	6.5	63	2.7	**63/2**	90L 4
189	7.4	72	2.5	**63/2**	90L 4
175	8.0	78	2.6	**63/2**	90L 4
156	9.0	87	2.4	**63/2**	90L 4
135	10.4	101	2.2	**63/2**	90L 4
119	11.8	115	2.0	**63/2**	90L 4
114	12.3	120	2.5	**71/2**	90L 4
104	13.5	131	1.9	**63/2**	90L 4
100	14.0	136	3.3	**71/2**	90L 4
97	14.4	140	1.6	**63/2**	90L 4
87	16.1	157	2.9	**71/2**	90L 4
83	16.9	164	1.5	**63/2**	90L 4
81	17.3	168	2.7	**71/2**	90L 4
75	18.7	182	2.5	**71/2**	90L 4
71	19.8	192	1.3	**63/2**	90L 4
69	20.2	196	2.3	**71/2**	90L 4
68	20.5	199	1.2	**63/2**	90L 4
64	21.9	213	2.2	**71/2**	90L 4
58	24.1	234	1.0	**63/2**	90L 4
55	25.3	246	1.7	**71/2**	90L 4
54	26.1	254	0.9	**63/2**	90L 4
49	28.8	280	1.6	**71/2**	90L 4
46	30.5	296	3.1	**90/2**	90L 4
42	33.1	322	1.3	**71/2**	90L 4
40	35.0	340	2.5	**90/2**	90L 4
38	37.3	363	1.1	**71/2**	90L 4
35	39.5	376	1.2	**71/3**	90L 4
32	44.1	429	2.0	**90/2**	90L 4
31	44.7	435	1.1	**71/2**	90L 4
28	50.5	491	0.9	**71/2**	90L 4
28	50.9	495	1.7	**90/2**	90L 4
26	53.5	509	0.9	**71/3**	90L 4
25	55.2	525	1.7	**90/3**	90L 4
24	58.5	557	3.1	**112/3**	90L 4
22	62.3	593	1.5	**90/3**	90L 4
22	62.7	597	2.9	**112/3**	90L 4
19.8	70.6	672	1.4	**90/3**	90L 4
19.3	72.6	691	2.5	**112/3**	90L 4
18.3	76.3	726	1.3	**90/3**	90L 4
17.8	78.5	747	2.3	**112/3**	90L 4
16.9	82.8	788	1.2	**90/3**	90L 4
16.0	87.3	831	2.1	**112/3**	90L 4
15.0	93.3	888	1.0	**90/3**	90L 4
15.0	93.6	891	2.0	**112/3**	90L 4
13.9	100.6	957	1.0	**90/3**	90L 4
12.9	108.4	1032	1.7	**112/3**	90L 4
12.9	108.9	1036	0.9	**90/3**	90L 4

1.5 kW

n_1= 2830 min^{-1} — 580C 2, 90L 4
n_1= 1400 min^{-1}

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
11.9	117.2	1115	1.6	**112/3**	90L 4
10.9	128.3	1221	1.4	**112/3**	90L 4
9.5	148.0	1408	1.2	**112/3**	90L 4
8.4	167.0	1589	1.1	**112/3**	90L 4
7.3	191.5	1822	1.0	**112/3**	90L 4
6.3	220.9	2102	0.8	**112/3**	90L 4

1.8 kW

n_1= 2770 min^{-1} — 80D 2, 90LB 4
n_1= 1400 min^{-1} — 100B 6
n_1= 940 min^{-1}

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
923	3.0	18	4.4	**63/2**	80D 2
710	3.9	23	3.9	**63/2**	80D 2
644	4.3	25	3.7	**63/2**	80D 2
554	5.0	29	3.7	**63/2**	80D 2
467	3.0	35	2.3	**63/2**	90LB 4
359	3.9	45	2.4	**63/2**	90LB 4
326	4.3	50	2.6	**63/2**	90LB 4
280	5.0	58	2.4	**63/2**	90LB 4
264	5.3	62	3.4	**71/2**	90LB 4
250	5.6	65	2.4	**63/2**	90LB 4
226	6.2	72	2.2	**63/2**	90LB 4
215	6.5	76	2.2	**63/2**	90LB 4
189	7.4	86	2.1	**63/2**	90LB 4
175	8.0	93	2.1	**63/2**	90LB 4
161	8.7	101	3.1	**71/2**	90LB 4
156	9.0	105	2.0	**63/2**	90LB 4
121	11.6	135	3.2	**71/2**	90LB 4
119	11.8	138	1.7	**63/2**	90LB 4
114	12.3	143	2.1	**71/2**	90LB 4
104	13.5	157	1.6	**63/2**	90LB 4
100	14.0	163	2.8	**71/2**	90LB 4
97	14.4	168	1.3	**63/2**	90LB 4
87	16.1	188	2.4	**71/2**	90LB 4
83	16.9	197	1.3	**63/2**	90LB 4
81	17.3	202	2.3	**71/2**	90LB 4
75	18.7	218	2.1	**71/2**	90LB 4
71	19.8	231	1.1	**63/2**	90LB 4
69	20.2	236	2.0	**71/2**	90LB 4
68	20.5	239	1.0	**63/2**	90LB 4
64	21.9	255	1.8	**71/2**	90LB 4
58	24.1	281	0.8	**63/2**	90LB 4
56	25.0	292	3.1	**90/2**	90LB 4
55	25.3	295	1.4	**71/2**	90LB 4
51	27.7	323	2.8	**90/2**	90LB 4
49	28.8	336	1.4	**71/2**	90LB 4
46	30.5	356	2.6	**90/2**	90LB 4
42	33.1	386	1.1	**71/2**	90LB 4
38	37.3	435	0.9	**71/2**	90LB 4
35	39.5	451	1.0	**71/3**	90LB 4
35	40.4	471	1.5	**90/2**	90LB 4
32	44.1	514	1.7	**90/2**	90LB 4
31	44.7	521	0.9	**71/2**	90LB 4
28	50.9	594	1.4	**90/2**	90LB 4
27	51.2	585	2.9	**112/3**	90LB 4
22	62.3	711	1.3	**90/3**	90LB 4
22	62.7	716	2.4	**112/3**	90LB 4
21	44,3	761	2,9	**125**	100B 6

1.8 kW

n_1= 2770 min^{-1} — 80D 2, 90LB 4
n_1= 1400 min^{-1}

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
19.8	70.6	806	1.1	**90/3**	90LB 4
19.3	72.6	829	2.1	**112/3**	90LB 4
18.3	76.3	871	1.0	**90/3**	90LB 4
17.8	78.5	896	2.0	**112/3**	90LB 4
17,7	53,1	912	2,4	**125**	100B 6
16.9	82.8	945	1.0	**90/3**	90LB 4
16,3	57,5	988	2,3	**125**	100B 6
16.0	87.3	997	1.8	**112/3**	90LB 4
15.0	93.3	1065	0.9	**90/3**	90LB 4
15.0	93.6	1069	1.6	**112/3**	90LB 4
12.9	108.4	1238	1.4	**112/3**	90LB 4
11.9	117.2	1338	1.3	**112/3**	90LB 4
10.9	128.3	1465	1.2	**112/3**	90LB 4
9.5	148.0	1690	1.0	**112/3**	90LB 4
8.4	167.0	1907	0.9	**112/3**	90LB 4
7.3	191.5	2187	0.8	**112/3**	90LB 4

2.2 kW

n_1= 2840 min^{-1} — 90L 2, 100A 4, 100BL 6
n_1= 1410 min^{-1}
n_1= 940 min^{-1}

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
1092	2.6	18	6.6	**71/2**	90L 2
947	3.0	21	3.7	**63/2**	90L 2
888	3.2	22	6.2	**71/2**	90L 2
728	3.9	27	3.3	**63/2**	90L 2
660	4.3	30	3.1	**63/2**	90L 2
568	5.0	35	3.1	**63/2**	90L 2
507	5.6	39	3.2	**63/2**	90L 2
470	3.0	42	1.9	**63/2**	100A 4
441	3.2	45	3.3	**71/2**	100A 4
437	6.5	46	3.0	**63/2**	90L 2
371	3.8	54	3.3	**71/2**	100A 4
362	3.9	55	2.0	**63/2**	100A 4
328	4.3	61	3.3	**71/2**	100A 4
328	4.3	61	2.1	**63/2**	100A 4
282	5.0	71	2.0	**63/2**	100A 4
266	5.3	75	2.8	**71/2**	100A 4
252	5.6	79	2.0	**63/2**	100A 4
227	6.2	88	3.0	**71/2**	100A 4
227	6.2	88	1.8	**63/2**	100A 4
217	6.5	92	1.8	**63/2**	100A 4
199	7.1	101	3.0	**71/2**	100A 4
191	7.4	105	1.7	**63/2**	100A 4
176	8.0	113	1.8	**63/2**	100A 4
162	8.7	123	2.5	**71/2**	100A 4
157	9.0	127	1.6	**63/2**	100A 4
138	10.2	144	2.9	**71/2**	100A 4
136	10.4	147	1.5	**63/2**	100A 4
122	11.6	164	2.6	**71/2**	100A 4
119	11.8	167	1.4	**63/2**	100A 4
115	12.3	174	1.7	**71/2**	100A 4
104	13.5	191	1.3	**63/2**	100A 4
101	14.0	198	2.3	**71/2**	100A 4
98	14.4	204	1.1	**63/2**	100A 4
88	16.1	228	2.0	**71/2**	100A 4
83	16.9	239	1.0	**63/2**	100A 4
75	18.7	265	1.7	**71/2**	100A 4
71	19.8	280	3.2	**90/2**	100A 4
71	19.8	280	0.9	**63/2**	100A 4
70	20.2	286	1.6	**71/2**	100A 4
64	21.9	310	1.5	**71/2**	100A 4

1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

2.2 kW

n_1= 2840 min^{-1} — 90L 2
n_1= 1410 min^{-1} — 100A 4
n_1= 940 min^{-1} — 100BL 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
56	25.0	354	2.6	**90/2**	100A 4
56	25.3	358	1.1	**71/2**	100A 4
51	27.7	392	2.3	**90/2**	100A 4
49	28.8	408	1.1	**71/2**	100A 4
46	30.5	432	2.1	**90/2**	100A 4
43	33.1	469	0.9	**71/2**	100A 4
40	35.0	495	1.7	**90/2**	100A 4
35	40.4	572	1.3	**90/2**	100A 4
35	40.7	576	3.0	**112/2**	100A 4
32	44,3	620	3,5	**125**	100A 4
28	50.9	721	1.2	**90/2**	100A 4
28	51.2	710	2.4	**112/3**	100A 4
27	53,1	7434	3,0	**125**	100A 4
25	57,5	805	2,7	**125**	100A 4
23	62.3	863	1.1	**90/3**	100A 4
22	62.7	869	2.0	**112/3**	100A 4
21,2	44,3	930	2,4	**125**	100BL 6
21	67.4	934	1.9	**112/3**	100A 4
20	141.0	970	0.9	**90/3**	90L 2
18.5	76.3	1057	0.9	**90/3**	100A 4
18.0	78.5	1088	1.6	**112/3**	100A 4
17,7	53,1	1115	2,0	**125**	100BL 6
16,3	57,5	1208	1,8	**125**	100BL 6
16.2	87.3	1210	1.4	**112/3**	100A 4
15.1	93.6	1297	1.3	**112/3**	100A 4
13.0	108.4	1502	1.2	**112/3**	100A 4
12.0	117.2	1624	1.1	**112/3**	100A 4
11.0	128.3	1778	1.0	**112/3**	100A 4
9.5	148.0	2051	0.9	**112/3**	100A 4

3 kW

n_1= 2840 min^{-1} — 90LB 2
n_1= 1420 min^{-1} — 100B 4
n_1= 940 min^{-1} — 112B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
1092	2.6	25	4.8	**71/2**	90LB 2
947	3.0	29	2.7	**63/2**	90LB 2
888	3.2	31	4.6	**71/2**	90LB 2
728	3.9	37	2.4	**63/2**	90LB 2
660	4.3	41	2.3	**63/2**	90LB 2
568	5.0	48	2.3	**63/2**	90LB 2
546	2.6	50	2.6	**71/2**	100B 4
473	3.0	58	1.4	**63/2**	100B 4
444	3.2	61	2.4	**71/2**	100B 4
374	3.8	73	2.4	**71/2**	100B 4
364	3.9	75	1.5	**63/2**	100B 4
330	4.3	82	2.4	**71/2**	100B 4
330	4.3	82	1.6	**63/2**	100B 4
284	5.0	96	1.5	**63/2**	100B 4
268	5.3	102	2.1	**71/2**	100B 4
254	5.6	107	1.5	**63/2**	100B 4
229	6.2	119	2.2	**71/2**	100B 4
229	6.2	119	1.3	**63/2**	100B 4
218	6.5	125	1.4	**63/2**	100B 4
200	7.1	136	2.2	**71/2**	100B 4
192	7.4	142	1.3	**63/2**	100B 4

3 kW

n_1= 2840 min^{-1} — 90LB 2
n_1= 1420 min^{-1} — 100B 4
n_1= 940 min^{-1} — 112B 6

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
178	8.0	153	1.3	**63/2**	100B 4
163	8.7	167	3.4	**90/2**	100B 4
163	8.7	167	1.9	**71/2**	100B 4
158	9.0	173	1.2	**63/2**	100B 4
153	9.3	178	3.1	**90/2**	100B 4
137	10.4	199	1.1	**63/2**	100B 4
122	11.6	222	1.9	**71/2**	100B 4
120	11.8	226	1.0	**63/2**	100B 4
115	12.3	236	1.3	**71/2**	100B 4
105	13.5	259	1.0	**63/2**	100B 4
101	14.0	268	3.4	**90/2**	100B 4
101	14.0	268	1.7	**71/2**	100B 4
89	16.0	307	3.0	**90/2**	100B 4
88	16.1	309	1.5	**71/2**	100B 4
83	17.1	328	2.8	**90/2**	100B 4
82	17.3	332	1.4	**71/2**	100B 4
76	18.7	358	1.3	**71/2**	100B 4
72	19.8	380	2.4	**90/2**	100B 4
70	20.2	387	1.2	**71/2**	100B 4
66	21.4	410	2.2	**90/2**	100B 4
65	21.9	420	1.1	**71/2**	100B 4
57	25.0	479	1.9	**90/2**	100B 4
56	25.3	485	0.8	**71/2**	100B 4
56	25.4	487	3.3	**112/2**	100B 4
51	27.7	531	1.7	**90/2**	100B 4
49	28.8	552	0.8	**71/2**	100B 4
49	29.1	558	3.1	**112/2**	100B 4
41	35.0	671	1.3	**90/2**	100B 4
35	40.4	774	0.9	**90/2**	100B 4
35	40.7	780	2.2	**112/2**	100B 4
32	44.1	845	1.0	**90/2**	100B 4
32	44.7	857	2.0	**112/2**	100B 4
32	44,3	839	2,6	**125**	100B 4
28	50.9	976	0.9	**90/2**	100B 4
28	51.2	961	1.8	**112/3**	100B 4
27	53,1	1007	2,2	**125**	100B 4
25	57,5	1091	2,0	**125**	100B 4
23	62.7	1176	1.5	**112/3**	100B 4
19.6	72.6	1362	1.3	**112/3**	100B 4
18.1	78.5	1473	1.2	**112/3**	100B 4
16.3	87.3	1638	1.1	**112/3**	100B 4
15.2	93.6	1756	1.0	**112/3**	100B 4
13.1	108.4	2034	0.9	**112/3**	100B 4

4 kW

n_1= 2860 min^{-1} — 100B 2
n_1= 1410 min^{-1} — 100BL 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
1100	2.6	33	3.6	**71/2**	100B 2
953	3.0	38	2.0	**63/2**	100B 2
894	3.2	41	3.4	**71/2**	100B 2
753	3.8	48	3.3	**71/2**	100B 2
733	3.9	49	1.8	**63/2**	100B 2
665	4.3	55	3.3	**71/2**	100B 2
665	4.3	55	1.7	**63/2**	100B 2
542	2.6	67	1.9	**71/2**	100BL 4
470	3.0	77	1.0	**63/2**	100BL 4

4 kW

n_1= 2860 min^{-1} — 100B 2
n_1= 1410 min^{-1} — 100BL 4

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
441	3.2	82	1.8	**71/2**	100BL 4
371	3.8	98	1.8	**71/2**	100BL 4
362	3.9	100	1.1	**63/2**	100BL 4
328	4.3	111	1.8	**71/2**	100BL 4
328	4.3	111	1.2	**63/2**	100BL 4
282	5.0	129	1.1	**63/2**	100BL 4
266	5.3	136	1.5	**71/2**	100BL 4
252	5.6	144	1.1	**63/2**	100BL 4
227	6.2	160	1.6	**71/2**	100BL 4
227	6.2	160	1.0	**63/2**	100BL 4
199	7.1	183	1.6	**71/2**	100BL 4
191	7.4	190	0.9	**63/2**	100BL 4
181	7.8	201	3.2	**90/2**	100BL 4
176	8.0	206	1.0	**63/2**	100BL 4
162	8.7	224	2.5	**90/2**	100BL 4
162	8.7	224	1.4	**71/2**	100BL 4
157	9.0	232	0.9	**63/2**	100BL 4
147	9.7	247	3.3	**90/2**	112A 4
138	10.2	263	1.6	**71/2**	100BL 4
136	10.4	268	0.8	**63/2**	100BL 4
129	10.9	281	3.1	**90/2**	100BL 4
122	11.6	299	1.4	**71/2**	100BL 4
115	12.3	317	2.9	**90/2**	100BL 4
115	12.3	317	0.9	**71/2**	100BL 4
101	14.0	360	2.5	**90/2**	100BL 4
101	14.0	360	1.2	**71/2**	100BL 4
88	16.0	412	2.2	**90/2**	100BL 4
88	16.1	414	1.1	**71/2**	100BL 4
82	17.1	440	2.1	**90/2**	100BL 4
82	17.3	445	1.0	**71/2**	100BL 4
75	18.7	481	1.0	**71/2**	100BL 4
71	19.8	510	1.8	**90/2**	100BL 4
66	21.4	551	1.7	**90/2**	100BL 4
64	21.9	564	0.8	**71/2**	100BL 4
56	25.0	643	1.4	**90/2**	100BL 4
56	25,1	639	3,3	**125**	100BL 4
56	25.4	654	2.5	**112/2**	100BL 4
51	27.7	713	1.3	**90/2**	100BL 4
48	29.1	749	2.3	**112/2**	100BL 4
47	30,2	769	2,9	**125**	100BL 4
46	30.5	785	1.2	**90/2**	100BL 4
40	35.0	901	0.9	**90/2**	100BL 4
37	38,2	972	2,4	**125**	100BL 4
36	38.9	1001	1.7	**112/2**	100BL 4
32	43.7	1101	0.8	**90/3**	100BL 4
32	44,3	1127	2,0	**125**	100BL 4
32	44.7	1150	1.5	**112/2**	100BL 4
28	51.2	1290	1.3	**112/3**	100BL 4
27	53,1	1352	1,6	**125**	100BL 4
25	57,5	1464	1,5	**125**	100BL 4
24	58.5	1474	1.2	**112/3**	100BL 4
21	67.4	1698	1.0	**112/3**	100BL 4
19.4	72.6	1829	1.0	**112/3**	100BL 4
18.0	78.5	1978	0.9	**112/3**	100BL 4

1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

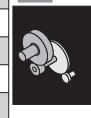
n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
5.5 kW		n_1= 2880 min^{-1} n_1= 1400 min^{-1}		112B 2 112BL 4	
1108	2.6	45	2.7	**71/2**	112B 2
960	3.0	52	1.5	**63/2**	112B 2
900	3.2	55	2.5	**71/2**	112B 2
758	3.8	66	2.4	**71/2**	112B 2
738	3.9	68	1.3	**63/2**	112B 2
670	4.3	75	2.4	**71/2**	112B 2
670	4.3	75	1.3	**63/2**	112B 2
576	5.0	87	1.3	**63/2**	112B 2
543	5.3	92	2.0	**71/2**	112B 2
538	2.6	93	1.4	**71/2**	112BL 4
519	2.7	96	3.4	**90/2**	112BL 4
438	3.2	114	1.3	**71/2**	112BL 4
368	3.8	135	1.3	**71/2**	112BL 4
333	4.2	150	3.2	**90/2**	112BL 4
326	4.3	153	1.3	**71/2**	112BL 4
326	4.3	153	0.8	**63/2**	112BL 4
264	5.3	189	2.8	**90/2**	112BL 4
264	5.3	189	1.1	**71/2**	112BL 4
250	5.6	200	0.8	**63/2**	112BL 4
237	5.9	210	2.7	**90/2**	112BL 4
226	6.2	221	1.2	**71/2**	112BL 4
209	6.7	239	2.5	**90/2**	112BL 4
197	7.1	253	1.2	**71/2**	112BL 4
179	7.8	278	2.3	**90/2**	112BL 4
161	8.7	310	1.8	**90/2**	112BL 4
161	8.7	310	1.0	**71/2**	112BL 4
151	9.3	331	1.7	**90/2**	112BL 4
144	9.7	346	3.2	**112/2**	112BL 4
137	10.2	364	1.2	**71/2**	112BL 4
128	10.9	388	2.2	**90/2**	112BL 4
126	11.1	396	2.8	**112/2**	112BL 4
114	12.3	438	2.1	**90/2**	112BL 4
113	12.4	442	3.2	**112/2**	112BL 4
100	14.0	499	1.8	**90/2**	112BL 4
100	14.0	499	0.9	**71/2**	112BL 4
97	14.5	517	3.0	**112/2**	112BL 4
93	15,1	531	3,6	**125**	112BL 4
88	16.0	570	1.6	**90/2**	112BL 4
87	16.1	574	0.8	**71/2**	112BL 4
86	16.3	581	2.8	**112/2**	112BL 4
82	17.1	609	1.5	**90/2**	112BL 4
79	17.7	631	2.7	**112/2**	112BL 4
71	19.8	706	1.3	**90/2**	112BL 4
70	19,9	701	2,9	**125**	112BL 4
69	20.2	720	2.4	**112/2**	112BL 4
65	21.4	763	1.2	**90/2**	112BL 4
65	21.7	773	2.3	**112/2**	112BL 4
56	25.0	891	1.0	**90/2**	112BL 4
56	25,1	885	2,4	**125**	112BL 4
55	25.4	905	1.8	**112/2**	112BL 4
48	29.1	1037	1.7	**112/2**	112BL 4
46	30,2	1065	2,1	**125**	112BL 4
46	30.5	1087	0.8	**90/2**	112BL 4
43	32.3	1151	1.5	**112/2**	112BL 4
37	38,2	1347	1,7	**125**	112BL 4
36	38.9	1386	1.3	**112/2**	112BL 4
34	40.7	1451	1.2	**112/2**	112BL 4
32	44,3	1561	1,4	**125**	112BL 4
31	44.7	1593	1.1	**112/2**	112BL 4

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
5.5 kW		n_1= 2880 min^{-1} n_1= 1400 min^{-1}		112B 2 112BL 4	
29	48.9	1743	1.0	**112/2**	112BL 4
26	53,1	1872	1,2	**125**	112BL 4
24	57,5	2028	1,1	**125**	112BL 4
24	58.5	2041	0.9	**112/3**	112BL 4
7.5 kW		n_1= 2860 min^{-1} n_1= 1440 min^{-1}		112BL 2 132M 4	
1100	2.6	62	1.9	**71/2***	112BL 2
953	3.0	71	1.1	**63/2***	112BL 2
894	3.2	76	1.8	**71/2***	112BL 2
753	3.8	90	1.8	**71/2***	112BL 2
733	3.9	93	1.0	**63/2***	112BL 2
665	4.3	102	1.8	**71/2***	112BL 2
665	4.3	102	0.9	**63/2***	112BL 2
572	5.0	119	0.9	**63/2***	112BL 2
540	5.3	126	1.4	**71/2***	112BL 2
533	2.7	128	2.6	**90/2**	132M 4
485	5.9	140	3.2	**90/2**	112BL 2
461	6.2	148	1.6	**71/2***	112BL 2
461	6.2	148	0.9	**63/2***	112BL 2
403	7.1	169	1.6	**71/2***	112BL 2
367	7.8	186	2.8	**90/2**	112BL 2
343	4.2	198	2.4	**90/2**	132M 4
272	5.3	250	2.1	**90/2**	132M 4
244	5.9	279	2.0	**90/2**	132M 4
236	6.1	288	3.3	**112/2**	132M 4
215	6.7	317	1.9	**90/2**	132M 4
212	6.8	321	3.1	**112/2**	132M 4
185	7.8	369	1.8	**90/2**	132M 4
182	7.9	373	2.8	**112/2**	132M 4
166	8.7	411	1.4	**90/2**	132M 4
162	8.9	421	2.6	**112/2**	132M 4
148	9.7	458	2.4	**112/2**	132M 4
148	9.7	458	1.8	**90/2**	132M 4
132	10.9	515	1.7	**90/2**	132M 4
130	11.1	525	2.1	**112/2**	132M 4
117	12.3	581	1.6	**90/2**	132M 4
116	12.4	586	2.4	**112/2**	132M 4
115	12,5	585	3,1	**125**	132M 4
103	14.0	662	1.4	**90/2**	132M 4
99	14.5	685	2.3	**112/2**	132M 4
96	15,1	704	2,7	**125**	132M 4
90	16.0	756	1.2	**90/2**	132M 4
88	16.3	770	2.1	**112/2**	132M 4
84	17.1	808	1.1	**90/2**	132M 4
81	17.7	836	2.0	**112/2**	132M 4
73	19.8	936	1.0	**90/2**	132M 4
72	19,9	929	2,2	**125**	132M 4
71	20.2	955	1.8	**112/2**	132M 4
67	21.4	1011	0.9	**90/2**	132M 4
66	21.7	1025	1.7	**112/2**	132M 4
57	25,1	1174	1,8	**125**	132M 4
57	25.4	1200	1.3	**112/2**	132M 4
49	29.1	1375	1.3	**112/2**	132M 4
48	30,2	1412	1,6	**125**	132M 4

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
7.5 kW		n_1= 2860 min^{-1} n_1= 1440 min^{-1}		112BL 2 132M 4	
45	32.3	1526	1.1	**112/2**	132M 4
38	38,2	1785	1,3	**125**	132M 4
37	38.9	1838	1.0	**112/2**	132M 4
35	40.7	1923	0.9	**112/2**	132M 4
33	44,3	2069	1,1	**125**	132M 4
32	44.7	2112	0.8	**112/2**	132M 4
27	53,1	2482	0,9	**125**	132M 4
25	57,5	2688	0,8	**125**	132M 4
9.2 kW		n_1= 1450 min^{-1}		132ML 4	
537	2.7	155	2.1	**90/2**	132ML 4
426	3.4	196	3.3	**112/2**	132ML 4
363	4.0	230	3.3	**112/2**	132ML 4
345	4.2	242	2.0	**90/2**	132ML 4
315	4.6	265	3.1	**112/2**	132ML 4
274	5.3	305	1.7	**90/2**	132ML 4
246	5.9	340	1.6	**90/2**	132ML 4
238	6.1	351	2.7	**112/2**	132ML 4
216	6.7	386	1.6	**90/2**	132ML 4
213	6.8	391	2.5	**112/2**	132ML 4
186	7.8	449	1.4	**90/2**	132ML 4
184	7.9	455	2.3	**112/2**	132ML 4
167	8.7	501	1.1	**90/2**	132ML 4
163	8.9	512	2.1	**112/2**	132ML 4
156	9.3	535	1.0	**90/2**	132ML 4
149	9.7	558	2.0	**112/2**	132ML 4
149	9.7	558	1.5	**90/2**	132ML 4
147	9,9	561	2,9	**125**	132ML 4
133	10.9	627	1.4	**90/2**	132ML 4
131	11.1	639	1.7	**112/2**	132ML 4
118	12.3	708	1.3	**90/2**	132ML 4
117	12.4	714	2.0	**112/2**	132ML 4
116	12,5	712	2,5	**125**	132ML 4
104	14.0	806	1.1	**90/2**	132ML 4
100	14.5	835	1.9	**112/2**	132ML 4
96	15,1	857	2,2	**125**	132ML 4
91	16.0	921	1.0	**90/2**	132ML 4
89	16.3	938	1.7	**112/2**	132ML 4
85	17.1	984	0.9	**90/2**	132ML 4
82	17.7	1019	1.7	**112/2**	132ML 4
73	19,9	1132	1,8	**125**	132ML 4
72	20.2	1163	1.5	**112/2**	132ML 4
67	21.7	1249	1.4	**112/2**	132ML 4
58	25,1	1430	1,5	**125**	132ML 4
57	25.4	1462	1.1	**112/2**	132ML 4
50	29.1	1675	1.0	**112/2**	132ML 4
48	30,2	1720	1,3	**125**	132ML 4
45	32.3	1859	0.9	**112/2**	132ML 4
38	38,2	2175	1,1	**125**	132ML 4
33	44,3	2520	0,9	**125**	132ML 4
27	53,1	3023	0,7	**125**	132ML 4
25	57,5	3275	0,7	**125**	132ML 4



1.7 Prestazioni motoriduttori PMP - PCP - PMF - PCF

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
11 kW		n_1= 2940 min^{-1} n_1= 1455 min^{-1}		132M 2 160M 4	
1089	2.7	92	2.9	**90/2***	132M 2
865	3.4	115	4.5	**112/2**	132M 2
700	4.2	143	2.7	**90/2***	132M 2
555	5.3	180	2.4	**90/2***	132M 2
502	2.9	199	3.0	**112/2**	160M 4
428	3.4	233	2.7	**112/2**	160M 4
364	4.0	274	2.7	**112/2**	160M 4
316	4.6	316	2.6	**112/2**	160M 4
267	5,4	369	2,7	**125**	160M 4
239	6.1	418	2.3	**112/2**	160M 4
222	6,5	444	2,7	**125**	160M 4
214	6.8	466	2.1	**112/2**	160M 4
184	7.9	542	1.9	**112/2**	160M 4
178	8,2	556	2,7	**125**	160M 4
163	8.9	610	1.8	**112/2**	160M 4
150	9.7	665	1.7	**112/2**	160M 4
148	9,9	669	2,4	**125**	160M 4
131	11.1	761	1.4	**112/2**	160M 4
117	12.4	851	1.7	**112/2**	160M 4
116	12,5	849	2,1	**125**	160M 4
100	14.5	995	1.6	**112/2**	160M 4
97	15,1	1021	1,9	**125**	160M 4
89	16.3	1118	1.5	**112/2**	160M 4
82	17.7	1214	1.4	**112/2**	160M 4
73	19,9	1349	1,5	**125**	160M 4
72	20.2	1386	1.3	**112/2**	160M 4
67	21.7	1488	1.2	**112/2**	160M 4
58	25,1	1704	1,2	**125**	160M 4
57	25.4	1742	0.9	**112/2**	160M 4
50	29.1	1996	0.9	**112/2**	160M 4
48	30,2	2050	1,1	**125**	160M 4
38	38,2	2591	0,9	**125**	160M 4
33	44,3	3003	0,7	**125**	160M 4
15 kW		n_1= 2900 min^{-1} n_1= 1455 min^{-1}		132ML 2 160L 4	
1074	2.7	127	2.1	**90/2***	132ML 2
853	3.4	160	3.3	**112/2**	132ML 2
725	4.0	188	3.2	**112/2**	132ML 2
690	4.2	197	2.0	**90/2***	132ML 2
630	4.6	216	3.1	**112/2**	132ML 2
547	5.3	249	1.7	**90/2***	132ML 2
502	2.9	271	2.2	**112/2**	160L 4
428	3.4	318	2.0	**112/2**	160L 4
364	4.0	374	2.0	**112/2**	160L 4
316	4.6	430	1.9	**112/2**	160L 4
267	5,4	503	2,0	**125**	160L 4
239	6.1	571	1.7	**112/2**	160L 4
222	6,5	606	2,0	**125**	160L 4
214	6.8	636	1.6	**112/2**	160L 4
184	7.9	739	1.4	**112/2**	160L 4
178	8,2	758	2,0	**125**	160L 4
163	8.9	832	1.3	**112/2**	160L 4
150	9.7	907	1.2	**112/2**	160L 4
148	9,9	912	1,8	**125**	160L 4
131	11.1	1038	1.1	**112/2**	160L 4

1.7 PMP - PCP - PMF - PCF Gearmotors performances

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
15 kW		n_1= 2900 min^{-1} n_1= 1455 min^{-1}		132ML 2 160L 4	
117	12.4	1160	1.2	**112/2**	160L 4
116	12,5	1158	1,6	**125**	160L 4
100	14.5	1356	1.1	**112/2**	160L 4
97	15,1	1393	1,4	**125**	160L 4
89	16.3	1525	1.1	**112/2**	160L 4
82	17.7	1655	1.0	**112/2**	160L 4
73	19,9	1840	1,1	**125**	160L 4
72	20.2	1889	0.9	**112/2**	160L 4
67	21.7	2030	0.9	**112/2**	160L 4
58	25,1	2323	0,9	**125**	160L 4
48	30,2	2795	0,8	**125**	160L 4
38	38,2	3534	0,7	**125**	160L 4
18.5 kW		n_1= 2910 min^{-1} n_1= 1460 min^{-1} n_1= 970 min^{-1}		160L 2 180M 4 200L 6	
1003	2.9	167	2.9	**112/2***	160L 2
856	3.4	196	2.7	**112/2***	160L 2
728	4.0	231	2.6	**112/2***	160L 2
633	4.6	265	2.5	**112/2***	160L 2
535	5,4	310	2,9	**125**	160L 2
477	6.1	352	2.2	**112/2***	160L 2
445	6,5	374	2,9	**125**	160L 2
428	6.8	392	2.1	**112/2***	160L 2
368	7.9	456	1.9	**112/2***	160L 2
355	8,2	467	2,9	**125**	160L 2
327	8.9	513	1.7	**112/2***	160L 2
300	9.7	559	1.6	**112/2***	160L 2
295	9,9	562	2,6	**125**	160L 2
268	5,4	635	1,6	**125**	180M 4
262	11.1	640	1.5	**112/2***	160L 2
235	12.4	715	1.6	**112/2***	160L 2
223	6,5	765	1,6	**125**	180M 4
201	14.5	836	1.5	**112/2***	160L 2
179	16.3	940	1.4	**112/2***	160L 2
178	8,2	957	1,6	**125**	180M 4
164	17.7	1021	1.4	**112/2***	160L 2
148	9,9	1151	1,4	**125**	180M 4
144	20.2	1165	1.2	**112/2***	160L 2
134	21.7	1252	1.2	**112/2***	160L 2
117	12,5	1461	1,2	**125**	180M 4
115	25.4	1465	1.0	**112/2***	160L 2
100	29.1	1678	0.9	**112/2***	160L 2
97	15,1	1758	1,1	**125**	180M 4
73	19,9	2322	0,9	**125**	180M 4
58	25,1	2933	0,7	**125**	180M 4
22 kW		n_1= 2925 min^{-1} n_1= 1460 min^{-1} n_1= 975 min^{-1}		180M 2 180L 4 200L 6	
538	5,4	367	2,5	**125***	180M 2
447	6,5	442	2,5	**125***	180M 2
357	8,2	553	2,5	**125***	180M 2
297	9,9	665	2,2	**125***	180M 2
268	5,4	736	1,4	**125***	180L 4
223	6,5	885	1,4	**125***	180L 4

1.7 Leistungen der PMP - PCP - PMF - PCF Getriebemotoren

n_2 min^{-1}	ir	T2 Nm	FS'	PMP - PCP PMF - PCF	
22 kW		n_1= 2925 min^{-1} n_1= 1460 min^{-1} n_1= 975 min^{-1}		180M 2 180L 4 200L 6	
178	8,2	1108	1,4	**125***	180L 4
148	9,9	1333	1,2	**125***	180L 4
117	12,5	1692	1,1	**125***	180L 4
97	15,1	2036	0,9	**125***	180L 4
73	19,9	2689	0,7	**125***	180L 4
30 kW		n_1= 2945 min^{-1} n_1= 1465 min^{-1}		200L 2 200L 4	
541	5,4	497	1,8	**125***	200L 2
450	6,5	599	1,8	**125***	200L 2
360	8,2	749	1,8	**125***	200L 2
299	9,9	901	1,6	**125***	200L 2
269	5,4	1000	1,0	**125***	200L 4
224	6,5	1203	1,0	**125***	200L 4
179	8,2	1505	1,0	**125***	200L 4
149	9,9	1811	0,9	**125***	200L 4
117	12,5	2299	0,8	**125***	200L 4
97	15,1	2767	0,7	**125***	200L 4
37 kW		n_1= 2950 min^{-1} n_1= 1475 min^{-1}		200L 2 225S 4	
542	5,4	612	1,5	**125***	200L 2
451	6,5	737	1,5	**125***	200L 2
360	8,2	922	1,5	**125***	200L 2
299	9,9	1109	1,3	**125***	200L 2
236	12,5	1408	1,2	**125***	200L 2
196	15,1	1695	1,0	**125***	200L 2
148	19,9	2238	0,8	**125***	200L 2
118	25,1	2826	0,7	**125***	200L 2

N.B.
Tutte le potenze indicate si riferiscono alla potenza meccanica dei riduttori.
Per i riduttori contrassegnati con **(*)** è opportuno effettuare la verifica della potenza limite termico secondo le indicazioni riportate nel par. A-1.7.

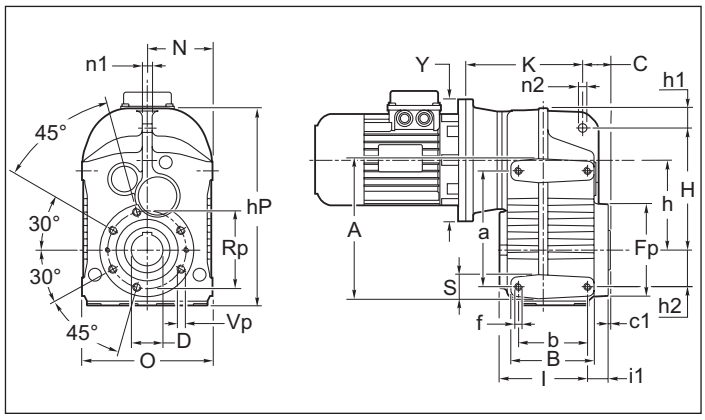
NOTE.
The indicated power is based on the mechanical capacities of the gearboxes. For the gearboxes marked with (*) it is aslo necessary to obey the therminal capacity like shown on chapter A-1.7.

HINWEIS.
Die Leistungsangaben beziehen sich auf die mecanische Belasbarkeit der Getriebe. Bei den mit (*) gekennzeichneten Getrieben ist außerdem die thermische Leistungsgrenze zu beachten (s. Kap. A-1.7).

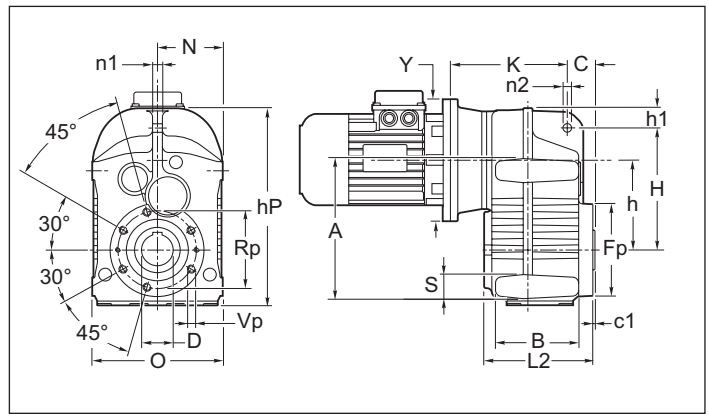
E

1.8 Dimensioni | ***1.8 Dimensions*** | **1.8 Abmessungen**

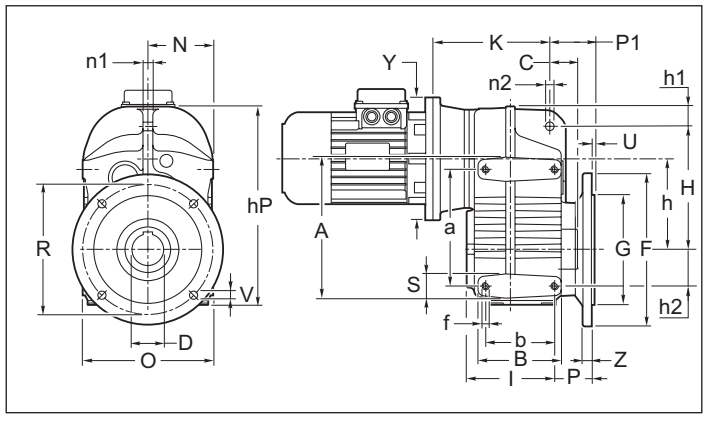
PMP



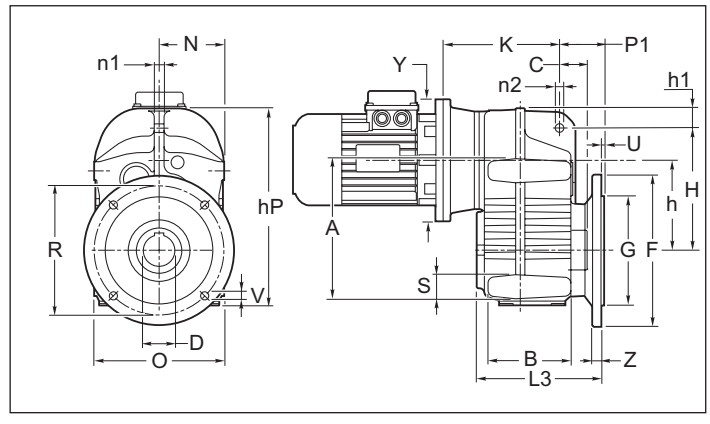
PMF



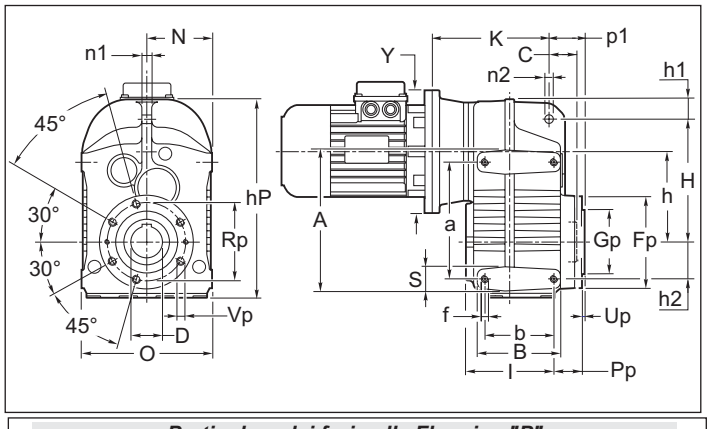
PMP F1 - F2



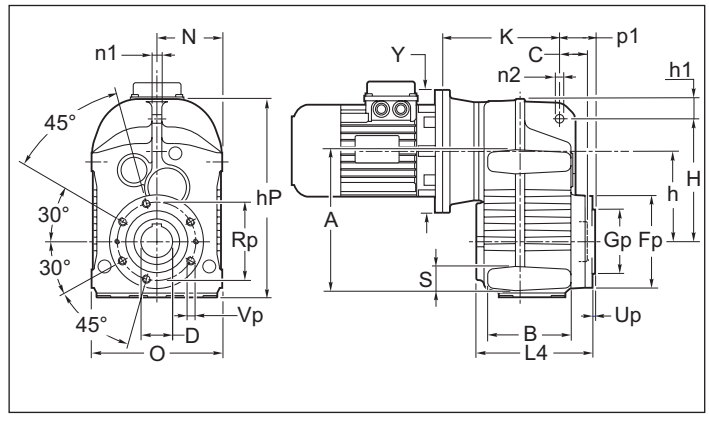
PMF F1 - F2



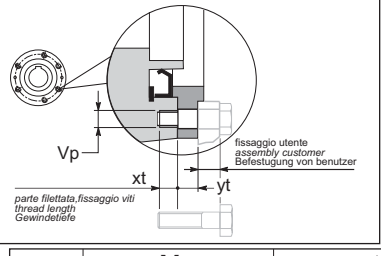
PMP P



PMF P



Particolare dei fori nella Flangia - "P"
Detail holes of the flange - "P"



Per il fissaggio al riduttore con i fori **"Vp"** considerare la lunghezza delle viti adeguate, e che la quota **"yt"** non è filettata (vedi disegno).

*When P-flange is used please consider that the threads **"Vp"** are in gearcase and that distance **"yt"** does not have a thread (see drawing).*

Bei Verwendung des P-Flansches ist zu beachten, daß sich die Gewinde im Getriebegehäuse befinden und daß Maß **"yt"** kein Gewinde besitzt. Details siehe Zeichnung.

	Vp	xt	yt
63	N°6 M6	12	11,5
71	N°6 M8	15	11
90	N°6 M12	18	12
112	N°6 M14	23	14

1.8 Dimensioni — *1.8 Dimensions* — 1.8 Abmessungen

P.P P.F	a	A	b	B	C	c1	D H7	f	h	hP	H	h1	h2	l	l1	L2	L3	L4	N	n1	n2
63	115	135	77	95	31.5	2,5	30 (25) (28)	N° 8 M8x12	103. 5	240	152	23.5	31	96.5	20	116.5	143	128	P.F 84.5 P.P 82.5	12	14
71	145	170	93	120	35	3	35 (30) (32)	N° 8 M10x15	117	268	165	26	43	119	28	147	175	158	P.F 92 P.P 90	12	14
90	190	220	112	135	45	3.5	40 (42) (45) (48)	N° 8 M12x17	147	324	200	33	60	143	33.5	176.5	203.5	188.5	P.F 109 P.P 106	16	14
112	240	280	140	166	50	4	50 (55)	N° 8 M16x23	184	400	255	35.5	70	172.5	32.5	205	246	219	P.F 138 P.P 135	20	22
125	310	350	125	158	44.5	2.5	55 (60) (50)	N°8 M16x30	222	502	310	45	100	157	27	169	247	169	P.P 152.5	24	22

P.P P.F	S	Fp	Gp	O	p1	P1	Pp	Rp	Up	Vp		F	G g6	P	R	U	V	Z
63	20	105	80	P.F 169 P.P 165	43.5	59	31.5	90	3	N°6 M6x12	**F1**	160	110	46.5	130	3.5	N°4 ϕ 9	10
											F2	—	—		—	—	—	—
71	25	120	80	P.F 184 P.P 180	46	63.5	39	100	3	N°6 M8x14	**F1**	200	130	56	165	3.5	N°4 ϕ 11	12
											F2	160	110		130	3.5	N°4 ϕ 9.5	10
90	30	150	105	P.F 218 P.P 212	57	72	45.5	125	3.5	N°6 M12x18	**F1**	250	180	60.5	215	4	N°4 ϕ 13.5	15
											F2	—	—		—	—	—	—
112	40	175	125	P.F 276 P.P 270	63	91	46.5	150	3.5	N°6 M14x21	**F1**	300	230	73.5	265	4	N°4 ϕ 13.5	16
											F2	—	—		—	—	—	—
125	40	200	140	305	42	110	21	165	6	N°8 M12x20	**F1**	350	250	90	300	5	N°4 ø 18	18

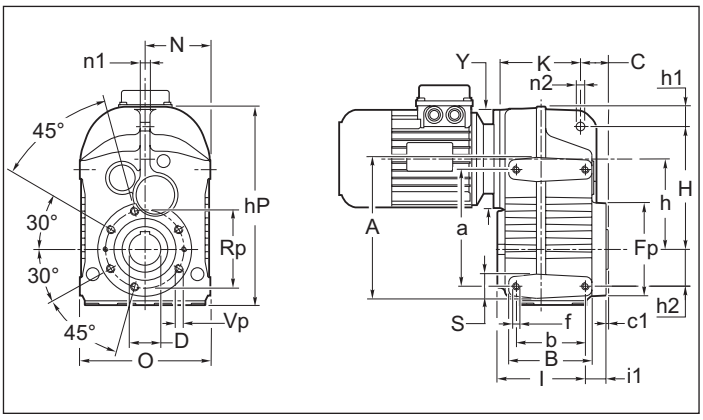
	IEC	Y	63	71	90	112	125
			K	K	K	K	K
PM **2 stages**	**63 B5**	140	119.5 139.5*	-	-	-	-
	71 B5	160		159			
	80 B5	200	139.5		172		
	80 B14	120					
	90 B5	200	139.5				
	90 B14	140					
	100-112 B5	250	149.5	169.5	182.5	204.5	204
	100-112 B14	160				-	-
	132 B5	300	-	-	205	227	204
	132 B14	200				-	
	160 B5	350			-	255	268
	180 B5	350					268
	200 B5	400				-	273

	IEC	Y	63	71	90	112
			K	K	K	K
PM **3 stages**	**63 B5**	140	124.5	153	-	-
	71 B5	160	128.5	153 173*	175	
	80 B5	200	152.5	173	190	219.5
	80 B14	120				-
	90 B5	200	-			219.5
	90 B14	140				-
	100-112 B5	250		-	200	229.5
	100-112 B14	160				-
	132 B5	300			-	
	132 B14	200				
	160 B5	350				

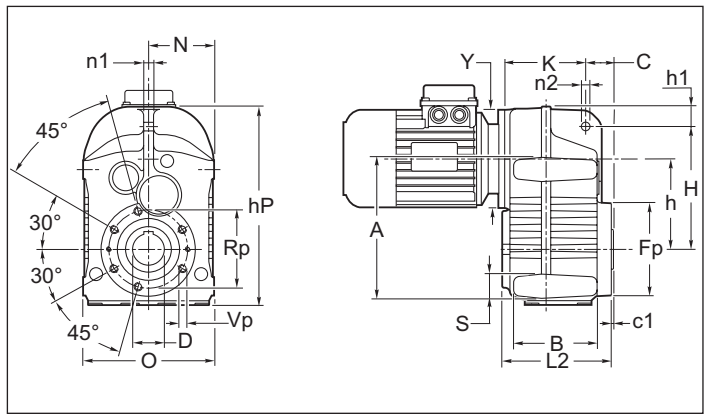
* Con calettatore in posizione standard. ** With shrink disc in standard positions.* * Mit Schrumpfscheibe in Standardposition.

1.8 Dimensioni | ***1.8 Dimensions*** | **1.8 Abmessungen**

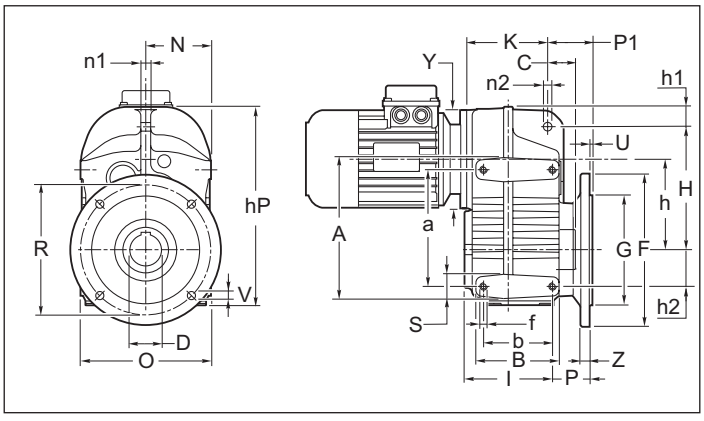
PCP



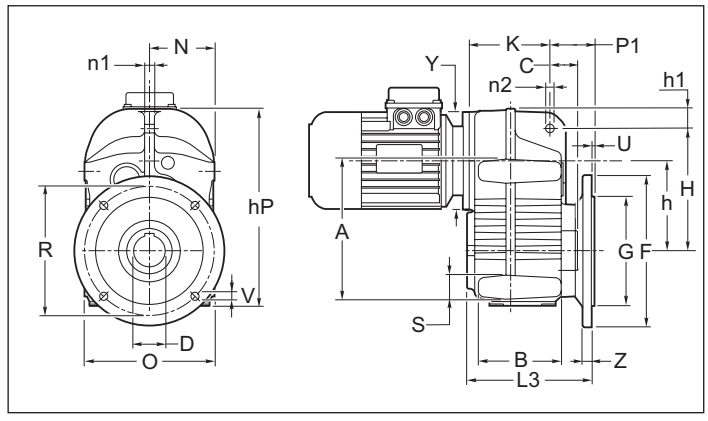
PCF



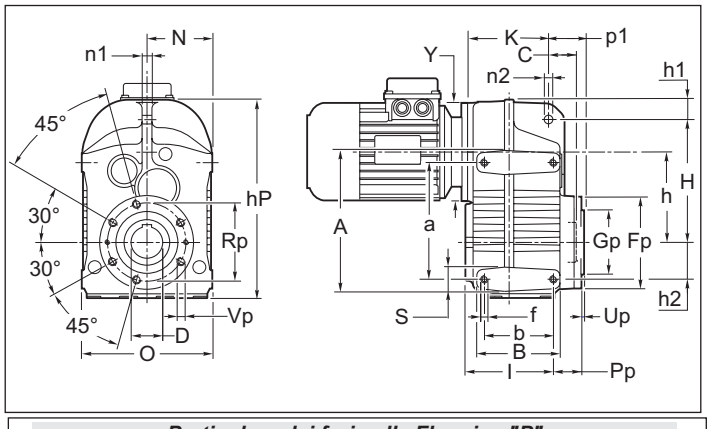
PCP F1 - F2



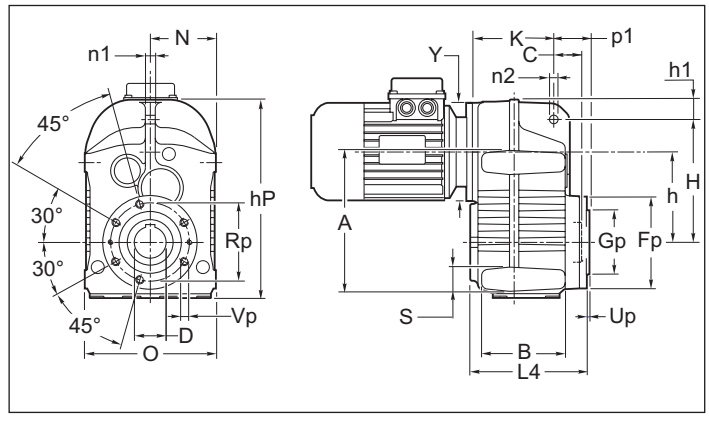
PCF F1 - F2



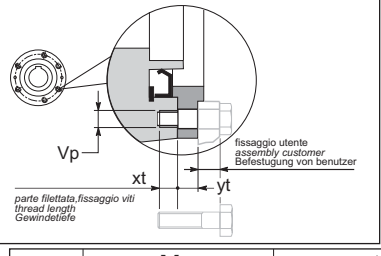
PCP P



PCF P



Particolare dei fori nella Flangia - "P"
Detail holes of the flange - "P"



Per il fissaggio al riduttore con i fori **"Vp"** considerare la lunghezza delle viti adeguate, e che la quota **"yt"** non è filettata (vedi disegno).

*When P-flange is used please consider that the threads **"Vp"** are in gearcase and that distance **"yt"** does not have a thread (see drawing).*

Bei Verwendung des P-Flansches ist zu beachten, daß sich die Gewinde im Getriebegehäuse befinden und daß Maß **"yt"** kein Gewinde besitzt. Details siehe Zeichnung.

	Vp	xt	yt
63	N°6 M6	12	11,5
71	N°6 M8	15	11
90	N°6 M12	18	12
112	N°6 M14	23	14

1.8 Dimensioni — *1.8 Dimensions* — 1.8 Abmessungen

P.P P.F	a	A	b	B	C	c1	D H7	f	h	hP	H	h1	h2	l	l1	L2	L3	L4	N	n1	n2
63	115	135	77	95	31.5	2.5	30 (25) (28)	N° 8 M8x12	103.5	240	152	23.5	31	96.5	20	116.5	143	128	P.F 84.5 / P.P 82.5	12	14
71	145	170	93	120	35	3	35 (30) (32)	N° 8 M10x15	117	268	165	26	43	119	28	147	175	158	P.F 92 / P.P 90	12	14
90	190	220	112	135	45	3.5	40 (42) (45) (48)	N° 8 M12x17	147	324	200	33	60	143	33.5	176.5	203.5	188.5	P.F 109 / P.P 106	16	14
112	240	280	140	166	50	4	50 (55)	N° 8 M16x23	184	400	255	35.5	70	172.5	32.5	205	246	219	P.F 138 / P.P 135	20	22

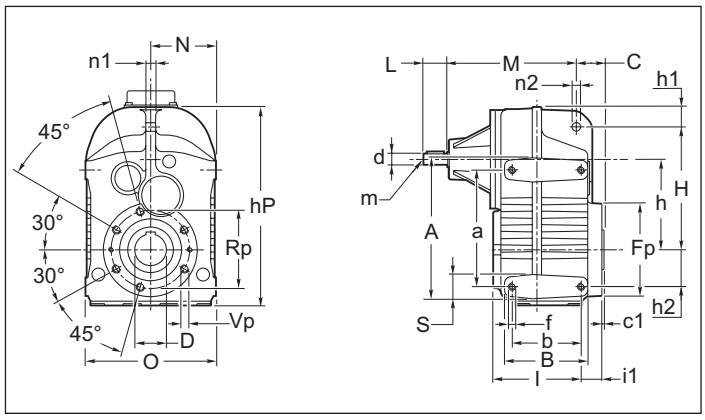
P.P P.F	S	Fp	Gp	O	p1	P1	Pp	Rp	Up	Vp		F	G g6	P	R	U	V	Z
63	20	105	80	P.F 169 / P.P 165	43.5	59	31.5	90	3	N°6 M6x12	**F1**	160	110	46.5	130	3.5	N°4 ϕ 9	10
											F2	—	—		—	—	—	—
71	25	120	80	P.F 184 / P.P 180	46	63.5	39	100	3	N°6 M8x14	**F1**	200	130	56	165	3.5	N°4 ϕ 11	12
											F2	160	110		130	3.5	N°4 ϕ 9.5	10
90	30	150	105	P.F 218 / P.P 212	57	72	45.5	125	3.5	N°6 M12x18	**F1**	250	180	60.5	215	4	N°4 ϕ 13.5	15
											F2	—	—		—	—	—	—
112	40	175	125	P.F 276 / P.P 270	63	91	46.5	150	3.5	N°6 M14x21	**F1**	300	230	73.5	265	4	N°4 ϕ 13.5	16
											F2	—	—		—	—	—	—

E

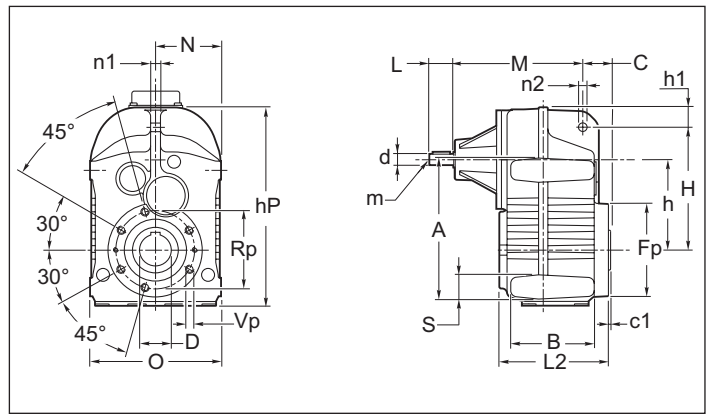
PC. 2 stadi	63		71		90		112	
	Y	**K** (PC.)	**Y**	**K** (PC.)	**Y**	**K** (PC.)	**Y**	**K** (PC.)
	140	81	140	114	160	131	200	163

PC. 3 stadi	63		71		90		112	
	Y	**K** (PC.)	**Y**	**K** (PC.)	**Y**	**K** (PC.)	**Y**	**K** (PC.)
	140	98	140	114	160	131	200	163

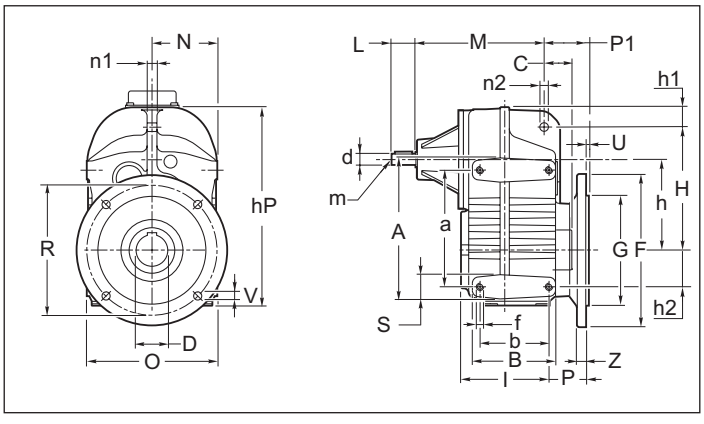
PRP



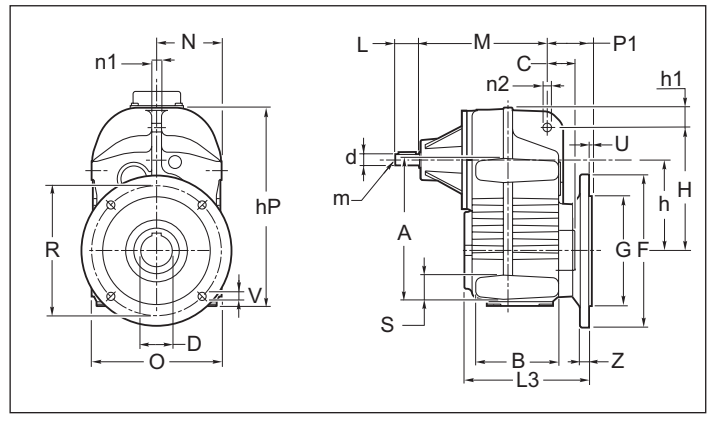
PRF



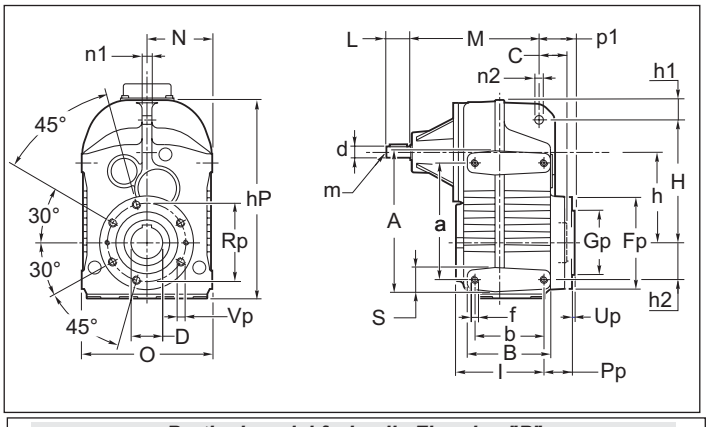
PRP F1 - F2



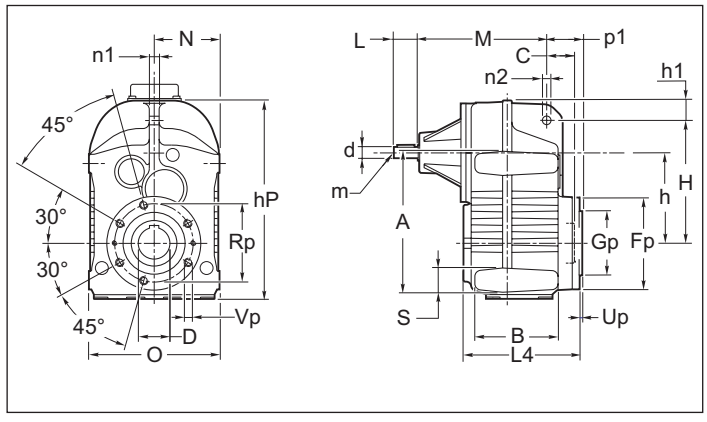
PRF F1 - F2



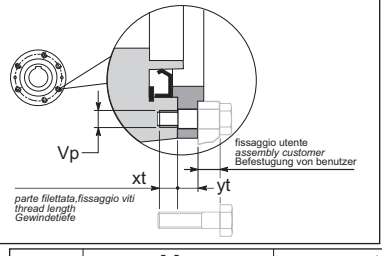
PRP P



PRF P



Particolare dei fori nella Flangia - "P"
Detail holes of the flange - "P"



Per il fissaggio al riduttore con i fori **"Vp"** considerare la lunghezza delle viti adeguate, e che la quota **"yt"** non è filettata (vedi disegno).

*When P-flange is used please consider that the threads **"Vp"** are in gearcase and that distance **"yt"** does not have a thread (see drawing).*

Bei Verwendung des P-Flansches ist zu beachten, daß sich die Gewinde im Getriebegehäuse befinden und daß Maß **"yt"** kein Gewinde besitzt. Details siehe Zeichnung.

	Vp	xt	yt
63	N°6 M6	12	11,5
71	N°6 M8	15	11
90	N°6 M12	18	12
112	N°6 M14	23	14

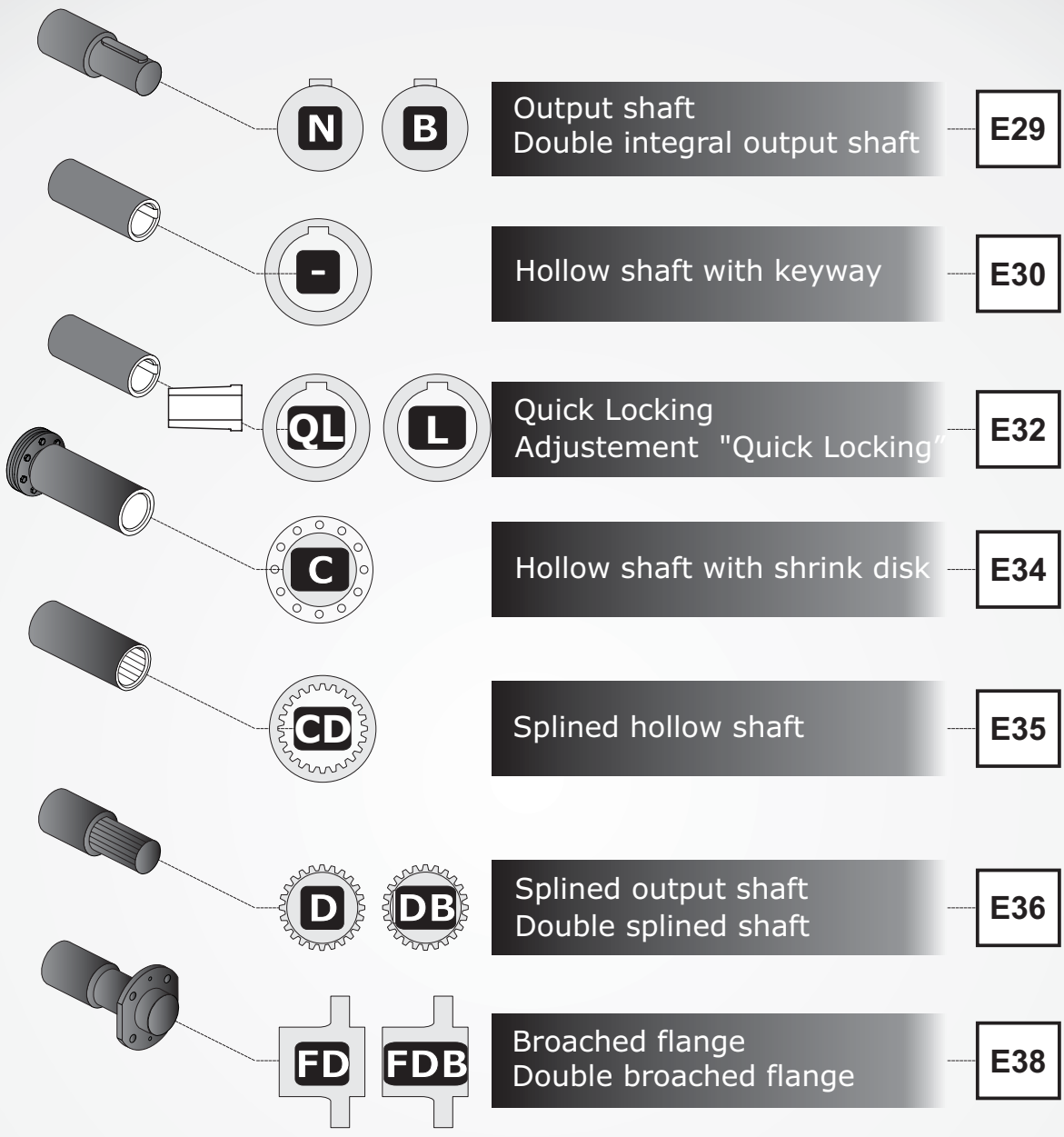
1.8 Dimensioni — *1.8 Dimensions* — 1.8 Abmessungen

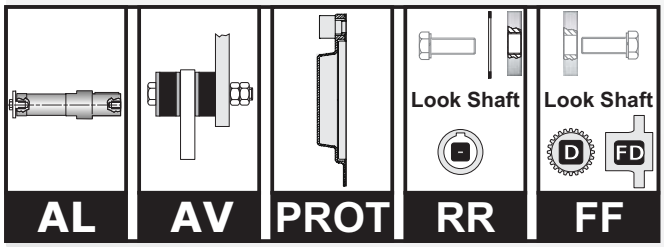
P.P P.F	a	A	b	B	C	c1	d j6	D H7	f	h	hP	H	h1	h2	l	l1	L	L2	L3	L4	m	M	N
63	115	135	77	95	31.5	2,5	16	30 (25) (28)	N° 8 M8x12	103.5	240	152	23.5	31	96.5	20	40	116.5	143	128	M6	148.5 2 st. 136.5 3 st.	P.F 84.5 P.P 82.5
71	145	170	93	120	35	3	16	35 (30) (32)	N° 8 M10x15	117	268	165	26	43	119	28	40	147	175	158	M6	163.5 2 st. 182 3 st.	P.F 92 P.P 90
90	190	220	112	135	45	3.5	19	40 (42) (45) (48)	N° 8 M12x17	147	324	200	33	60	143	33.5	40	176.5	203.5	188.5	M6	187 2 st. 209 3 st.	P.F 109 P.P 106
112	240	280	140	166	50	4	24	50 (55)	N° 8 M16x23	184	400	255	35.5	70	172.5	32.5	50	205	246	219	M8	223.5 2 s t. 239 3 st.	P.F 138 P.P 135
125	310	350	125	158	44.5	2.5	28	55 (60) (50)	N°8 N16x30	222	502	310	45	100	157	27	60	169	247	169	M8	252	152.5

E

P.P P.F	n1	n2	O	p1	P1	S	Fp	Gp	Pp	Rp	Up	Vp		F	G g6	P	R	U	V	Z
63	12	14	P.F 169	43.5	59	20	105	80	31.5	90	3	N°6 M6x12	**F1**	160	110	46.5	130	3.5	N°4 ϕ 9	10
			P.P 165										**F2**	—	—		—	—	—	—
71	12	14	P.F 184	46	63.5	25	120	80	39	100	3	N°6 M8x14	**F1**	200	130	56	165	3.5	N°4 ϕ 11	12
			P.P 180										**F2**	160	110		130	3.5	N°4 ϕ 9.5	10
90	16	14	P.F 218	57	72	30	150	105	45.5	125	3.5	N°6 M12x18	**F1**	250	180	60.5	215	4	N°4 ϕ 13.5	15
			P.P 212										**F2**	—	—		—	—	—	—
112	20	22	P.F 276	63	91	40	175	125	46.5	150	3.5	N°6 M14x21	**F1**	300	230	73.5	265	4	N°4 ϕ 13.5	16
			P.P 270										**F2**	—	—		—	—	—	—
125	**24**	**22**	P.F 305	42	110	40	200	140	21	165	6	N°8 M12x20	**F1**	350	250	90	300	5	N° ø18	18

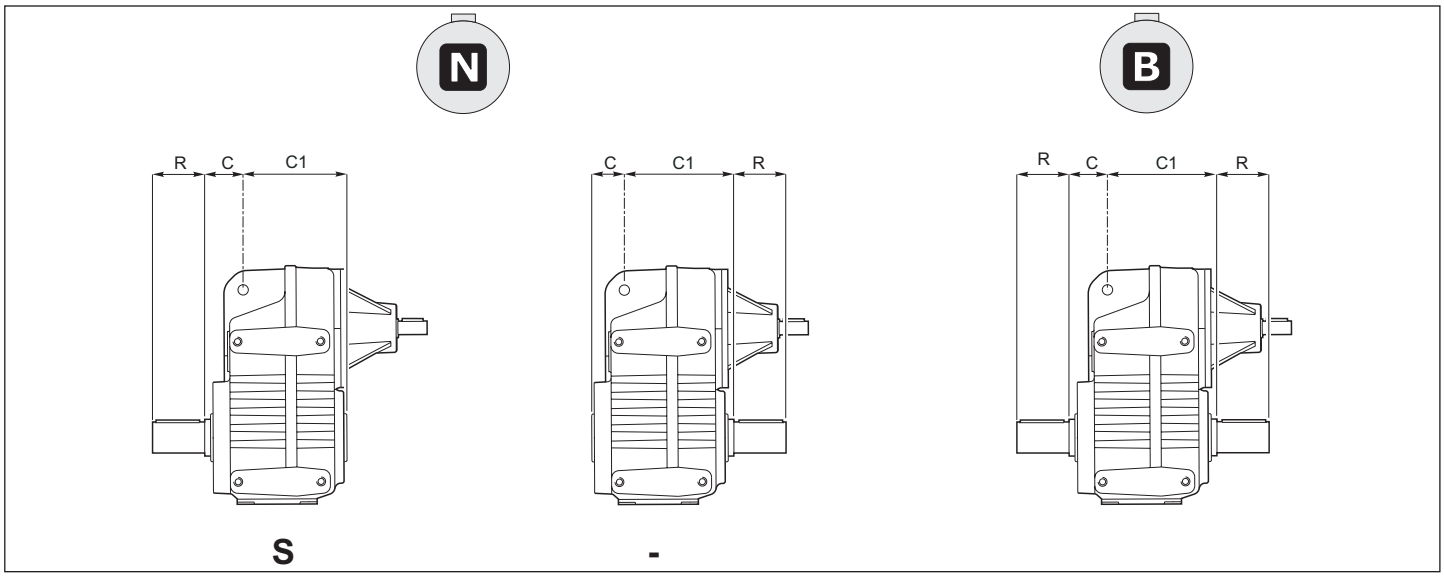
ESTREMITÀ USCITA - Accessori - Opzioni
OUTPUT CONFIGURATIONS - Accessories - OptionS
ENDEN DER AUSGANGSWELLEN - Zubehör - Optionen

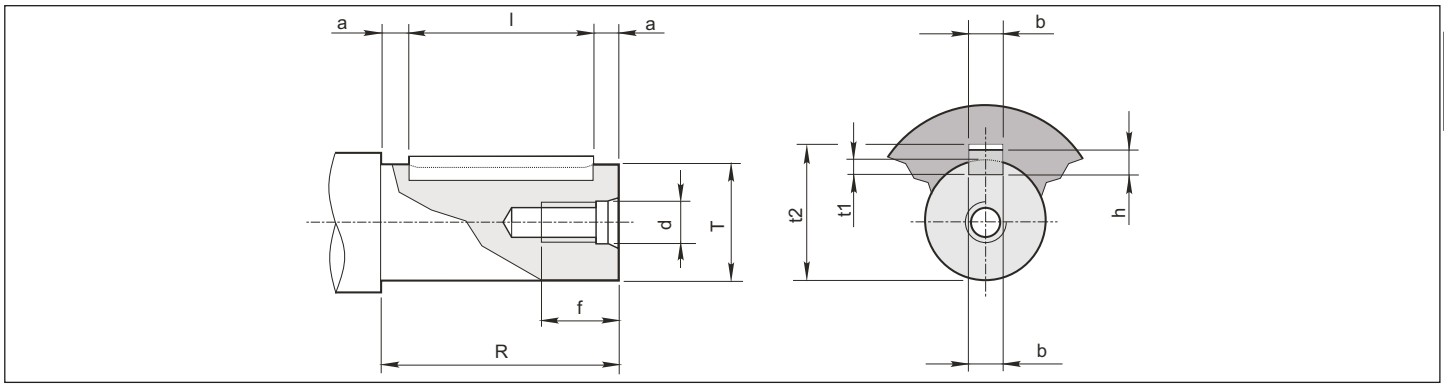




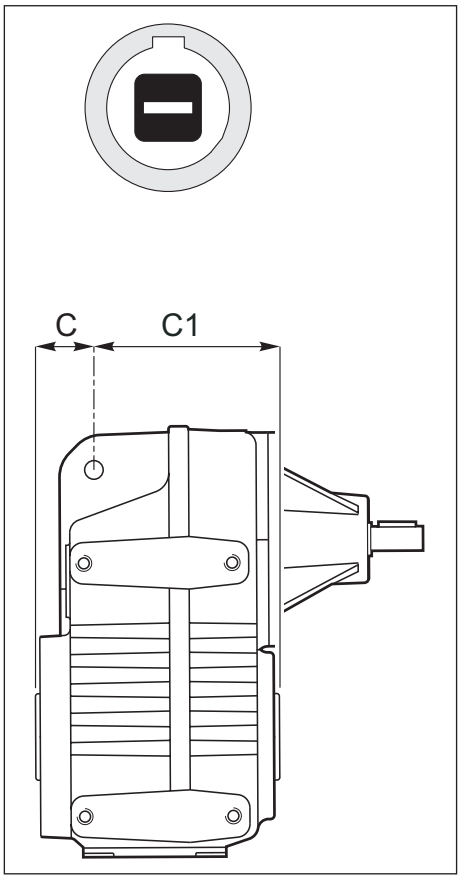
OPT - ACC. - Accessories - Options — E40

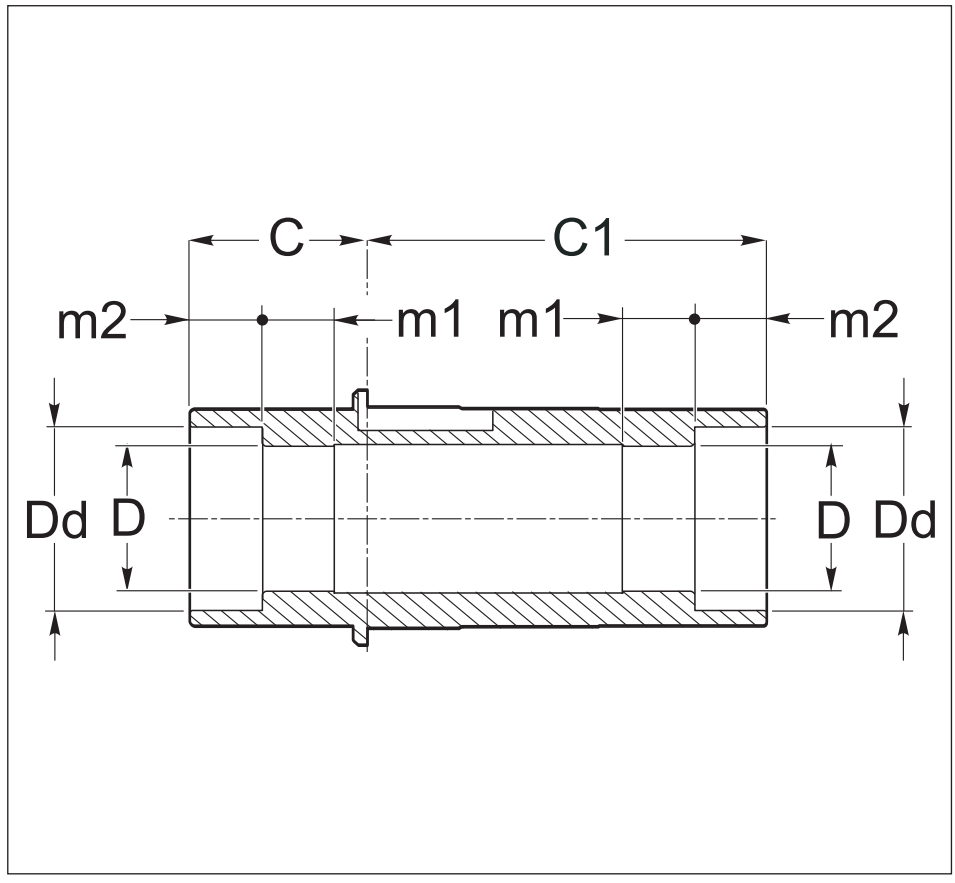
1.8.1 - ALBERI LENTI — *1.8.1 - OUTPUT SHAFT* — 1.8.1 - ABTRIEBSWELLEN





	Ø Albero *Ø Shaft* Ø Welle			Foro fil. testa Tapped hole Gewindebohrung Kopfı		Cava *Keyway* Nut			Estremità d'albero *Shaft end* Wellenende		Linguetta *Key* Federkeil
	T	**C**	**C1**	**d**	**f**	**b**	**t1**	**t2**	**R**	**a**	**bxhxl**
63	30 g6	31.5	88.5	M 10	25	8	4	33.3	60	5	8X7X50
71	35 g6	35	115	M 10	25	10	5	38.3	70	5	10x8x60
90	40 g6	45	135	M 10	25	12	5	43.3	80	5	12x8x70
112	50 g6	50 - N 51 - B	160 - N 161 - B	M 12	32	14	5.5	53.8	100	5	14x9x90
125	55 g6	44.5	135.5	M 12	32	16	6	59.3	110	5	16x10x100

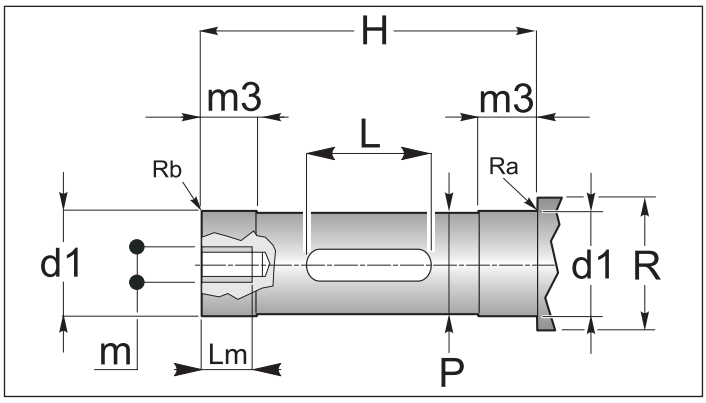


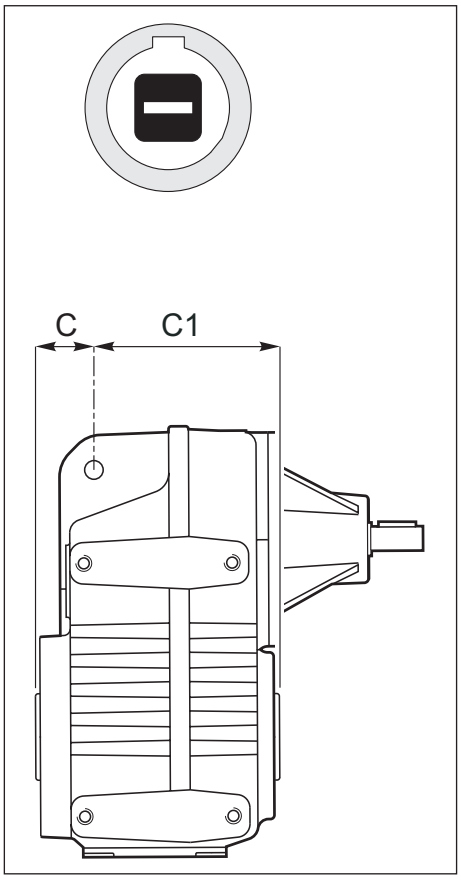


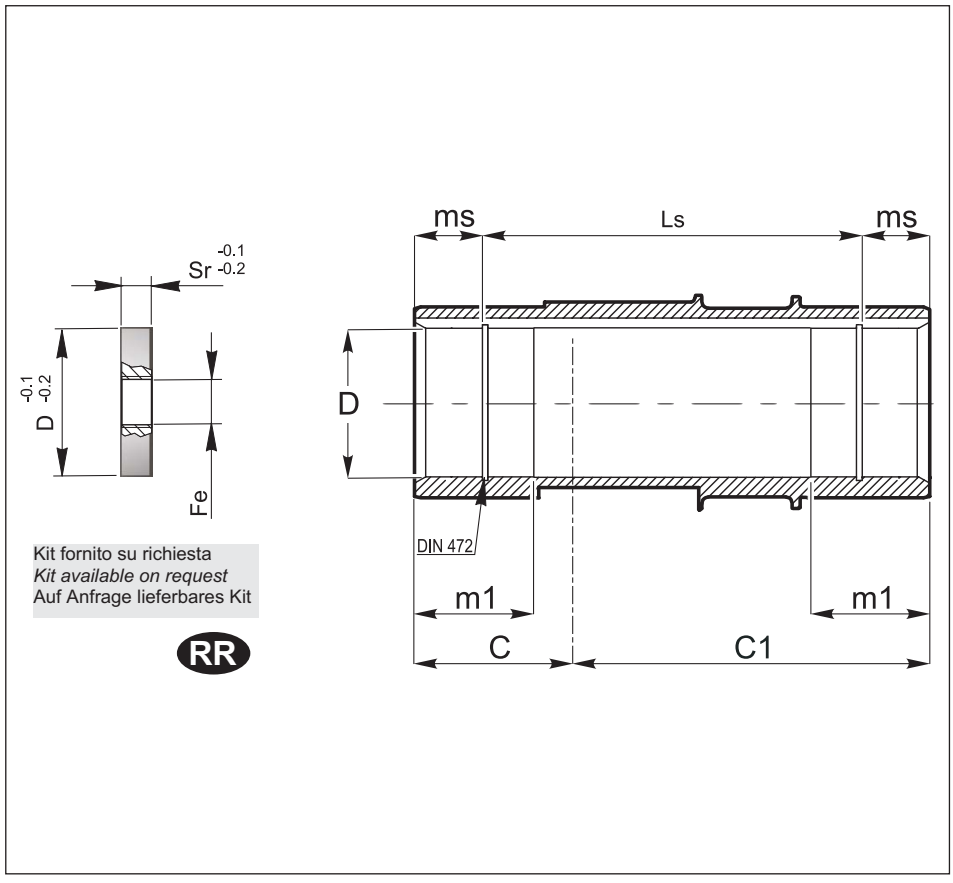
	63	71	90	112
C	31.5	35	45	50
C1	88.5	115	135	160
D H7	30 (25) (28)	35 (30) (32)	40 (42) (45) (48)	50 (55)
m1	15	30	35	35
m2	15	15	20	25
Dd	38	43	55	61

Perno macchina / *Customer shaft* / Maschinachse

	d1 h6	m3	Lm	m	H	L min	P	R	Ra	Rb
63	30 (25) (28)	20	25 (25) (25)	M 10 (M 8) (M 10)	88	50	29.8 (24.8) (27.8)	36		
71	35 (30) (32)	35	25	M 10	118	60	34.8 (29.8) (31.8)	42.5		
90	40 (42) (45) (48)	40	25	M 10	138	90	39.8 (41.8) (44.8) (47.8)	54.5		
112	50 (55)	35	32	M 12	158	110	49.8 (54.8)	60		







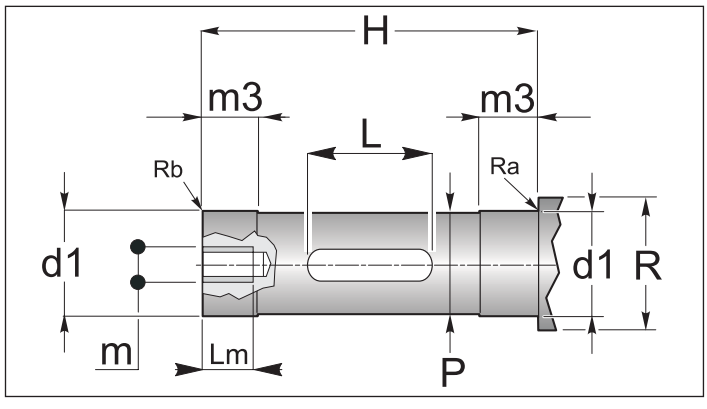
Kit fornito su richiesta
Kit available on request
Auf Anfrage lieferbares Kit

RR

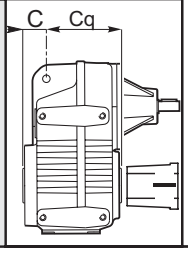
	125
C	44.5
C1	135.5
D H7	55 (60) (50)
m1	55
ms	17.5
Ls	145

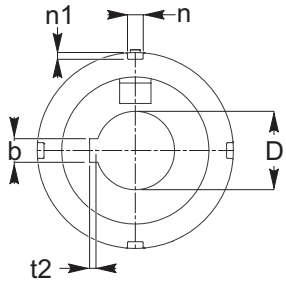
Perno macchina / *Customer shaft* / Maschinachse

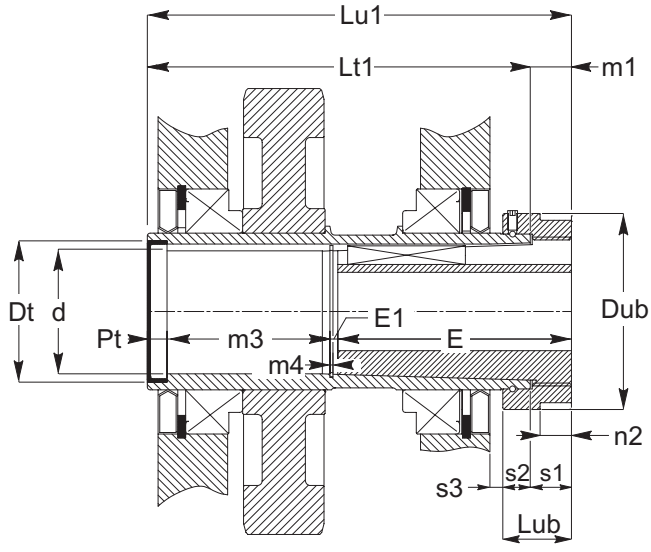
	d1 h6	**m3**	**Lm**	**m**	**H**	**L min**	**P**	**R**	**Ra**	**Rb**
125	55 (60) (50)	60	32	M 12	142	110	54.8 (59.8) (49.8)	65 (70) (60)		



71
90
112
125





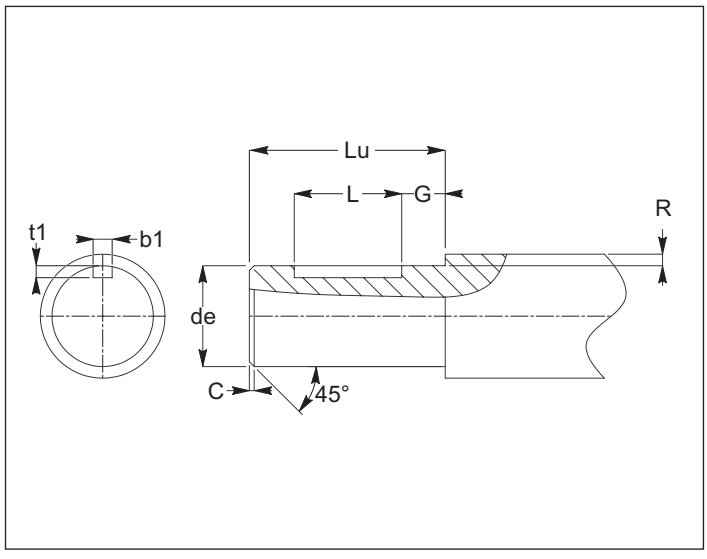


	71	90	112	125
C	35	45	50	44.5
Cq	151	171	196	171.5
d	35.2	49.2	54.2	60.2
dt	47	62	65	72
Dub	70	85	90	100
E	91	121	131	131
E1	3.5	3.5	3.5	3.5
Lt1	165	195	225	195
Lu1	186	216	246	216
Lub	35	35	35	35
m1	21	21	21	21
m3	84.5	83.5	101.5	71.5
m4	1.7	1.7	1.7	1.7
n2	15	15.5	15.5	16
s1	21	21	21	21
s2	14	14	14	14
s3	8	8	8.5	6.5
D H7	20 25 30	25 30 35 38 40 42 45 48	30 35 40 45 50	35 40 45 48 50 55
n	6	7	7	8
n1	2.5	3	3	3.5
b	**UNI 6604**			
t2				

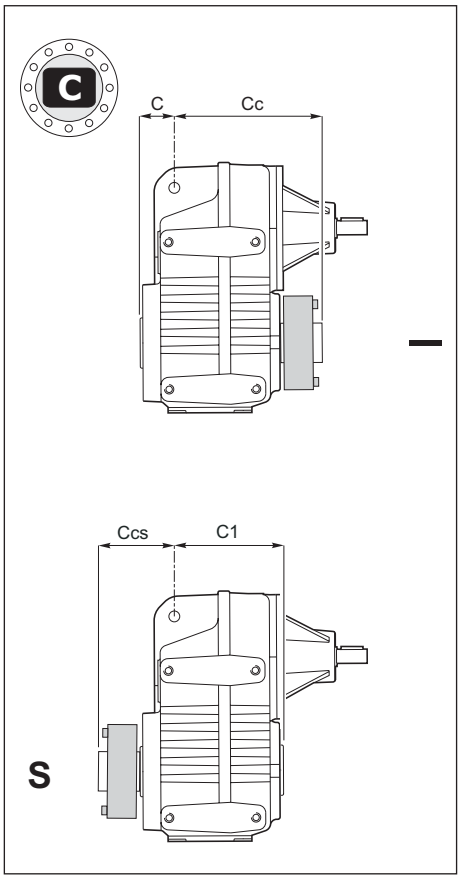
1.8.1 - ALBERI LENTI — *1.8.1 - OUTPUT SHAFT* — 1.8.1 - ABTRIEBSWELLEN

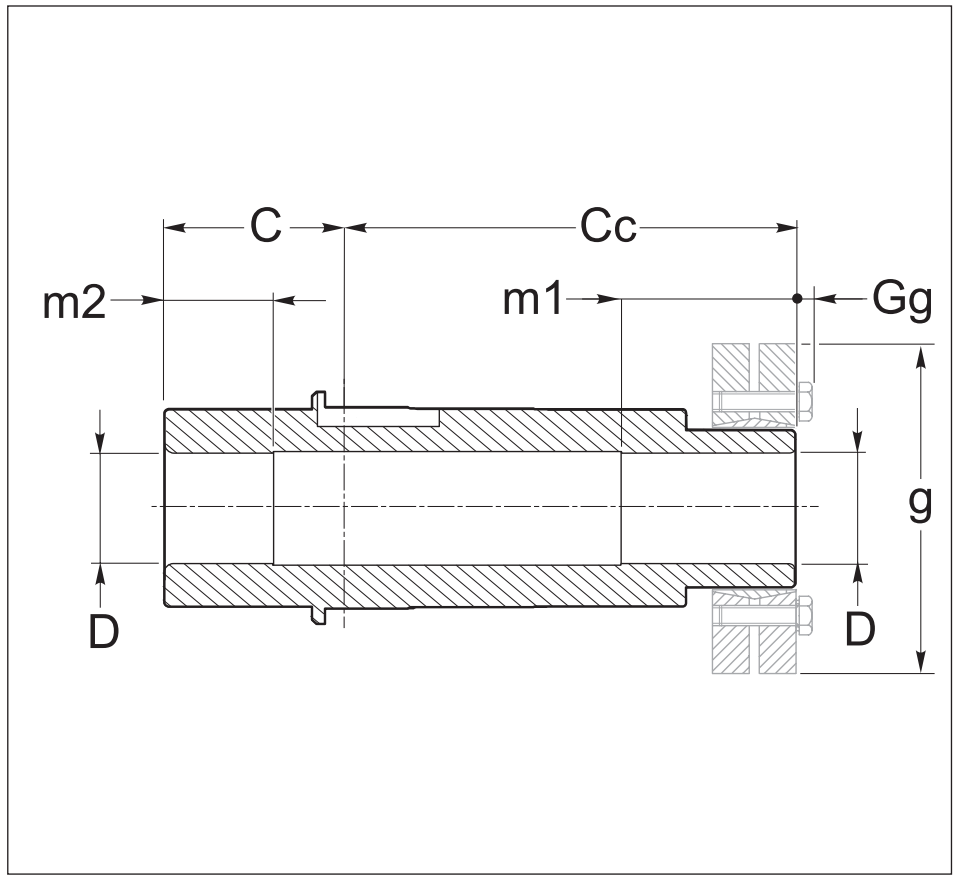
Perno macchina / *Customer shaft* / Maschinachse

	C	de h6	G	L	Lu	R	b1	t1
71	1	(20)	10	40	90	5	**UNI 6604**	
		(25)		50				
		(30)		60				
90	1.5	(25)	10	50	120	5		
		(30)	10	60				
		(35)	10	70				
		(38)	10	70				
		(40)	5	80				
		(42)	5	80				
		(45)	5	90				
		(48)	5	90				
112	1.5	(30)	10	60	130	5		
		(35)	10	70				
		(40)	10	80				
		(45)	5	90				
		(50)	5	100				
125	1.5	(35)	10	70	130	5		
		(40)	10	80				
		(45)	10	90				
		(48)	10	90				
		(50)	5	100				
		(55)	5	100				



E

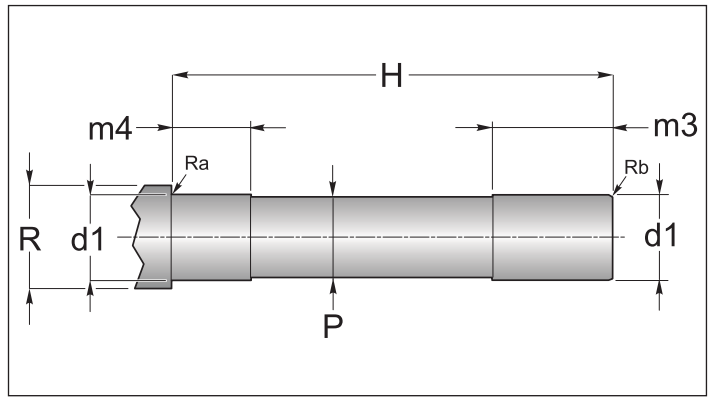


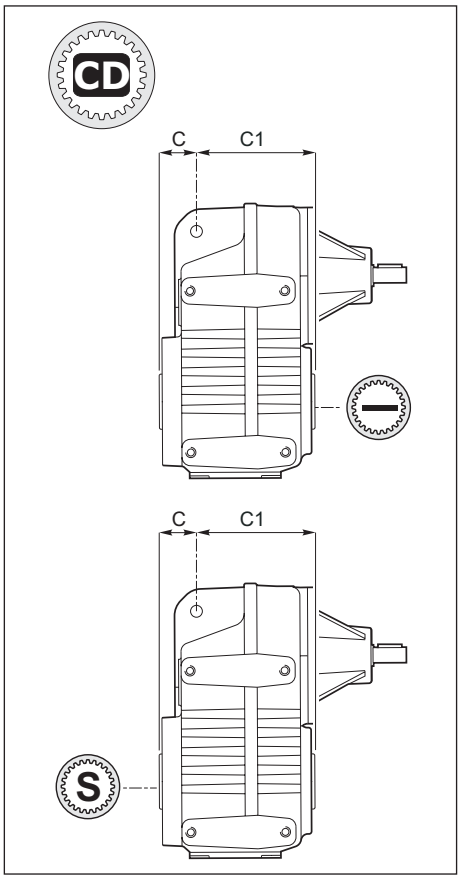


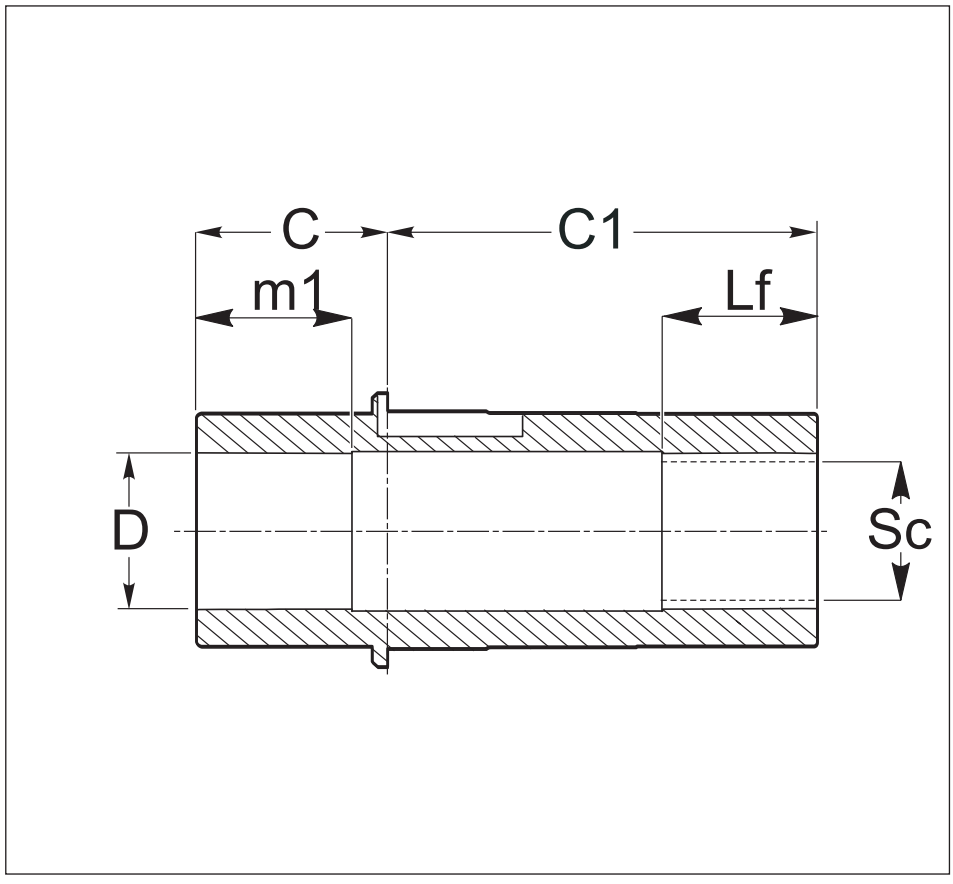
	63	71	90	112	125
C	31.5	35	45	50	44.5
Cc	113.5	140	165	195	170.5
C1	88.5	115	135	160	135.5
Ccs	56.5	60	75	85	79.5
D H7	30	35	40	50	55
m1	40	40	50	55	60
m2	25	25	30	40	50
g	72	80	90	110	115
Gg	4	4	6	1	4

Perno macchina / *Customer shaft* / Maschinachse

	d1 h6	H	m3	m4	P	R	Ra	Rb
63	30	145	45	30	29.8	36		
71	35	175	45	30	34.8	42.5		
90	40	210	55	35	39.8	54.5		
112	50	245	60	45	49.8	60		
125	55	215	65	55	54.8	65		



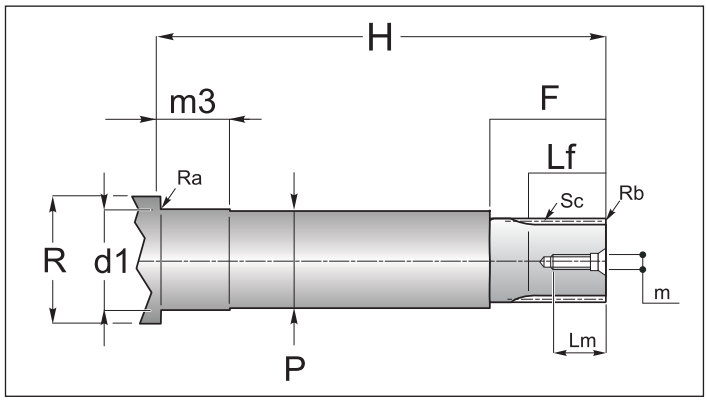


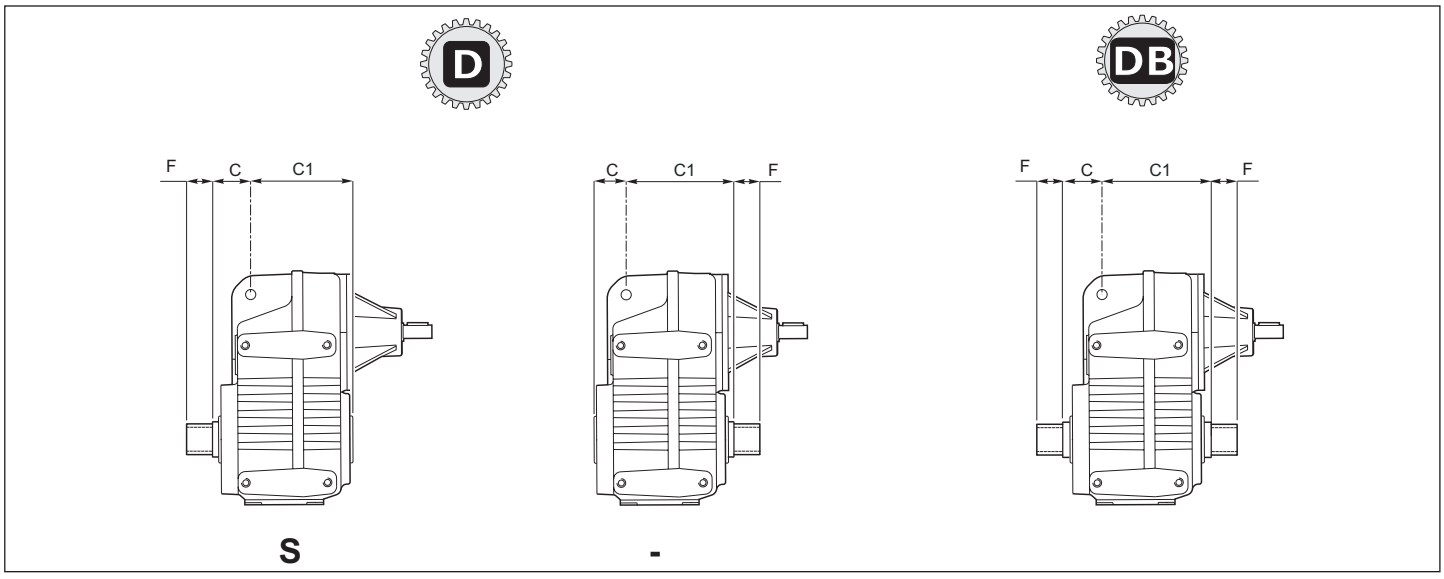


	63	71	90	112	125
C	31.5	35	45	50	44.5
C1	88.5	115	135	160	135.5
D H7	30	37	45	55	57
m1	35	40	55	60	60
Lf	35	45	55	65	60
Sc	28 x 25 DIN 5482	35 x 31 DIN 5482	40 x 36 DIN 5482	50 x 45 DIN 5482	55X50 DIN 5482

Perno macchina / *Customer shaft* / Maschinachse

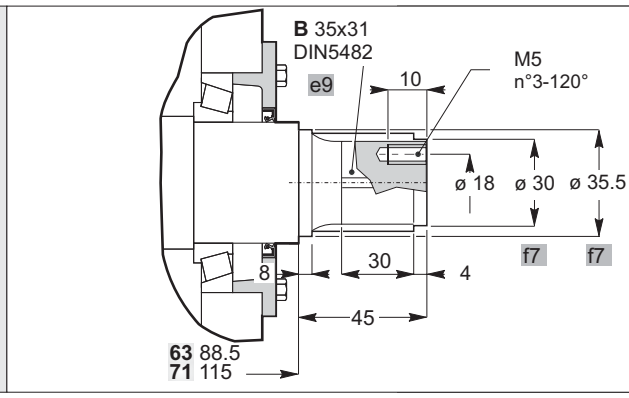
	d1 h6	m 3	H	P	R	R a	Rb		Sc	F	Lf	Lm	m
63	30	30	117	29	40	0.5	1x45°			45	35	20	M8
71	37	35	147	36	48	0.5	1x45°			50	40	25	M10
90	45	50	177	42	55	0.5	1x45°			65	55	25	M10
112	55	55	210	52	65	1	1.5x45°			75	65	35	M12
125	57	55	175	56	75	1	1.5x45°			70	60	35	M12

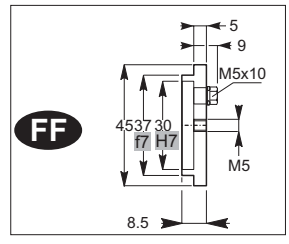




	C	C1	de (h10)	F	Profilo scanalato / *Splined profile* / Keilprofil					
					Sc	Z	mn	α	dc (f7)	Sp
63	31.5	88.5	Look Drawing		35 x 31 DIN 5482				Look Drawing	
71	35	115			35 x 31 DIN 5482					
90	45	135			40 x 36 DIN 5482					
112	50	160			58 x 53 DIN 5482					
125	44.5	135.5			70x64 DIN5482					

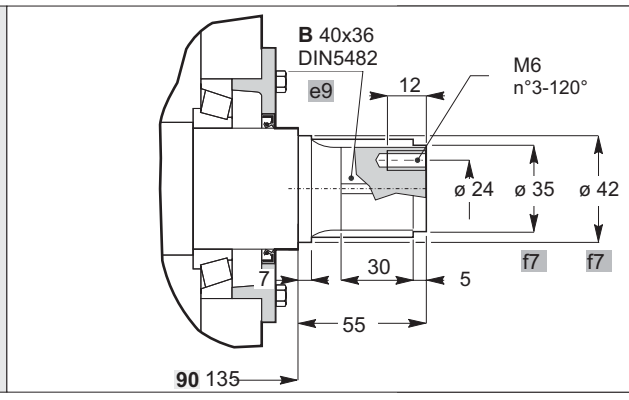
63-71

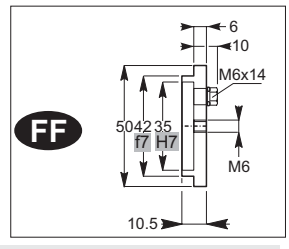




FF - Kit fornito su richiesta
Kit available on request
Auf Anfrage lieferbares Kit

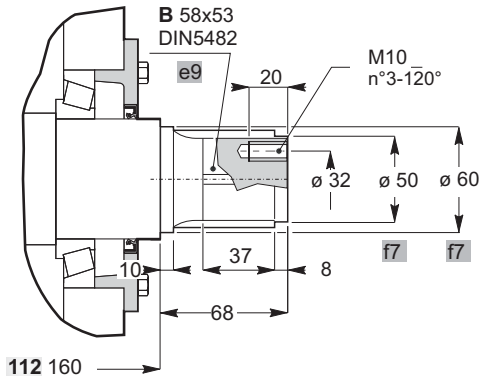
90

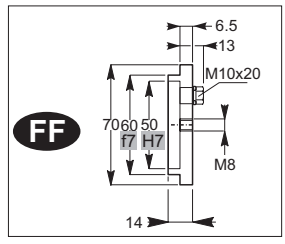




FF - Kit fornito su richiesta
Kit available on request
Auf Anfrage lieferbares Kit

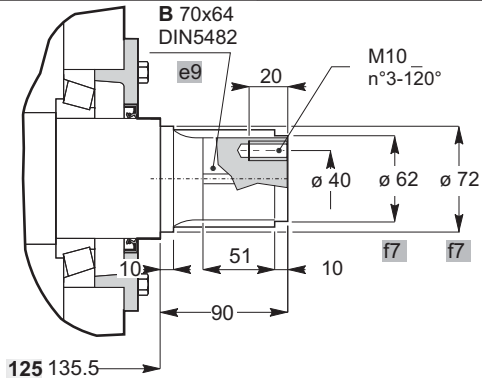
112

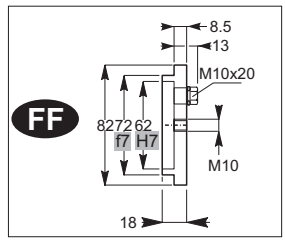




FF - Kit fornito su richiesta
Kit available on request
Auf Anfrage lieferbares Kit

125

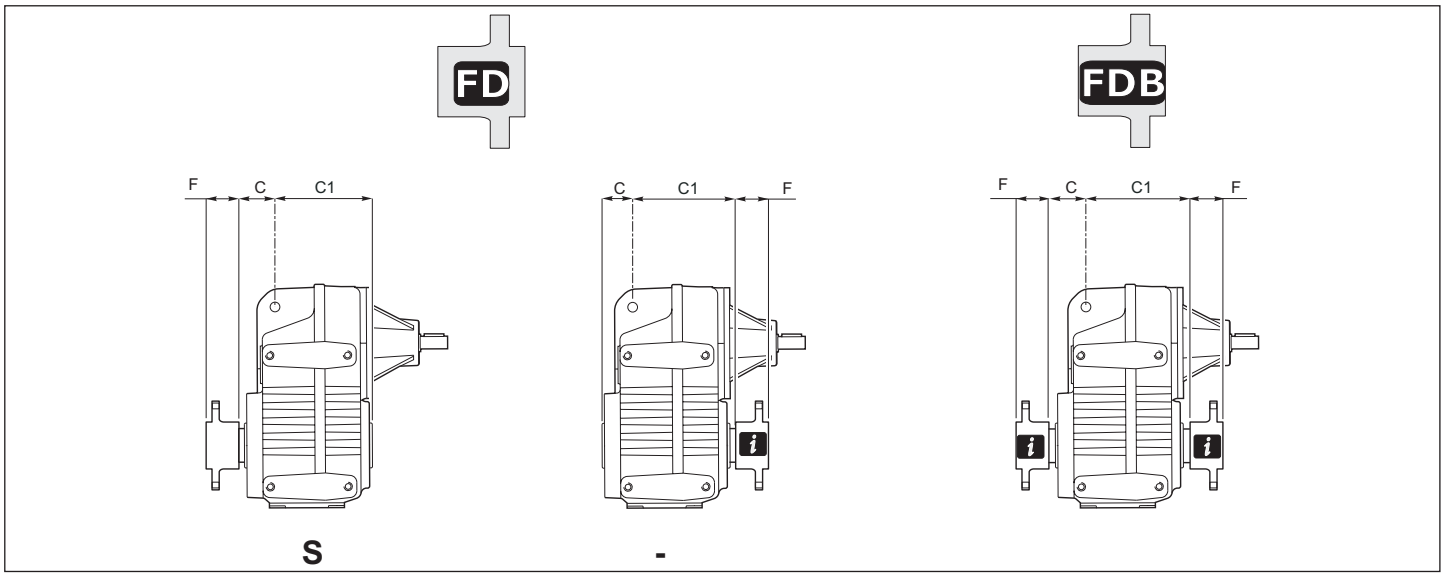




FF - Kit fornito su richiesta
Kit available on request
Auf Anfrage lieferbares Kit

E

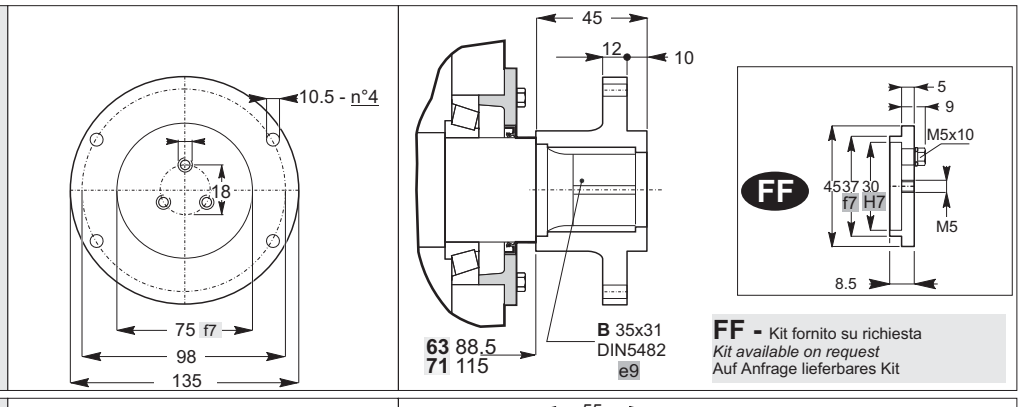
1.8.1 - ALBERI LENTI / *1.8.1 - OUTPUT SHAFT* / 1.8.1 - ABTRIEBSWELLEN



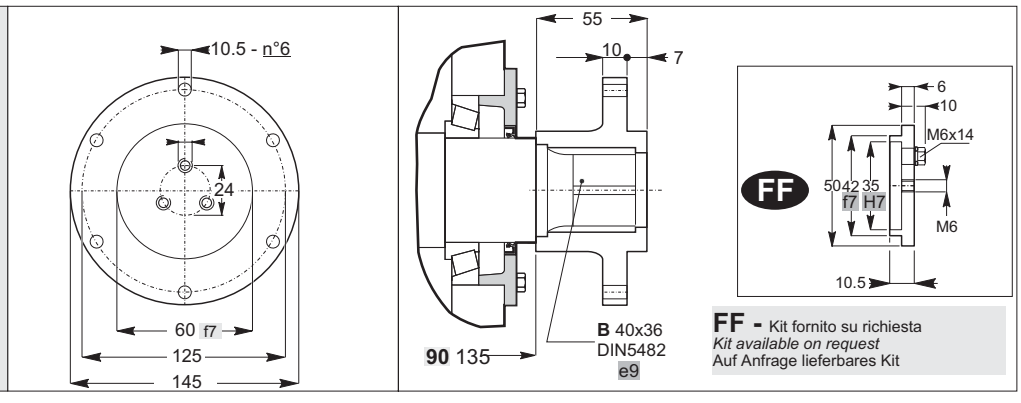
*Contattare il ns. servizio tecnico / *Contact our technical dept* / Wenden Sie sich an unseren technischen Service

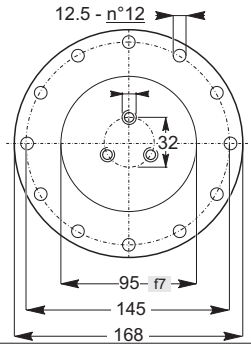
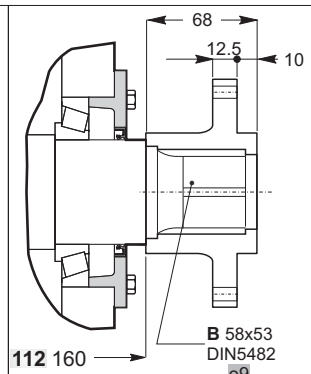
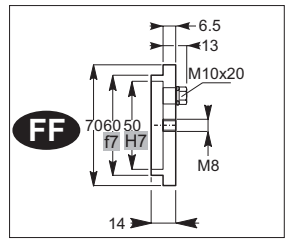
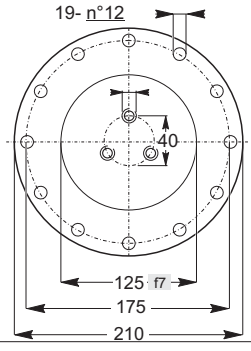
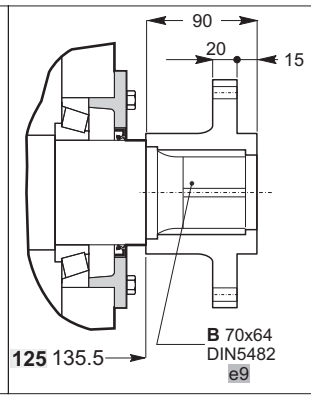
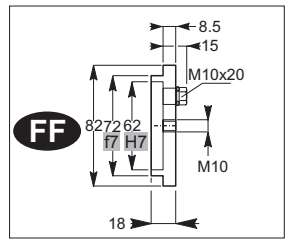
	Dimensioni generali / *General dimensions* / Allgemeine Abmessungen													
	de	∅ **A**	∅ **B**	∅ **C**	∅ **C**1	∅ **Ce** f8	N° Fori *holes* Anzahl der Bohrungen	∅ **D**	**E**	**F**	**G**	**H**	**I**	**N** h9
63	Look Drawing			31.5	88.5	Look Drawing								
71				35	115									
90				45	135									
112				50	160									
125				44.5	135.5									

63-71



90



112			 **FF -** Kit fornito su richiesta *Kit available on request* Auf Anfrage lieferbares Kit
125			 **FF -** Kit fornito su richiesta *Kit available on request* Auf Anfrage lieferbares Kit

E

1.9 OPT - ACC. - Accessori - Opzioni

1.9 OPT - ACC. - Accessories - Options

1.9 OPT - ACC. Zubehör - Optionen

AV

ANTIVIBRANTE VKL

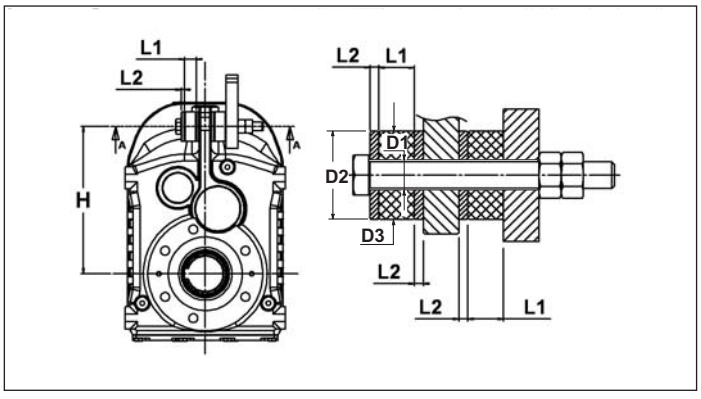
RUBBER BUFFER VKL

GUMMIHÜLSE VKL

Per riduttori e motoriduttori pendolari.

For shaft mounted gearboxes and geared motors.

Für aufsteckgetriebe und aufsteckgetriebe-motoren.



P.P - P.F	D1	D2	D3	L1	L2	H
63	12.5	40	40	16	4	152
71	12.5	40	40	16	4	165
90	12.5	40	40	16	4	200
112	21	60	60	22	8	255
125	21	60	60	22	8	310

AL

AL - ALBERO LENTO SPORGENTE

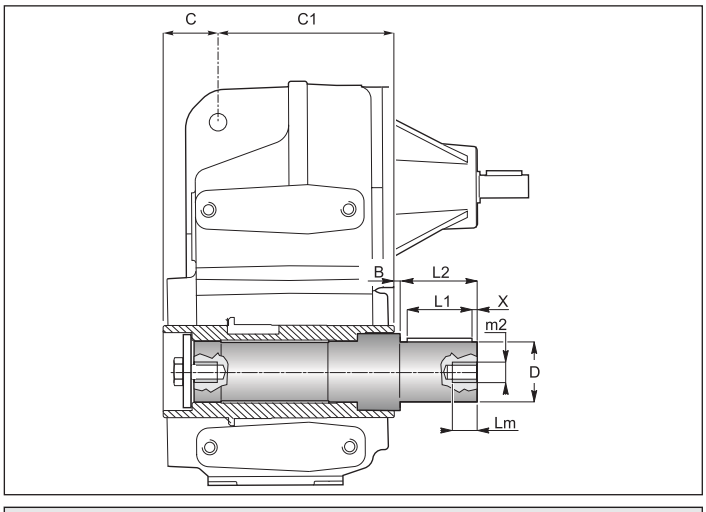
AL - SINGLE OUTPUT SHAFTS

AL - EINSEITIGE ABTRIEBSWELLEN

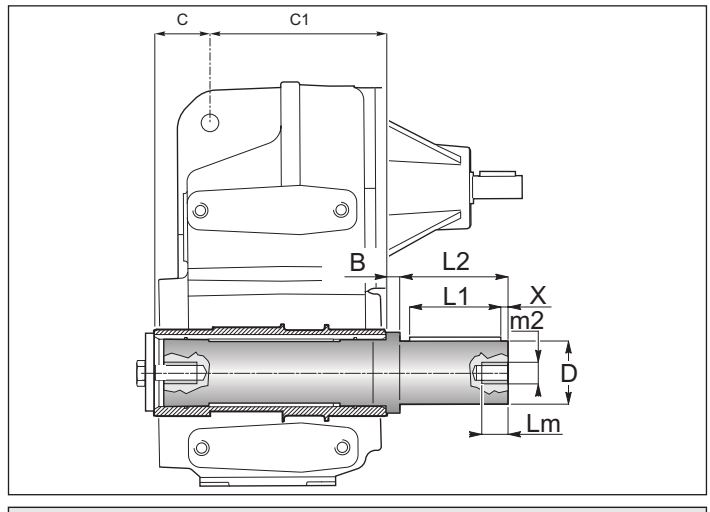
Tutti i riduttori sono forniti con albero lento cavo. A richiesta, possono essere forniti kit di montaggio per alberi sporgenti comprensivi di linguette, rondelle e viti di fissaggio. Le dimensioni delle linguette sono conformi alle norme UNI 6604-69.

All gearboxes are supplied with hollow output shaft. On request there are available also assembly kits including output shafts, keys, washers and assembly screws. The dimensions of the keys are conform with UNI 6604-69.

Alle Getriebe werden mit Abtriebshohlwelle geliefert. Auf Anfrage sind auch Montagekits inklusive Abtriebswellen, Paßfedern, Unterlegscheiben und Montageschrauben erhältlich. Die Abmessungen der Paßfedern sind konform mit der UNI 6604-69.



63-71-90-112



125

	B	C	C1	D g6	m_2	L_1	L_2	L_m	X
63*	1	31.5	88.5	30	M10	50	60	25	5
71*	1	35	115	35	M10	60	70	25	5
90*	1	45	135	40	M10	70	80	25	5
112*	1	50	160	50	M12	90	100	32	5
125*	26	44.5	135.5	55	M 12	100	110	32	5

* ATTENZIONE
L'albero lento sporgente è fornito per essere installato sulla versione del riduttore con albero **CAVO** con diametro **STANDARD**.

*ATTENTION
The output shaft is available only for standard hollow shaft diameter.

Achtung:
Die Einseitige Abtriebswelle wird fuer die Montage bei Getrieben mit Standart Hohlwelle geliefert.

1.9 OPT - ACC. - Accessori - Opzioni

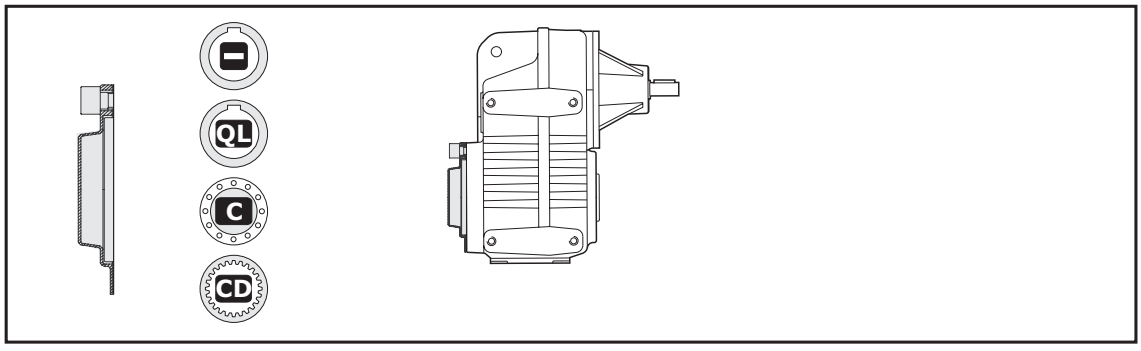
1.9 OPT - ACC. - Accessories - Options

1.9 OPT - ACC. Zubehör - Optionen

PROT **PROT. - Coperchio di protezione**

PROT. - Protection cover

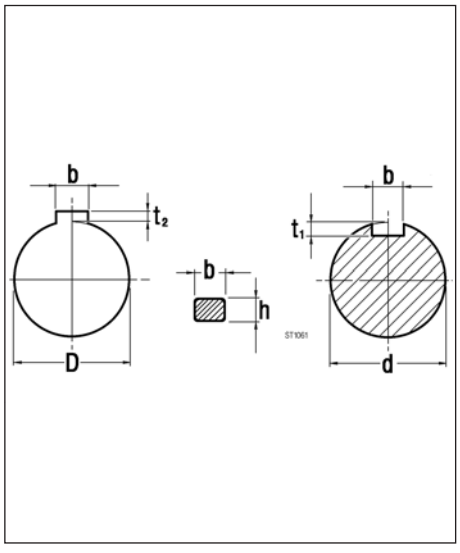
PROT - Schultzvorrichtungdeckel



1.10 Linguette

1.10 Keys

1.10 Paßfedern



Tab. 4.17

Albero entrata
Input shaft
Antriebswelle

d	bxh	t1	
16	5x5	3	0/ +0.1
19	6x6	3.5	
24	8x7	4	0/ +0.2

Albero uscita
Output shaft
Abtriebswelle

D	bxh	t2	
25	8x7	3.3	0/ +0.2
28	8x7	3.3	0/ +0.2
30	8x7	3.3	0/ +0.2
32	10x8	3.3	0/ +0.2
35	10x8	3.3	0/ +0.2
40	12x8	3.3	0/ +0.2
42	12x8	3.3	0/ +0.2
45	14x9	3.8	0/ +0.2
48	14x9	3.8	0/ +0.2
50	14x9	3.8	0/ +0.2
55	16x10	4.3	0/ +0.2
60	18x11	4.4	0/ +0.3

E